

Firmy windykacyjne straszą sądami, a...

# Starsi ludzie płacą podwójnie

Kto z Czytelników pamięta jakich zakupów dokonywał pięć, osiem czy dziesięć lat temu, kto z Państwa trzyma do dziś paragony czy potwierdzenia zapłaty? Przed podobnym dylematem stanęła niedawno mieszkanka Turku. Po dziewięciu latach firma z Krakowa upomniła się o pieniądze za materac rehabilitacyjny

Czytaj str. 3

Przeciwko budowie elektrowni wiatrowej

## Gehenna za garść srebrników

Mieszkańcy Kaczek Średnich dowiedzieli się, że na terenie ich wsi staną cztery siłownie wiatrowe. Decyzja zapadła bez ich wiedzy. Nie chcą wiatraków, bo obawiają się o swoje zdrowie. Nie bez znaczenia jest też aspekt ekonomiczny

Czytaj str. 3

## Pot, krew i łzy w Uniejowie

Czytaj str. 7

Krzysztof Sobczak i Krzysztof Owczarek odwołani z Rady Nadzorczej PGKIM

## Prawicowe ofiary na ołtarzu lokalnej polityki, czy...?

Czytaj str. 6



Zamiast zaproszenia na uroczystość 21 maja

## Relikwie św. Rity na Galewskim Wzgórzu

Od roku Parafia Przemienienia Pańskiego i św. Walentego w Galewie przygotowuje się do wielkiego wydarzenia, którego początek zaplanowano na 21 maja 2013r na godzinę 17.00. Wydarzeniem tym będzie uroczystość wprowadzenia do świątyni na Galewskim Wzgórzu relikwii św. Rity z Cascii.

Czytaj str. 3

Pielgrzymi z Galewa i Brudzewa wędrując śladami św. Rity uczestniczyli także w audiencji u papieża. Nadal wspominają jak wielkim przeżyciem było spotkanie Franciszka I.

Zadzwoń do Echa i zgłoś problem  
AUTOMATYCZNA SEKRETARKA  
tel. 63 289 18 88

Turek.net.pl  
NIEZBĘDNE ŹRÓDŁO INFORMACJI OD 1998

ODWIEDZ NAS

KASĘ MASZ?

**WIOSENNA WYPRZEDAŻ**

KREDYTY

głównie konsolidacja  
do 200.000 zł

CHWILÓWKA DO 1000 zł  
w 15 minut

DLA KAŻDEGO!  
maksymalna  
kwota  
dotyczy  
stanowiska

KREDYTY  
Chwilówki

Organizacja jest tylko jedna!

JEDYNA TAKA PLACÓWKA W TURKU!

Turek  
ul. Wojska Polskiego 19 (Rynek)  
tel. 63-279-00-84, kom. 784-370-723

z12/AS

Przetara na odbiór śmieci w Kawecznie wygrał Eko-Gab

## Oferty znacznie niższe od prognoz

Czytaj str. 5

Wyrób sesjopodobny Rady Miejskiej Turku

## Śmieciowe kalkulacje koalicji burmistrza Czapl

Szesnastka radnych miejskich wspierająca burmistrza Czaplę gotowa jest na arogancję i ośmieszenie, byle tylko nie przyznać się, że w swoim serwilizmie w sprawie pakietu uchwał śmieciowych zajmuje stanowisko wbrew interesowi mieszkańców miasta

Czytaj str. 4 i 5

**KREDYTY W JEDEN DZIEŃ  
Z NISKĄ RATĄ !!!  
ZADZWOŃ  
693 991 998, 691 250 530**

17 tys. zł odszkodowania dla byłego dyrektora szpitala

## Czy kogoś tu aby nie poRiPało

W czwartek, 9 maja, gruchnęła wiadomość o ugodzie sądowej pomiędzy SP ZOZ w Turku, a odwołanym przed trzema miesiącami Bogdanem Kawką, dyrektorem wspomnianej placówki. Na mocy zawartego porozumienia były dyrektor szpitala ma otrzymać 17 tys. złotych odszkodowania

Czytaj str. 4

KIANO ANEL

CENTRUM GRZEWCZE I SANITARNE

161,59<sup>zł</sup> NETTO  
C 22 600 x 800,  
1246 W

HYDRA

KOLSKA SZOSA 23

tel./fax. 63 280 20 58

kom. +48 604 563 875

kom. +48 604 195 606

176,35<sup>zł</sup> NETTO  
C 22 600 x 600, 935 W

219,19<sup>zł</sup> NETTO  
C 22 600 x 1000, 1558 W

GRZEJNIK PŁYTOWY Z BOCZNYM PODŁĄCZENIEM

z23/WK

**NASZA TELEWIZJA  
W INTERNECIE**

www.eturk.tv

TELEWIZJA  
INFORMACYJNA  
TUREK

Radio z Turku



# Pożar w PROFIM

Sześć zastępów strażaków gasiło pożar w zakładzie przy ulicy Górniczej w Turku. Ogień powstał w jednej z kilku hal.

Na szczęście były to tylko coroczne ćwiczenia, choć wielu turkowiaków widząc pędzące we środę rano na sygnałach wozy było przekonanych, że musiało zdarzyć się coś poważnego. Ćwiczenia rozpoczęto od zgłoszenia dyżurnemu informacji o pożarze hali wylewania pianki poliuretanowej z zakładu PROFIM, mieszczącym się przy ul. Górniczej w Turku. Do zdarzenia zadysponowane zostały cztery zastępy z turkowskiej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej. Wysłano też samochód z pompą dużej wydajności. Ponadto w ćwiczeniach uczestniczyli ochotnicy z Turku i kowali Księżych.

Zanim strażacy przystąpili do

gaszenia, ewakuowano wszystkich pracowników poza teren zagrożenia. Następnie przystąpili do akcji do gaszenia. W czasie gdy jedni polewali wodą dach, inni pianą ciężką gasili ogień. Po kilkugodzinnej akcji i przewietrzeniu pomieszczeń zatrudnieni w zakładzie mogli wrócić do pracy.

-Ćwiczenia były doskonałą okazją do sprawdzenia praktycznych warunków ewakuacji w zakładzie, zapoznania strażaków z zagrożeniami na terenie zakładu oraz pozwoliły doskonalić taktykę gaszenia pożarów zakładów przemysłowych - mówił kpt. Arkadiusz Janaszkiwicz, dowódca turkowskiej JRG oraz kierujący akcją. **if**



Akcja gaśnicza trwała kilka godzin.

## Bracia wandale

Dwaj bracia z Władysławowa w czasie nocnego wypadu na miasto powgniatali i porysowali peugeota. Akt wandalizmu widziało wielu, więc nie trudno było zatrzymać jego sprawców.

Do zdarzenia doszło w sobotę, 4 maja, tuż przed pierwszą w nocy. Jak co weekend po Władysławowie kręciło się wielu młodych ludzi. Wśród nich byli też bracia - 22- i 23-latek. Lecz w

przeciwieństwie do pozostałych, wymieniona dwójka zachowywała się skandalicznie. Rodzeństwo w ramach spaceru postanowiło zniszczyć zaparkowanego przy posesji peugeota 406. Najpierw

uderzali w jego karoserię pięściami, a później porysowali lakier.

Nie przejmowali się, że ich poczynania obserwują miejscowi, uciekli dopiero, gdy przy aucie pojawił się jego właściciel. 36-letni mieszkaniec Władysławowa straty oszacował na 1000 złotych. Za zniszczenie peugeota bracia staną przed sądem. **if**

Młode małżeństwo trafiło do szpitala pobite przez 27-letniego mieszkańca Małgowa. Mężczyzna winny był parze pieniądze. Gdy poprosili go, by je oddał rzucił się na nich.

## Wolał pobić niż oddać dług

Okazuje się, że stare powiedzenie „Dobry zwyczaj - nie pożyczaj” nic nie straciło na swojej aktualności. Przekonało się o tym małżeństwo ze Skarżyna (gm. Małanów), które pożyczyciło pewną sumkę znajomemu, który zaraz po tym jak wziął pieniądze przepadł jak kamień w wodę. 27-letni mieszkaniec Małgowa (powiat kaliski) pojawiał się jednak na terenie powiatu odwiedzając różnego rodzaju lokale. Choćby w nocy z soboty na niedzielę (4-5 maja) bawił się w dyskotecę w Kalinowej. Jakież było jego zdziwienie, gdy nagle przysiadła się do niego para, której winny był pieniądze.

W budynku było głośno, więc wyszli na zewnątrz, gdzie z czasem rozmowa przerodziła się w kłótnie, bo 27-latek w dalszym ciągu nie zamierzał oddać długu. Wreszcie mężczyzna złapał metalową rurkę i kilka razy uderzył nią w rękę kobiety, a kiedy mąż stanął w jej obronie żony, pięścią uderzył go w twarz. Jeszcze tej samej nocy poszkodowani trafili do szpitali. 23-latką na chirurgię do Turku, a jej małżonek na chirurgię szczękową do Kalisza.

Napastnik za pobicie odpowie przed sądem. Grozi mu za to pięć lat więzienia. **if**

## KRONIKA WYPADKÓW

### POLICJA

Turek

W piątek, 3 maja, około 8.30, ulicą Jedwabniczą fordem escortem jechał 19-letni mieszkaniec Bratuszyna. 19-latek miał w organizmie 2,59 promila alkoholu.

W sobotę, 4 maja, przy ul. Uniejowskiej patrol zatrzymał 18-letnią motorowzystkę z Turku, która „wydmuchała” 1,37 promila alkoholu.

Kolejny nietrzeźwy kierowca zatrzymany został w poniedziałek, 6 maja, około godz. 16.00, także przy ul. Uniejowskiej. Tym razem 57-letni turkowiak jadący rowerem miał w wydychanym powietrzu 1,45 promila alkoholu.

We wtorek, 7 maja, o godz. 8.00 przy Legionów Polskich na rower mimo sądowego zakazu który obowiązywał do lipca 2013 roku, wsiadł 56-letni mieszkaniec Turku.

Rejon

We czwartek, 2 maja, o godz. 16.30 w Krwonach (gm. Brudzew) policjanci z drogowki zatrzymali 59-letniego mieszkańca Bogdałowa, który jechał na rowerze mimo 1,65 promila alkoholu.

W piątek, 3 maja, o 3.25, w Boleszczyń w gminie

Przykona w ręce stróżów prawa wpadł kolejny nietrzeźwy kierowca. Tym razem jadący oplem astra 24-letni mieszkaniec Żeroniczek „wydmuchał” 1,85 promila alkoholu.

Tego samego dnia, o godz. 13.15, w Malanowie do rutynowej kontroli zatrzymany został 33-letni kierowca opla astry z Kottwasic. Mężczyzna miał w wydychanym powietrzu 2,35 promila alkoholu.

Z kolei o godz. 23.15, przez Potworów w gminie Dobra fiatem punto po kilku głębszych jechał 24-letni mieszkaniec Rąbienia - 0,76 promila.

W poniedziałek, 6 maja, policjanci zatrzymali dwóch nietrzeźwych cyklistów. Około godz. 14.30, w Krwonach w gminie Brudzew 58-letni miejscowy miał 0,98 promila. O godz. 19.40 w Przykonie 40-letni miejscowy miał 1,27 promila alkoholu.

We wtorek, 7 maja, o godz. 11.40 funkcjonariusze zatrzymali 32-letniego miejscowego, który wsiadł na rower mimo zabranych do września 2014 roku uprawnień. Około godz. 18.00, w Dobrej 53-letniego mieszkańca Długiej Wsi jadącego volvo V40, który „wydmuchał” 0,70 promila alkoholu.

Następnego dnia, o godz. 10.45, przez Cisew (gm. Turek) fiatem cinquecento jechał 48-letni miejscowy, który miał 2,41 promila. Z kolei zatrzymany o 17.45 w Koźminie w gminie Brudzew 46-letni rowerzysta z Janiszewa „wydmuchał” 0,56 promila alkoholu.

We czwartek, 9 maja policjanci złapali kolejną czwórkę cyklistów, którzy na rowerach jechali po alkoholu lub wbrew zakazowi. Skontrolowany około godz. 10.00, w Obrzębinie (gm. Turek) - 35-letni mieszkaniec Grabieńca miał 1,65 promila. O godz. 15.45 w Będziechowie w gminie Kawęczyn - 47-letni mieszkaniec Kawęczyna miał 0,78 promila. O godz. 16.35 w Cisewie w gminie Turek - 44-letni mieszkaniec Żdżenic miał 2,39 promila. O 18.25, w Chylinie - 45-letni miejscowy z zakazem do czerwca 2013 roku.

Z głębokim smutkiem  
przyjeliśmy wiadomość o śmierci

## Ś.P. Piotra Schulza

Naszego Przyjaciela.

Człowieka wielkiego serca i życzliwości,  
wielkiej dobroci i uczciwości.

Burmistrza Dobrej, Wicestarostę i Starostę Tureckiego.

Patriotę, aktywnie uczestniczącego  
w przemianach polskich roku 1989.

Współzałożyciela Komitetu Obywatelskiego w Turku.

Wieloletniego członka i prezesa

„Towarzystwa Samorządowego” Powiatu Tureckiego.

Prezes

„Towarzystwa Samorządowego”  
Ireneusz Niewiarowski

Zarząd

Powiatu Tureckiego  
„Towarzystwa Samorządowego”



Firmy windykacyjne straszą sądami, a...

# Starsi ludzie płacą podwójnie

Kto z Czytelników pamięta jakich zakupów dokonywał pięć, osiem czy dziesięć lat temu, kto z Państwa trzyma do dziś paragony czy potwierdzenia zapłaty? Przed podobnym dylematem stanęła niedawno mieszkanka Turku. Po dziewięciu latach firma z Krakowa upomniła się o pieniądze za materac rehabilitacyjny, nie trzeba chyba dodawać, że zapłacony zaraz przy zakupie. Teraz sekcja windykacyjna straszy kobietę sądem.

Podobne sprawy pojawiają się co jakiś czas w mediach – a to firmy skupujące długi upominają się po latach o zapłatę za dawno ukończoną szkołę, a to za „nieuregulowane” zakupy czy niespłacone odsetki od zapomnianego już kredytu. Niektórzy ze strachu płacą od razu, idąc na pocztę z załączonym często już do listu „z pogroźkami” blankietem wpłat. Inni oburzają się i szukają pomocy, bo okazuje się, że nie zawsze firmy windykacyjne działają zgodnie z prawem.

Kilka osób nabrało się także na listy przysyłane przez sekcję do spraw windykacji firmy Grupa CBOP – Centrum Badań Opinii Publicznej z Krakowa. Firmy, która jak sama nazwa wskazuje, sprzedaje materace rehabilitacyjne. Ale od początku...

## Materac nieszczęść

Był rok 2004, dokładnie 10 lutego, kiedy do drzwi starszej pani mieszkającej na Muchlinie zapukał sprzedawca materaców rehabilitacyjnych. A że kobieta miała problemy z kręgosłupem, wpuściła go do domu. Po prezentacji turkowianka za gotówkę kupiła materac, dostała go w promocyjnej cenie, zamiast 180 zapłaciła 118 zł. *– Powiedziano jej nawet, że jeśli nie zadziała i stan jej zdrowia się nie poprawi, może oddać produkt i dostanie pieniądze z powrotem* – opowiada syn kobiety.

Minęło 9 lat. Wszyscy zapomnieli o nieudanym zakupie, bo jak zapewnia kobieta, drogi zakup wcale nie pomógł na obolałe plecy.

Przyszedł poniedziałek, 22 kwietnia, tego roku. Rano do drzwi zapukał listonosz wręczając kobiecie list polecony z firmy Centrum Badań Opinii Publicznej w Krakowie, wysłany jednak z... Koła. A w nim wezwanie do NATYCHMIASTOWEGO uregulowania należnej sumy, bo „mimo upływu terminu zapłaty należności wobec Dolnośląskiego Centrum Badań Opinii Publicznej z siedzibą (tym razem) w Świdnicy do dnia dzisiejszego nie otrzymaliśmy płatności”, dalej podana była jeszcze kwota 123,70 (118 zł za materac i 5,70 zł kosztów wezwania) oraz informacja, że

Kraków dnia 22 kwietnia 2013 r.

NUMER SPRAWY :

**PRZEDPROCESOWE WEZWANIE DO ZAPŁATY**

Szanowna Pani!

Na podstawie art. 476 Kodeksu cywilnego (Dz. U. z 1964 r. nr 16, poz. 93, z późn. zmianami) wzywamy do natychmiastowego uregulowania należnej sumy, w kwocie 123,70 zł (sto dwadzieścia trzy złote 70/100)

Mimo upływu terminu zapłaty należności wobec DOLNOŚLĄSKIEGO CENTRUM BADAŃ OPINII PUBLICZNEJ z siedzibą w ŚWIDNICY do dnia dzisiejszego nie otrzymaliśmy płatności.

Na wspomniane należności w kwocie 123,70 zł składają się :

*należność główna w kwocie :	118 zł (umowa kupna Materaca rehab. z dnia 10.02.2004r.
*koszty wezwania w kwocie :	5,70 zł

Podkreślamy, że wszczęcie postępowania o zapłatę przed sądem będzie skutkowało dla Pani dodatkowymi dolegliwościami w postaci przymusowej egzekucji nie tylko należności głównej i odsetek, ale także kosztów sądowych i komorniczych.

Jednocześnie informujemy, że całkowity brak reakcji na nasze wezwania upoważnia nas do podjęcia decyzji skierowania sprawy do właściwych organów ścigania w celu zbadania czy z Pani strony miało miejsce umyślne działanie na szkodę DOLNOŚLĄSKIEGO CENTRUM BADAŃ OPINII PUBLICZNEJ.

Kwotę zadłużenia należy przelać na konto :

GRUPA CBOP CENTRUM BADAŃ OPINII PUBLICZNEJ  
NUMER RACHUNKU BANKOWEGO : 8311 4020 1700 0047 0205 6292 76

Termin uregulowania płatności wynosi 7 dni od daty otrzymania niniejszego pisma.

z pozowaniem :

To pismo jest zwykłą próbą wyludzenia. Otrzymując podobny dokument należałoby się najpierw zastanowić czy windykacja ma prawo czegośkolwiek od nas żądać. Zaległe płatności ulegają przedawnieniu, firmy jednak często wykorzystują niewiedzę ludzi i próbują na niej zarobić.

„wszczęcie postępowania przed sądem będzie skutkowało dodatkowymi dolegliwościami w postaci przymusowej egzekucji nie tylko należności, ale i odsetek, a także kosztów sądowych i komorniczych”! Oczywiście obok podano numer konta, na które należy przelać pieniądze.

## Cwane zagranie – poradź się

Turkowianka nie zapłaciła, za to jej syn zaczął szukać informacji o CBOP-ie. I znalazł, materace kupowali ludzie w całej Polsce, do wszystkich po latach przysły przedprocesowe wezwania do zapłaty. W wielu miejscach próbami wyludzenia zajęła się nawet policja, choć sprawy były umarzone ze względu na niewielkie kwoty, jakich żądał CBOP, zawsze było to właśnie około 120 zł.

Przedstawiciel sekcji do spraw win-

dykacji należności Centrum Badań Opinii Publicznej twierdzi, że wystarczy pokazać dowód wpłaty, by sprawa została uznana za niebyłą. *– Mało kto chyba trzyma potwierdzenia tyle lat, nawet dokumenty do ZUS-u wystarczy przechowywać pięć lat* – mówi syn turkowiarki i zapewnia, że płacić drugi raz na pewno nie będzie.

*– Niech historia mojej mamy będzie przestroga dla innych, bo działania takich firm skupiają się najczęściej na ludziach starszych. Są łatwym celem, bo nie znają się na przepisach prawa i by uniknąć kłopotów często dają się naciągać* – mówi mężczyzna.

Dodajmy, że w Starostwie Powiatowym w Turku funkcjonuje instytucja Powiatowego Rzecznika Konsumentów. Pełniący tę funkcję Jerzy Wesolowski urzęduje w budynku przy ul. Kaliskiej 59 (pokój nr 13c), w godzinach 7.30 do 15.30, tel. 63 222 32 20 (e-mail: konsument@powiat.turek.pl). Z wątpliwościami dotyczącymi takich lub podobnych konsumenckich problemów można też zadzwonić na bezpłatną linię Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumenta, pod numer 800 007 707, gdzie od poniedziałku do piątku, w godzinach od 9.00 do 17.00, można uzyskać bezpłatną poradę prawną. **boxa**

Protestują przeciwko budowie elektrowni wiatrowej w Kaczkach Średnich

# Gehenna za garść srebrników

Mieszkańcy Kaczek Średnich dowiedzieli się, że na terenie ich wsi staną cztery siłownie wiatrowe. Postanowili zaprotestować, ponieważ obawiają się negatywnego oddziaływania tych urządzeń na ich zdrowie. Powołują się przy tym na wyniki międzynarodowych badań. Uważają też, że ich nieruchomości poprzez takie sąsiedztwo stracą na wartości. Liczą, że ich protest skłoni inwestorów ze Słodkowa do odstąpienia od planowanej inwestycji.

## Wójt pozwolił bez specjalnych konsultacji?

Informacja o planowanej przez firmę JAN-TOM S.C. ze Słodkowa budowie czterech siłowni wiatrowych, na polach pomiędzy Kaczkami Średnimi a Wietchininem, pojawiła się na stronie Biuletynu Informacji Publicznej gminy Turek w lipcu ubiegłego roku. Mieszkańcy nie zaglądają na ogół na urzędowe strony, stąd też dopiero teraz dowiedzieli się o tych planach.

Najbardziej zbulwersowało to Kazimierza Karolaka i Andrzeja Szewczyka, których posesje znajdowały się będą najbliżej wiatraków. Przekonani są, że siłownie w tak bliskiej odległości od ludzkich siedlisk bardzo negatywnie oddziałują na zdrowie. Podpierają się przy tym międzynarodowymi wynikami badań z 2009 roku, pod którymi podpisują się profesorem: Maria Podolak-Dawidziak i prof. Adam Janiak z Polskiej Akademii Nauk. Hałas niskich częstotliwości, w tym infradźwięki emitowane przez turbiny wiatrowe, prowadzą zdaniem tych naukowców do choroby wibroakustycznej, czyli syndromu turbin wiatrowych. Chorzy zapadają na alergie, padaczkę, wrzody żołądka i dwunastnicy oraz zaburzenia neu-

rologiczne, charakterystyczne dla rozległego uszkodzenia mózgu.

W piśmie kierowanym do wójta Karola Mikołajczyka napisano, że „inwestor nie dopełnił zwyczajowej konsultacji swoich planów z mieszkańcami”. Usytuowanie wiatraków w odległości mniejszej niż kilometr jest ich zdaniem niedopuszczalne. Choć przepisy tego nie regulują, to jako przykład podają województwo dolnośląskie, gdzie Zarząd Województwa

uchwalił dokument mówiący, że urządzenia energetyki wiatrowej mają być lokalizowane w odległości minimum 1000 metrów od zabudowań i 1200 od szkół. W Kaczkach, dolnośląskie normy nie zostały zachowane, a wręcz są trzykrotnie niższe.

## Zdrowie sprzedane za garść srebrników?

Wielu mieszkańców Kaczek Średnich podziela obawy Karolaka i Szewczyka i podpisują się pod

protestem, w którym grożą, że wystąpią do gminy z roszczeniem odszkodowania za obniżenie wartości ich nieruchomości. Snują przy tym ponurą wizję przyszłości swojej wsi: „... teren Kaczek Średnich stawał się będzie wysychającą pustynią (...), żaden rozsądny inwestor nie kupi działki i nie zainwestuje w biznes”. Autorzy protestu wskazują też, że w pobliżu znajdu-

je się przedszkole, szkoła podstawowa i szkoła ponadgimnazjalna. Czy więc rodzice nie będą woleli posłać dzieci do innych placówek oświatowych w poza gminą? Wskazują też na kolejną przeszkodę w realizacji tej inwestycji, jaką jest bocianie gniazdo, znajdujące się w bezpośrednim sąsiedztwie jednej z siłowni. Na koniec zwracając się do wójta napisali: „Czy dla kilkudziesięciu srebrników uzyskanych przez gminę i kilku dzierżawców od inwestorów, łatwo będzie żyć i patrzeć na gehennę ludzi, którzy padli ofiarą błędnej decyzji? Liczymy na rzetelne potraktowanie naszego protestu i skłonienie inwestora do odstąpienia od planowanej szkodliwej inwestycji”. Czy aby nie jest już na to za późno?

**Andrzej R. Tyczyno**



Kazimierz Karolak i Andrzej Szewczyk są przekonani o szkodliwym oddziaływaniu elektrowni wiatrowych.

Z głębokim żalem żegnam kolegę

## śp. Piotra Schulza

zaangażowanego w latach 1989-91 w działalność Komitetów Obywatelskich, a potem Towarzystwa Samorządowego wieloletniego burmistrza Dobrej i byłego starostę powiatu tureckiego

Na zawsze pozostanie on w naszej pamięci jako świetny samorządowiec, społecznik

Cześć Jego pamięci !

Ireneusz Niewiarowski  
Senator RP



Wyrób sesjopodobny Rady Miejskiej Turku

# Śmieciowe kalkulacje koalicji burmistrza Czapli

Szesnastka radnych miejskich wspierająca burmistrza Czapłę gotowa jest na arogancję i ośmieszenie, byle tylko nie przyznać się, że w swoim serwilizmie w sprawie pakietu uchwał śmieciowych zajmuje stanowisko wbrew interesowi mieszkańców miasta. Kolejnym dowodem tej tezy jest przebieg obrad czwartkowej (9 maja) sesji Rady Miejskiej.

## Argumenty siły zamiast siły argumentów

Przed kilkoma tygodniami pięćcioro radnych wystąpiło z projektem uchwały w sprawie nowych stawek śmieci, jakie od 1 lipca tego roku mają zacząć obowiązywać w Turku. W myśl tego projektu, w przypadku segregacji odpadów stawka ta miałaby wynosić 8 złotych, a bez segregowania byłoby to złotych 12. Dodajmy jeszcze, że wnioskodawcami byli radni: Krzysztof Bestwina, Janusz Dudek, Tomasz Kwaśny z klubu „Teraz Turek” oraz Romuald Antosik i Mariola Kadrzyńska-Siwiek reprezentujący Lokalne Porozumienie Samorządowe. *„Uznałem, że państwa wniosek jest niezasadny*

– tak Marek Pańczyk uzasadnił swoją decyzję nie wprowadzenia projektu uchwały pod obrady sesji. *„Nie bardzo rozumiem, dlaczego nie chciał pan wprowadzić tego projektu do programu sesji. Bo przecież zgodnie ze statutem powinien pan to uczynić – zauważył radny Romuald Antosik, pytając przy okazji: „Czy państwo w ogóle widzieliście nasz projekt na oczu? Bo przecież procedura jego uchwalania nie została uruchomiona. W konkluzji zaistniała sytuacja Antosik uznał za kompromitację rady. A że w odpowiedzi przewodniczący Pańczyk był jedynie w stanie oponentem odbierać głos lub arogancko podpierać się stwierdzeniem w stylu: –Bo projekt uznałem*

za niezasadny – to gdy zabrakło siły argumentów. Pozostał jedynie argument siły. W tym przypadku mamy na myśli arytmetyczną siłę głosów.

## Jak Marczewski próbował ratować błonę politycznego dziewictwa

W efekcie zarządzanego przez Pańczyka głosowania 16 radnych było przeciwnych wprowadzeniu projektu uchwały pod obrady, a przeciwnego zdania była tylko piątka jego autorów. Już po tym pokazuje arogancji i żalostnej próby ratowania błony politycznego dziewictwa podjął się radny Marian M. Marczewski. *„Jak zostanie rozstrzygnięty przetarg na odbiór i zagospodarowanie śmieci, to*

wtedy będzie miało sens ewentualne obniżanie stawek opłaty. W tej chwili to nie ma sensu – przekonywał Marczewski, naginając zasady zdrowego rozsądku. *„Moim zdaniem jednak jest sens w podejmowaniu tego problemu – zaoponował Antosik. Najpierw przypomniał, że stawki podatku śmieciowego uchwalane były na podstawie zakładanych kosztów*

funkcjonowania PGO. Po wtóre – radny przywołał fakt, że jako jedyny z radnych zapoznał się wcześniej z dokumentem analizującym te koszty. I wreszcie przypomniał, że najpierw stawki miały być na poziomie 15 i 20 zł. Na komisjach większość radnych obniżyła je o 20 groszy na miesiąc, aby w trwającej 10 minut przerwie w obradach styczniowej sesji ustalić

**Burmistrz Czapla zaopiniował negatywnie, a M. Pańczyk z tą opinią się zgodził**

## Kto powinien decydować o Turku i jego mieszkańcach?

**Blokowanie projektu uchwały radnych „Lokalnego Porozumienia Samorządowego” i „Teraz Turek”, dotyczącego obniżki cen śmieci. Postępowanie niezgodne ze Statutem Miasta Turku. Odbieranie głosu radnym przez przewodniczącego rady. Wszystko za akceptacją większości radnych miejskich. Tak działa samorząd miejski w tej kadencji.**



## Śmieci nadal najdroższe w powiecie

Niestety na ostatniej sesji Rady Miejskiej nie udało się nam doprowadzić do obniżki cen śmieci. Nie udało się dlatego, że widocznie większość radnych nie chciała tego zrobić. Mało tego, nie chciała nawet poddać naszego projektu uchwały pod głosowanie. Kiedy na sesji zgłosiliśmy wniosek o poszerzenie porządku obrad o nasz projekt uchwały w sprawie obniżki cen śmieci, radni SLD-RiP-TS i PiS nawet nie chcieli zapoznać się z naszymi argumentami i odrzucili bez dyskusji projekt – tak ważny dla mieszkańców Turku. Ceny śmieci nadal będą kosztować każdego mieszkańca Turku miesięcznie – 13,10 zł (segregowane) i 17 zł (niesegregowane).

## Jak blokowano uchwałę o obniżce cen śmieci

Burmistrz Czapla i przewodniczący rady Pańczyk zdecydowali o zablokowaniu naszej uchwały o obniżce cen śmieci. Argument burmistrza, to brak informacji o jej skutkach finansowych. Paradoksalnie ten sam burmistrz Czapla, „zwolennik” analiz finansowych, kiedy podejmował tak strategiczne decyzje, jak przejęcie przez miasto PKS, powołanie spółki - Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami, czy zwolnienia z opłat za śmieci 5-ej i 6-tej osoby zamieszkującej pod danym adresem, nie przedstawiał radnym analiz finansowych swoich propozycji oraz ich skutków finansowych. Natomiast argumentem przewodniczącego Pańczyka była... opinia burmistrza. Burmistrz Czapla negatywnie opiniując, a przewodniczący Pańczyk uzurpując

sobie prawo decydowania za całą radę zablokowali nasz projekt, nie dopuszczając go do dalszego procedowania. Tak traktuje się inicjatywy uchwałodawcze radnych, którzy reprezentują interesy mieszkańców Turku.

**Kiedy statut służy przewodniczącemu tylko do knebłowania ust radnym**  
Specyficzne podejście do Statutu Miasta Turku ma przewodniczący Pańczyk. Najbardziej upodobał sobie punkt, w którym może zabierać radnym głos. Szkoda tylko, że nie zapamiętał lub nie doczytał (tego nie wiem), że może zabierać głos, ale w uzasadnionych przypadkach. A nie na podstawie własnego „widzimiśię”. Sobie natomiast przewodniczący daje nieograniczone prawo wypowiedzi, obrażania innych, popełniania błędów, czy nieprzestrzegania statutu. To są realne przesłanki do odbierania głosu radnym. No, ale tu już nie przyszło Pańczykowi do głowy, żeby odebrać głos sobie samemu. Pewnie dlatego, że nie ma tego w statucie.

## Jakie szanse mają na realizację swoich inicjatyw dotyczących Turku jego mieszkańcy?

Jeżeli radni działając w imieniu mieszkańców nie mogą liczyć na rozpatrzenie i głosowanie ich projektu uchwały, to na co mogą liczyć turkowanie? Jakich pomysłów będą miały szansę na realizację, jeśli nie spodoba się panu burmistrzowi? Co z tego, że mieszkańcy zbiorą odpowiednią liczbę podpisów pod swoim projektem uchwały, a on nie uzyska akceptacji burmistrza Czapli? Obawiam się, że los takiego projektu jest przesądzony. Chyba, że będą to pomysły zgodne z oczekiwaniami pana burmistrza.

**Romuald Antosik  
radny miejski Turku**



## Kabaret, że boki zrywać, niekoniecznie ze śmiechu

Obserwując w Turku ostatnie (i nie tylko) wydarzenia można odnieść wrażenie, że żyjemy w jakimś marnym kabarecie. I to rozhisteryzowanym. Co gorsza, rośnie przekonanie, że publika jest po prostu i beczelnie „dymana” na potęgę przez głównych aktorów występujących na tej isticie kabaretowej scenie. Ot, weźmy choćby niedawny skecz, który śmiało można opatrzyć tytułem: „Jak Kawkę zwolniono z odszkodowaniem, czyli kogo tu poRiPało?” Prawdę mówiąc, to taki mały klasyk z gatunku tragifarsy.

Najpierw dramatycznie obwieszczone spuszczenie dyrektora szpitala w trybie dyscyplinarnym. W efekcie publika zaczęła dochodzić do wniosku, że jest świadkiem istnej tragedii. A tu po trzech miesiącach okazuje się, że nic z tych rzeczy. Na mocy ugody sądowej były już dyrektor szpitala dostanie 17 tysięcy odszkodowania. W tłumaczeniu na bardziej ludzki język, oznacza to, że widzowie spektaklu właśnie zostali zobowiązani do zrzucenia się na Kawkę. Jak ktoś myślał, że to już koniec całej opowieści, to się głęboko mylił. Bo oto mamy kolejny zwrot akcji i z powiatowej sceny kabaretowej oznajmiamy nam, że ciąg dalszy nastąpi.

Słowem, można oczekiwać, że w sprawie Kawki czeka nas jeszcze ubaw po pachy. I będzie co najmniej tyle odcińków jak w trwającym nadal tasiemcu o 80 tysiącach dla Bestwiny. Już rozlegają się głosy, że to wszystko z naszej kieszeni? A z czyjej ma być, jeśli laska? Przecież jak się chce iść do teatru, kina czy innego kabaretu, to przecież też trzeba za bilecik zapłacić. Na pociechę zostaje nam jedynie stwierdzenie, że w porównaniu z historyjką o Bestwinie, to kabaret o Kawce mamy w cenie wręcz promocyjnej.

Poza tym resztę zapłacimy w postaci zrzutki na kolejny kredycik na szpital. I się wyrówna. Biznes rozrywkowy ukuł nawet na taką okoliczność znany, anglojęzyczny slogan – *Show must go on*. Co jak wiadomo oznacza, że przedstawienie musi trwać. Czyli, interes się kręci, bo publika płaci. Czy jej się to podoba, czy nie.

Z takiego samego założenia wychodzą pewnie i miejscy kabareciarze. A że Czapla z Marczewskim i Pańczykiem mają więcej poczucia humoru niż oba Bartosiki z Karskim i Golczyńską razem wzięci, to i zabawa w mieście jest o niebo lepsza. A więc i publika winna być bardziej wyrafinowana i wymagająca. Dlatego też musi dostawać gagi i bon moty w najwyższym gatunku. Weźmy choćby skrząca się dowiecipem odpowiedź burmistrza Czapli na pytanie o powód odwołania Sobczaka i Olszaka z rady Nadzorczej PGKiM. A mianowicie, że za tą decyzją stoją przesłanki o charakterze głębokich przemyśleń. Czyż to nie jest istna perelka, w które nikt nawet nie śmie się domyśleć bardziej przasnej formuły w stylu – Ze swoimi pytaniami spadaj gościu na drzewo. Nic zatem dziwnego, że chórek radnych miejskich z uznaniem kiwa głowami. Bo też w tym przypadku każde słowo jest zbędne i świadcząłoby o braku poczucia humoru, nie mówiąc o smaku.

Na równie wysokim poziomie artystycznym stoi serial pt. „Śmieci w mieście i dlaczego tak drogo”?

W trosce żeby swoim brakiem poczucia humoru jakiś tam Antosik czy inny Kwaśny nie zepsuli spektaklu, to Marek Pańczyk z literacką emfazą odbiera im głos, albo w ogóle ich nie dopuszcza do wypowiedzi. Słuszne to i sprawiedliwe. Co będą zakłócać taki

ładny występ. Zwłaszcza, że publika i tak zapłaci po 17 złotych, a za bilety segregowane, pardon, znaczy się ulgowe, będzie to po 13,10.

A jak już bez wdzięku i po chamsku ktoś spróbuje złamać rytm kabaretu, to Marczewski zaraz zadeklaruje, że teraz nie widzi sensu w obniżce cen biletów, znaczy się śmieci. Proszę zwrócić uwagę na poziom i głębię dialogów – dyskusja o sensie i braku. Toż to filozofia najwyższej próby, w dodatku łatwa, prosta i przyjemna. Słowem, smak i wyrafinowanie.

W miejskim kabarecie zdarzają się też lapsusy i zgrzyty. Jak choćby w wykonaniu nicponia w spódnicy, czyli radnej Kadrzyńskiej. Zamiast na poziomie podyskutować z Marczewskim w kategoriach rzeczowego sensu i jego braku, to przywaliła, jak nie przymierzając, jakimś obuchem. *„Pan powinien powalczyć ze sklerozą – rzuciła Kadrzyńska pod adresem swojego byłego już mentora politycznego. Widać, że dziewczuszyśko całkiem pozbawione poczucia humoru i szacunku do politycznych weteranów. Za to MMM znów błysnął talentem aktorskim w milczeniu przyjmując bolesny cios od byłej pupilki. Chociaż w tym przypadku może trzeba było na całe zająście zareagować rzuceniem frazy, że po kawiorze skleroza nie grozi. Albo, że nie cierpi na taką przypadłość, bowiem jest na diecie. Pominąwszy naturalnie fakt, że chodzi tu o dietę radnego.*

Reasumując. Widać z powyższego, że mocno przesadzone są pogłoski o śmierci politycznego kabaretu. U nas wykonawcy z wrodzonym talentem dbają o poziom widowiska, a turkowskiej publice pozostaje tylko boki zrywać. Może niekoniecznie ze śmiechu, ale jednak. **Andrzej Jarek**



je na poziomie 13,10 i 17 złotych miesięcznie. -*To znaczy, że w 10 minut dokonaliście analizy ekonomicznego systemu gospodarki odpadami* – ironizował Antosik, kończąc swoją wypowiedź w formie zarzutu pod adresem Pańczyka: -*Pan łamie statut!* W odpowiedzi doczekawszy się jedynie stwierdzenia: -*Odbieram panu głos.*

#### Czapla spieszy w sukurs Pańczykowi

Próby obrony Pańczyka podjął się burmistrz Czapla. Powołując się na par. 57 Statutu Gminy Miejskiej Turek powtórzył, że projekt uchwały z niższymi stawkami podatkowymi nie spełniał wymogów. -*Tam mówi się, że powinno być podane, dlaczego chcemy daną uchwałę podjąć i podać trzeba sprawy ekonomiczne i finansowe. Tam tego nie było* – przekonywał Czapla. Swoją wypowiedź kończąc argumentem z gatunku tych nie do odrzucenia. -*Sprawa została już rozstrzygnięta przez radę, w związku z tym wprowadzenie tego przez pana przewodniczącego do porządku jest nieuzasadnione.* To dość osobliwa argumentacja w kontekście praktyki stosowanej na forum Rady Miejskiej. Bo po pierwsze - dotąd jak ognia unikano uwzględniania argumentów finansowych w uzasadnieniach uchwał. -*Nie przypominam sobie, aby jakiś ślad analizy ekonomicznej zawierało uzasadnienie uchwały o przejęciu PKS-u* – zakpił w odpowiedzi Antosik.

Po wtóre zaś – twierdzenie jakoby decyzje rady były z gatunku ostatecznych ociera się o bufonadę i śmieszność. Zwłaszcza w kontekście przywoływanej wyżej wypowiedzi Marczewskiego o sensowności zmiany stawek podatku śmieciowych po rozstrzygnięciu przetargu.

#### A może Czapla, Marczewski i Pańczyk po prostu się nie skonsultowali?

Na ten brak spójności zwrócił uwagę radny Kwaśny. Zauważając, że ta sugestia MMM jest sprzeczna ze słowami Pańczyka na niedawnym zebraniu RiP. Kwaśny zacytował za lokalnym portalem internetowym słowa Pańczyka, który kilkanaście dni temu stanowczo zadeklarował: -*Pomimo kolejnych prób obniżenia stawek śmieciowych przez radnych LPS i „Teraz Turek”, ustalone kwoty nie ulegną obniżeniu. Ewentualna korekta może nastąpić co najwyżej po roku funkcjonowania nowego systemu.* Czyli Czapla jest zdania, że sprawa jest ostatecznie rozstrzygnięta, Marczewski uwa-

ża, że do stawek jest sens wracać po rozstrzygnięciu przetargu, a Pańczyk, że obniżka będzie możliwa najwcześniej za rok. Panowie! Może byćcie jednak „skonsultowali” swoje stanowisko. I jeszcze jedna uwaga, jeśli MMM jest zdania, że po przetargu jest możliwa obniżka stawki podatku śmieciowego, to chyba równie dobrze można by ją podwyższyć z poziomu proponowanego w projekcie piątki? Chyba, że w całej awanturze chodziło jedynie o pokazanie Kwaśnemu, Antosikowi i spółce, kto tu rządzi?

#### Radca prawny nie zna sprawy

Pośredniego dowodu na arogancję władzy w sprawie podatku śmieciowego dostarczył radca prawny Urzędu Miejskiego Jan Marciniak. Prawnik został wywołany do odpowiedzi przez przewodniczącego Pańczyka, który poprosił go o ekspertyzę w sprawie rzonego projektu uchwały. A ten z punktu przyznał, że „nie zna tej sprawy” i dlatego nie może się wypowiadać.

Czytelnicy chyba przyznają, że brzmi to dość kuriozalnie. Oto radca prawny publicznie stwierdza, że nie ma pojęcia o oficjalnie zgłoszonym projekcie uchwały, a jednocześnie za niezasadną uznali ją Pańczyk i Czapla. Osobliwa to sytuacja.

#### Czy sprawa PGO ma głębsze dno?

Za równie osobliwą należy uznać jeszcze inną wypowiedź burmistrza Czapli. -*My mówiliśmy, że PGO (Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami) powinno być rozwiązaniem tańszym niż obecne* – z dużą dozą pewności przekonywał na sesji burmistrz. Takemu zapewnieniu można by i ochoczo zawierzyć. Jeśli jednak, jak zapewnia pan burmistrz, „PGO powinno być rozwiązaniem tańszym”, to dlaczego zrezygnowano z realizacji podjętej jeszcze w październiku uchwały i tej ponoć tańszej spółki ostatecznie nie powołano, i nie pozwolono jej stanąć do rynkowej rywalizacji? Wszak jeśli zapewnia się o jej ekonomicznych przewagach, to z całą pewnością wygrałaby w cuglach przetarg z konkurencją. Słowem, albo pan burmistrz przejawia jakiś niezdrowy huraoptymizm, zapewniając o tanioci PGO, albo też popełnił grzech zaniechania, nie realizując uchwały rady i nie powołując spółki ds. gospodarki odpadami? A może cała sprawa ma głębsze, i dla zwykłych śmiertelników nieuchwytnie, dno?

Andrzej Jarek

17 tys. zł odszkodowania dla byłego dyrektora szpitala

# Czy kogoś tu aby nie poRiPało

W czwartek, 9 maja gruchnęła wiadomość o ugodzie sądowej do jakiej doszło pomiędzy SP ZOZ w Turku reprezentowanym przez Macieja Rosiaka, a odwołanym przed trzema miesiącami Bogdanem Kawką, dyrektorem wspomnianej placówki. Na mocy zawartego porozumienia ten ostatni ma otrzymać 17 tys. złotych odszkodowania. Po tym wydarzeniu nie bardzo wiadomo, czy śmiać się, czy raczej płakać. Choć z całą pewnością niejedyn zastanawia się – Czy kogoś aby tu nie poRiPało?

Całe zamieszanie zaczęło się 6 lutego. Wtedy to na zwołanej w trybie extraordinaryjnym konferencji prasowej Zarządu Powiatu starosta Zbigniew Bartosik odczytał oficjalny komunikat o odwołaniu Bogdana Kawki z funkcji dyrektora SP ZOZ. Porodem takiej decyzji miały być jakieś poważne nieprawidłowości i uchybienia, które ujawniła ponoć kontrola przeprowadzona w szpitalu przez komisję starostwa kierowaną przez Macieja Rosiaka, a zarządzoną przez władze powiatu. Na pytanie dziennikarza o tryb odwołania Kawki padła odpowiedź, że dochodzi do niego na mocy artykułu 52. Czyli w trybie dyscyplinarnym. Będący wówczas na zwolnieniu lekarskim i leczący bolesny uraz Bogdan Kawka nie zgadzał się z zapadłą decyzją zapowiadając skargę sądową.

Już po lutowej decyzji w szpitalu przeprowadzona została

kontrola Regionalnej Izby Obrachunkowej. W myśl jej ustaleń w turkowskiej lecznicy doszło ponoć do licznych naruszeń prawa. Zwrot „ponoć” jest o tyle uprawniony, że pokontrolny raport RIO dotychczas nie ujrział światła dziennego. Opinia publiczna musi zadowalać się nieoficjalnymi przeciekami niektórych treści dokumentu. Jednocześnie wiadomo, że rok ubiegły szpital zamknął stratą na bieżącej działalności w kwocie niemal 3 milionów zł. Komornicy zaś coraz natrętniej pukają do drzwi szpitala, bowiem jego zobowiązania wymagalne przekroczyły 3,1 mln zł.

Tyle w największym skrócie, jeśli idzie o kontekst wypadków, które rozegrały się w miniony czwartek. Najpierw zawarta została ugoda sądowa, w ramach której reprezentujący szpital Maciej Rosiak zgodził się wypłacić 17 tys. zł Bogdanowi Kawce. W pierwszych

komentarzach Rosiak zawarł ugodę uzasadniał względami ekonomicznymi. Jego zdaniem, to i tak niższe koszty niż koszty odprawy, które musiano by Kawce wypłacić przy zwolnieniu go w normalnym trybie. Również sam zainteresowany nie krył satysfakcji warunkami ugody.

Z kolei starosta Bartosik miał być tym rozwiązaniem bardzo zaskoczony informując media o swoim piśmie do Rosiaka z żądaniem wyjaśnienia powodów takiej decyzji. -*Nie wyobrażam sobie, żeby w obecnej sytuacji zostało wypłacone odszkodowanie panu Kawce* – grzmiał urzędujący starosta zapowiadając jednocześnie powrót całej sprawy na wokandę sądową. Na takowe dictum chciałoby się zawołać – Waszmość kpisz czy o drogę pytasz? Bo gołym okiem widać, że kogoś tu musiało niezłe poRiPać!

Aj

Przetarg na odbiór śmieci w Kawęczynie rozstrzygnięty

## Oferty znacznie niższe od prognoz

Eko-Gab z Kowali Pańskich wygrał przetarg na wywóz śmieci w gminie Kawęczyn. Oferta firmy, która zaproponowała 307. 307, 60 złotych była najkorzystniejsza. Co więcej, o ponad połowę tańsza, niż przewidywały prognozy.

Gmina Kawęczyn jako druga, zaraz po Turku, ogłosiła przetarg na gospodarowanie odpadami komunalnymi. Jednak tam obyło się bez wpadek przetargowych, jak to miało miejsce w Turku i już w piątek, 10 maja, poznaliśmy wykonawcę tego zadania.

Do przetargu zgłosiły się trzy firmy. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Turku zaproponowało

390.998, 40 złotych, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych z Kalisza – 380.985,60 złotych, a firma Eko-Gab z Kowali Pańskich – 307.307,52 złotych.

Nic dziwnego, że władze gminy wybrały najkorzystniejszą ofertę. Umowa, która zawiera jedynie mobilny wywóz śmieci podpisana została na rok i obowiązywać będzie od 1 lipca tego roku. To duża oszczędność, biorąc pod uwagę,

że przewidywana wcześniej przez władze gminy kwota na wywóz odpadów szacowana była na około 700 tys. złotych. W ofercie nie jest uwzględnione tworzenie Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, który gmina zorganizuje na własny koszt.

Przypomnijmy, że w gminie Kawęczyn za wywóz śmieci segregowanych mieszkańcy będą płacili 7 złotych, a niesegregowanych 12 złotych od osoby.

Wójt Jan Nowak zapowiedział, że na początku przyszłego roku będzie można mówić o ewentualnych oszczędnościach, związanych z ceną zaoferowaną przez Eko-Gab. **if**



www.BRUDZEW.pl

INFOLINIA ŚMIECIOWA 63 279 8 345

Pracownicy urzędu pomogą Państwu w wypełnieniu deklaracji dotyczących nowego systemu zagospodarowania odpadów: w godzinach pracy urzędu 7:30 - 15:30, a w dniach 20 - 24 maja w godzinach 7:30 - 19:00.

W przypadku wątpliwości zachęcamy do zadawania pytań. Do Państwa dyspozycji uruchomiliśmy specjalną infolinię oraz adres mailowy - odpady@brudzew.pl



Więcej informacji na naszej stronie internetowej.

do 24 maja złóż DEKLARACJĘ

**RAY WILSON**  
20 YEARS AND MORE  
GENESIS - Stiltskin

**24 maja 2013 r. godz. 19:30**  
Centrum Wykładowo-Dydaktyczne PWSZ  
w Koninie-Morzysławiu

95,80 FM  
**Konin**  
RADIO

informacje: www.radiokonin.fm



Krzysztof Sobczak i Krzysztof Owczarek odwołani z Rady Nadzorczej PGKiM

# Prawicowe ofiary na ołtarzu lokalnej polityki, czy...?

W ubiegłym tygodniu burmistrz Zdzisław Czapla występujący w roli Zgromadzenia Wspólników dokonał zmian w Radzie Nadzorczej Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. I tak, z funkcji przewodniczącego RN odwołany został Krzysztof Sobczak, a z funkcji jego zastępcy - Krzysztof Owczarek. Ich miejsca zajęli odpowiednio - Krzysztof Olszak i Janusz Kowalczyk. Wiele wskazuje, że w ślad za tą zmianą w najbliższej przyszłości dojdzie do rozszady w kolejnej spółce należącej do miasta, czyli w Przedsiębiorstwie Robót Inżynieryjnych. Mało klarowne przesłanki ubiegłotygodniowych decyzji musiały zrodzić szereg spekulacji z podtekstami z obszaru lokalnej polityki.

Całe szczęście, że nie został jeszcze sfinalizowany plan Dariusza Jasaka i Marka Pańczyka z pozbawieniem mandatu Krzysztofa Bestwiny. Bo chyba tylko dzięki jego obecności na ubiegłotygodniowej sesji Rady Miejskiej wpłynęła informacja o zmianach w składzie personalnym Rady Nadzorczej PGKiM. Dowodem takiej zasługi Bestwiny może być fakt, że do niedzieli, 12 maja, informacja o dokonanych zmianach nie pojawiła się na oficjalnej stronie internetowej spółki.

## Dzięki Bestwinie świat dowiedział się o „głębokich przemyśleniach” burmistrza Czapl

Wracając zaś do wydarzeń na czwartkowej sesji, Bestwina najpierw w interpelacjach zapytał się, czy doszło do takich zmian personalnych w turkowskiej Komunalce? W odpowiedzi burmistrz Czapla poinformował, że występując w roli Zgromadzenia Wspólników odwołał Krzysztofa Sobczaka z funkcji przewodniczącego Rady Nadzorczej PGKiM, a Krzysztofa Owczarka z funkcji jego zastępcy.

bagatelizował ten problem jako przyczynę dokonanych zmian.

Zwłaszcza, gdy zaznaczył, że obaj odwołani członkowie Rady Nadzorczej otrzymali skwitowanie.

Słowem, wypada poprzestać na stwierdzeniu, że za wspomnianymi dymisjami stoją przyczyny „o charakterze głębokich przemyśleń”.

## Obaj panowie z PiS na straty?

Przytoczone frazy miast wyjaśniać przyczyny burmistrzowskich decyzji, raczej zachęciły do licznych spekulacji. Mówiąc bowiem o tych odwołaniach wypada przypomnieć, że Sobczak i Owczarek od ponad 9 lat zasiadali w Radzie Nadzorczej PGKiM. Pierwszy z wymienionych od dawna uważany była za osobę zaufaną burmistrza Czapl, który uznawał go za człowieka do specjalnych poruczeń. Bo jak inaczej wytłumaczyć desygnowanie Sobczaka na fotel prezesa Tura Turek. Nawiasem mówiąc, na tej prezesurze faworyt burmistrza spisał się gorzej niż średnio. I to mówiąc dość ogólnie. Coraz głośniejsze są też opinie, że i kierowanie przezeń kopalnią trudno uznać za pasmo sukcesów. Dodajmy, że na fotelu prezesa kopalni Sobczak zasiadał za rządów PiS.

Również z prawicą, i to w „twardym” wydaniu, kojarzony jest Krzysztof Owczarek. Od 2009r. dyrekturuje on GOK-owi we Władysławowie. Zapytany o komentarz w sprawie swojej dymisji odsyła do burmistrza Czapl.

## Z list TS do rady nadzorczej

Wszystko wskazuje, że obaj odwołani kojarzeni są jako sympatycy Prawa i Sprawiedliwości.

Należy też pamiętać, że wraz z odwołaniem obaj panowie oprócz wpływu na ważną spółkę komunalną stracili pewne systematyczne dochody wiążące się z zasiadaniem w Radzie Nadzorczej.

W skali roku można mówić o kwocie rzędu ok. 23 tys. zł. Tak przynajmniej wynika z oświadczenia majątkowego wiceprzewodniczącego RN. Czy to duża, czy też skromna kwota, to rzecz dyskusyjna. Pamiętać jednak należy, że jest to sumka za raptem kilka posiedzeń w ciągu roku.

Za politycznie dziewiczych trudno też uznać ich następców w PGKiM. Zarówno Krzysztof Olszak, jak i Janusz Kowalczyk nie bez powodów kojarzeni są z Towarzystwem Samorządowym.

W roku 2010 startowali w wyborach samorządowych z list TS. Olszak bez sukcesów kandy-

dował wtedy do Rady Powiatu, a Kowalczyk z podobnym skutkiem ubiegał się o mandat radnego miejskiego.

Ponadto, Olszak w połowie minionej dekady stał na czele powiatowych struktur TS. I nie było to przywództwo ani zbyt skuteczne, ani jakoś szczególnie błyskotliwe. Gwoli prawdy, Olszak został wręcz przymuszony do objęcia przywództwa w TS. Mówiąc półżartem, to pewnie skazańczy z większą ochotą wstępowali na szafot niż Olszak zostawał przewodniczącym powiatowych struktur tej organizacji.

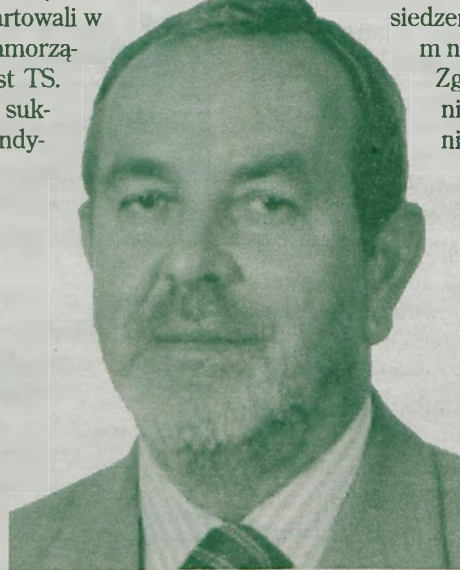
## Czy rada w PRI scementuje koalicję?

Mimo że obaj działacze TS nie mają na swoim koncie jakichś specjalnych sukcesów politycznych, to od lat zasiadają w Radzie Nadzorczej Przedsiębiorstwa Robót Inżynieryjnych, innej spółce komunalnej, dla której Burmistrz Miasta Turku stanowi Zgromadzenie Wspólników. Olszak jest tam przewodniczącym, a Kowalczyk jego zastępcą. I tu docieramy do najbardziej intrygującej kwestii. Bowiemy jak się dowiadujemy,

na początek czerwca wyznaczone jest posiedzenie wspomnianego Zgromadzenia Wspólników PRI,

na którym Olszak i Kowalczyk mają zostać odwołani, po ich rozszadzie do PGKiM. I może dlatego w Turku aż huczy od pogłosek o nowym rozdaniu w Radzie Nadzorczej PRI. Przy tej okazji padają nazwiska szczęśliwców, którym Olszak i Kowalczyk swoim przeniesieniem do PGKiM zrobili miejsce w PRI. No cóż, wszak nie do pogardzenia są circa po dwa tysiące miesięcznie z tytułu zasiadania w radzie nadzorczej. Czyżby to miałyby stać się ostatecznym spoiwem koalicji szesnastu w Radzie Miejskiej? Gołym okiem widać, że niejeden z liderów wspomnianej szesnastki z utęsknieniem czeka na ten gest burmistrzowskiej łaski. Ale już prawdziwym chichotem historii byłaby sytuacja, gdyby okazało się, że dymisja sympatyków PiS miałaby służyć dokarmieniu działaczy.... No właśnie, jakiej to formacji? Ale może jeszcze nie dzielimy skóry na niedźwiedziu. Chociaż już z góry można przesądzić, że tak czy siak, główne frukty przypadną burmistrzowi Czapl. Oczywiście jako szafarzowi wspomnianych stanowisk.

Andrzej Jarek



Burmistrz Czapla po „głębokich przemyśleniach” dokonanych samemu ze sobą, postanowił zamienić Krzysztofa Sobczaka i Krzysztofa Owczarka związanych z PiS na Krzysztofa Olszaka i Janusza Kowalczyka związanych z Towarzystwem Samorządowym.

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Ś.P.

**PIOTRA SCHULZA**

Wieloletniego Burmistrza Dobrej (w latach 1992-2002),  
Wicestaroisty, a następnie Staroisty Tureckiego  
(w latach 2002-2005-2006),  
zasłużonego dla Powiatu Tureckiego  
samorządowca i społecznika.

Rodzinie i najbliższym  
składamy wyrazy współczucia

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Marek Pańczyk

Burmistrz Miasta Turku  
Zdzisław Czapla

Wyrazy szczerego współczucia

Rodzinie

ś.p.

**Piotra Schulza**

Staroisty Tureckiego w czasie II kadencji Rady Powiatu Tureckiego,  
wieloletniego Burmistrza Dobrej,  
zasłużonego samorządowca i społecznika

w imieniu Samorządu Powiatu Tureckiego

składają

Przewodniczący Rady Powiatu  
Zdzisław Cichy

Starosta Turecki  
Zbigniew Bartosik



# Na poligonie z aktorami

Na pisaku zostawią pot, krew i łzy... No może nie będzie aż tak dosłownie, ale zapewne adrenaliny nie zabraknie. W najbliższą sobotę w Uniejowie zapowiada się niezwykle widowisko. Po raz drugi zjadą się tam miłośnicy sztuk walk, ale tym razem w mocniejszej niż przed rokiem obsadzie. Nie zabraknie filmowych gwiazd, swój przyjazd zapowiedział też pierwszy garnitur mundurowych - wykładowców i studentów z Wojskowej Akademii Technicznej. Będzie można zobaczyć ich w „akcji” na poligonie.

Żeby zachęcić tych, którzy być może na hasło „karate” nie odczują żadnego dreszczyku emocji, podamy na początek mały podręczny zestaw postaci, które na pewno uświetnią II Polskie Mistrzostwa w Karate Kombatach w konkurencji Poligon. Odbędą się one już w najbliższą sobotę, 18 maja w Uniejowie nad Wartą u podnóża uniejowskich Term. Swój start w poszczególnych konkurencjach zapowiedziało wiele znanych postaci - sportowców, aktorów, polityków, a także trenerów i instruktorów. Między innymi aktorzy: Dominika Łakomska, Robert Żołędziwski, Paweł Burczyk i Robert Moskwa, który poprowadzi też całą imprezę.

W tym roku przewidziane są trzy konkurencje: POLIGON, czyli niezły wycisk na piasku, murawie i przy tarczach strzelniczych. Będą dwie kategorie: dla profesjonalistów, czyli instruktorów i trenerów oraz kategoria open - dla wszystkich.

Nie będzie to łatwe - na początek 10 pompek, czołganina na

piasku, rzuty nożem do tarczy i strzelanie z dwóch rodzajów broni w pozycji stojącej, klęczącej i leżącej. Później znów bieg, rzut granatem, i znowu bieg. I to wszystko z obciążonym do 10 kg plecakiem. Niełatwe, prawda?

-Sztuką jest wykonać cały zestaw w jak najkrótszym czasie i jeszcze być celnym - mówi Maciej Grupski (6 dan), prezes Związku Sportowego Karate SHOTOKAN NSKF Polska i jednocześnie główny trener karate combat, a także pomysłodawca i organizator imprezy.

-W tym roku dodatkowo będzie kategoria mundurowa, ponieważ ćwiczą u nas, czyli w klubie karate combat i Polskim Związku Instruktorów i Trenerów Formacji Ochronnych, policjanci, strażmiejska i graniczna.

W zawodach zapowiedziały więc już udział cztery składy młodych wojskowych z WATu - 12 żołnierzy, za rok w stopniu oficerskim. Możemy uchylić też rąbka tajemnicy, wśród nich będzie też jedna kobieta. -To nie jest jedynie męski sport, do dzisiaj

mamy już zgłoszonych 10 kobiet - wyjaśnia M. Grupski.

Do akcji na poligonie wystartują też lokalne VIPy - Janusz Kosmański, przewodniczący Rady Miasta w Uniejowie a także radny Mirosław Madejski i Łukasz Malinowski z Term. Niestety, zabraknie burmistrza Józefa Kaczmarka. -Nie ukrywam, że to trudna konkurencja dla kogoś, kto nie trenuje na co dzień - podkreśla Grupski.

O to czym jest karate combat, zapytaliśmy twórcę tej sztuki walki, czyli właśnie Macieja Grupskiego: -Jest to stworzony przeze mnie przy pomocy wielu osób nowoczesny system walki wręcz, którego podstawą są techniki karate. Tyle że wykonywane w różny sposób od tych w sporcie. I też nie ukrywajmy z innym przeznaczeniem - chodzi o eliminację przeciwnika. Do stworzenia tego stylu natchnął mnie świętej pamięci generał Petelicki, pierwszy legendarny dowódca GROMu, które-

go znałem i bardzo sobie cenilem tę znajomość. .

Podczas mistrzostw odbędzie się także pokaz grup bojowych oraz pokaz walk w wykonaniu Macieja Grupskiego, dodajmy - siedmiokrotnego mistrza świata. A na zakończenie wspólne ognisko i plenerowy pokaz „Tajemnicy Westerplatte” Pawła Chochlewa z Robertem Żołędziwskim w roli kapitana Fran-

ciszka Dąbrowskiego. Będzie więc nie tylko emocjonująco, ale także kulturalnie.

Początek zawodów o godz. 9.30, oficjalne otwarcie o 14.00, natomiast o godzinie 21.00 planowany jest pokaz Tajemnicy Westerplatte. W zawodach może wziąć udział każdy kto ukończył 16 lat. Więcej informacji na [www.karatecombat.pl](http://www.karatecombat.pl)

ika



W ubiegły piątek nad Wartą rozpoczęły się już przygotowania do sobotnich startów.



ineas

Szanowni Państwo,

W związku z wyłączeniem w dniu 20 maja 2013 roku analogowej telewizji naziemnej m.in. w miastach Konin, Stupca, Turek i Koło, informujemy, że Abonenci INEA będą odbierać usługi telewizyjne bez żadnych zmian, jak dotychczas. Zmiany w telewizji naziemnej, czyli telewizji „z powietrza”, nie mają wpływu na usługi w sieci INEA.

Zespół INEA

Dodatkowe informacje o cyfryzacji:  
infolinia: 63 222 22 22 [ineas.pl/cyfryzacja](http://ineas.pl/cyfryzacja).



ineas

OSZCZĘDZAJ Z TELEWIZJĄ  
CYFROWĄ INEA

od  
19<sup>90</sup> zł

- ✓ nie płacisz za dekoder
- ✓ nie płacisz za montaż
- ✓ nie musisz kupować nowego telewizora

W ramach abonamentu INEA odpowiada również za serwis, dostawę i codzienną obsługę usługi telewizji cyfrowej.

infolinia: 63 222 22 22 [ineas.pl](http://ineas.pl)



# Ratować szpital, a nie zbijać kapitał (polityczny)



## Wiece polityczne nie służą dialogowi

W ubiegłym tygodniu miały miejsce dwa spotkania z załogą szpitala, niepokojącą się o przyszłość lecznicy i swoje miejsca pracy. Pierwsze, zorganizowane w środę, przez szpitalne związki zawodowe, z udziałem lokalnych polityków i mediów, pozostawiło ogromny niesmak chyba wśród wszystkich jego uczestników. Pokazało bowiem, że żaden z przedstawicieli partii politycznych, którzy w niespotykanej dotąd liczbie pojawili się w sali SP ZOZ, nie ma pomysłu na szpital, a obecną sytuację usiłują wykorzystać jedynie do realizacji własnych celów, które z pewnością nie służą załodze, ani lecznicy. Gdyby nie kilka rzeczowych wypowiedzi pielęgniarek to ten polityczny wiec można uznać za stratę czasu (podobnie jak wcześniejszą pseudodebatę zorganizowaną przez PIS).

Dzień później, już bez polityków, spotkaliśmy się z załogą ponownie, by w spokojnej i rzeczowej dyskusji rozmawiać o przyszłości. To spotkanie pokazało, że o szpitalu można dyskutować bez obrażania i oskarżeń. W chwili, gdy piszę

W ostatnich dniach doszło do kilku wydarzeń, które wywołały ostre komentarze i wprowadziły dodatkowe zamieszanie wokół i tak trudnej sytuacji w szpitalu. Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią informowania o podejmowanych działaniach, pragnę ustosunkować się do tych spraw, jak również zdać relację z prac na rzecz turkowskiego SP ZOZ.

te słowa, zaplanowanie jest kolejne spotkanie z załogą (w poniedziałek). Zapewne dojdzie również do kolejnych. Mam nadzieję, że w dialogu uda się wypracować takie stanowiska, które uspokoją nastroje, a przede wszystkim pozwolą wspólnie i odpowiedzialnie realizować plan naprawy lecznicy.

## Restrukturyzować, czy uciekać od problemu

Zarząd powiatu w ostatnich tygodniach rozważał trzy rozwiązania dla trudnej sytuacji SP ZOZ. Pierwsze – to restrukturyzacja lecznicy, bez zmian własnościowych. Drugie polega na wydzierżawieniu szpitala zewnętrznemu podmiotowi, zaś trzecie, to całkowita sprzedaż placówki, co wiąże się ze zmianami właścicielskimi.

Pierwsze z rozwiązań wymagałoby od załogi ogromnych wyrzeczeń. Obecnie szpital co miesiąc generuje około 250 tys. zł strat, a ewentualne ich pokrycie jest możliwe jedynie przy założeniu radykalnych cięć wynagrodzeń. Na podstawie wcześniejszych spotkań wiemy, że na taki

wariant dzisiaj nie ma zgody. Zarabiający największe pieniądze w szpitalu lekarze nie są zainteresowani „obciążeniem” kontraktów, co pozwoliłoby na ograniczenie strat. A jak żądać od pielęgniarki otrzymującej 1500 zł miesięcznie zrzeczenia się części wynagrodzenia, albo wręcz zwalniać z pracy pielęgniarkę-matkę samotnie wychowującą dzieci?

Tutaj dygresja: jeszcze w 2007 roku został przyjęty plan naprawy szpitala. Zakładał on między innymi konieczność dokonania redukcji 117 etatów, dla zachowania płynności szpitala. W planie zawarto również uwagę o możliwości postawienia szpitala w stan upadłości z jednoczesnym utworzeniem niepublicznego ZOZ jako spółki prawa handlowego. Jak to się stało, że kierujący powiatem i lecznicą w tamtym czasie odstąpili od realizacji własnego programu naprawczego? Czy aby nie właśnie to zaniechanie przyczyniło się do obecnej sytuacji? Pytania proszę kierować pod adres ówczesnego starosty, a obecnie radnego PIS, Ryszarda Bartosika.

## Dzierżawa nie jest ratunkiem dla szpitala!



W ostatnich tygodniach obserwujemy tzw. bój o szpital. Różnego rodzaju oświadczenia publikowane na łamach Echa są tego dowodem. Zadaję sobie pytanie czy to wystarczy, czy los szpitala w Turku jest przesądzony? Przesądzone głosami Zbigniewa Bartosika, Władysława Karskiego, Wojciecha Ruska, Henryka Trochy, Franciszka Pyziaka członków Zarządu Powiatu Tureckiego. Wydaje mi się, że nie ma woli i otwartości ze strony władz powiatowych, by wspólnie ze wszystkimi środowiskami społecznymi, politycznymi i pracownikami SP ZOZ wypracować skuteczne rozwiązanie zapewniające funkcjonowanie tureckiego szpitala przy czym **zapewnienie bezpieczeństwa leczniczego mieszkańcom powiatu, przy jednoczesnej stabilności zatrudnienia, to warunek bezdyskusyjny**. Nie wyobrażam sobie dobrego leczenia i opieki w czasie pobytu w szpitalu przy znaczącym ograniczeniu personelu, którego podstawowym zmartwieniem jest strach przed niepewnym jutrem. Decydenci w tym przypadku Zarząd Powiatu musi mieć tego świadomość, że bezpieczeństwo leczenia to przede wszystkim odpowiedzialność za zdrowie i życie naszych mieszkańców, pacjentów szpitala. Owszem, były spotkania z niektórymi środowiskami. Jak słyszy się na nich tylko narzekania na poprzedników, przepychanki polityczne, arogancję w niektórych wypowiedziach członków Zarządu Powiatu, to takie polskie bicie piany.

Tak, zgadzam się sytuacja finansowa szpitala jest trudna, o tym dobrze wiemy i tą świadomość mają także pracownicy. Fakt ten w żadnym stopniu nie upoważnia w/w pięciu Panów do wyboru opcji dzierżawy i to na 20 lat, jako najlepszego rozwiązania problemów finansowych szpitala i zatrudnionego personelu, bo jak twierdzi Starosta - **zapewni im gwarancję zatrudnienia**.

Totalne nieporozumienie i świadome wprowadzanie pracowników szpitala w błąd. Owszem pewne gwarancje mogą być, ale pod warunkiem, że będą

one zapisane obustronnie w umowie dzierżawy, w co wątpię, mogą one być czasowe, ale na miły Bóg Panie Starosto nigdy nie gwarantujące pracy na czas nieograniczony. Tendencje, które są lansowane przy różnego rodzaju przekształceniach własnościowych to głównie restrukturyzacja zatrudnienia, zmniejszanie wynagrodzenia, wydłużanie czasu pracy, zmiana umów o pracę ze stałych na okresowe, stosowanie umów zlecenia, zmuszanie pracowników do samozatrudnienia, inaczej zmuszanie ich do rozpoczęcia działalności gospodarczej, a następnie świadczenia usługi na rzecz szpitala, proponowanie pracy w innych placówkach w kraju z dala od miejsca zamieszkania, co w konsekwencji zmusza do rezygnacji z pracy itp. Na spotkaniu z pracownikami szpitala Starosta mówi, że gwarancje zatrudnienia zapewnia im ustawa 23. Panie Starosto, to nie ustawa, a art. 23 KP ze znakiem 1, który mówi, że w razie przejścia zakładu pracy lub jego części na innego pracodawcę staje się on z mocy prawa stroną w dotychczasowych stosunkach pracy. **Gdzie zapis o gwarancji zatrudnienia?**

Na przykładach już przekształconych szpitali można zaobserwować totalne parcie na wypracowywanie zysku, poprzez redukcje zatrudnienia, wyodrębnianie medycznej i nie medycznej działalności placówki. Przykład tak zachwalanego przez niektórych członków Zarządu Powiatu Tureckiego - Szpitala w Łasku. Na wielu spotkaniach przed wydzierżawieniem tego szpitala, Starosta Powiatu Łaskiego zapewniał, że jednym z warunków zawartych w ofercie dzierżawy jest zapis, że nowy pracodawca nie może zmienić warunków pracy i płacy przez okres 12 miesięcy. Jak twierdzą pracownicy, obietnice Starosty sprawiły, „*że my głupie pracownicy uwierzyliśmy, że mamy czas na ułożenie dalszego życia*”. Jak się okazało było to wielkie oszustwo.

Nowy pracodawca rozpoczął zmiany od tzw: czystek wśród personelu łaskiego szpitala, z pełnego etatu zaproponowano 0.1 etatu z miesięczną pensją 150 zł brutto, wstrzymanie wypłaty rekompensat za urlopy i nagród jubileuszowych, dodatków stażowych, funkcyjnych itp. Część pielęgniarek i

położnych została oddelegowana na 3 miesiące do innych placówek z dala od miejsca zamieszkania, bez zapewnienia zakwaterowania lub pokrycia kosztów dojazdu. Owszem sytuacja finansowa szpitala w Łasku się poprawiła.

Czy w tego rodzaju działalności chodzi wyłącznie o wypracowanie zysku? Czy celem podstawowym i zasadniczym wszelkiego rodzaju, przekształceń własnościowych naszego szpitala nie powinno być to o czym mówią wszyscy, a także w swym oświadczeniu Zarząd Powiatu Tureckiego, **zapewnienie bezpieczeństwa leczenia mieszkańcom powiatu tureckiego, jak również stabilności zatrudnienia dla pracowników placówki?**

Mam nadzieję, że do czasu posiedzenia Rady Powiatu, gdzie ma zapaść ostateczna decyzja co do dalszych losów szpitala, nie zabraknie dobrej woli ze strony Starosty i członków Zarządu Powiatu, by jeszcze raz przeanalizować swoją decyzję, wsłuchując się w głosy wszystkich środowisk przedstawicieli naszego społeczeństwa, także w głos pracowników tureckiego szpitala. Być może za tym wszystkim stoi niewłaściwy „doradca”, którego los pacjentów i pracowników wcale nie obchodzi, a być może po prostu chodzi o pozbycie się problemu i odpowiedzialności. W swej naiwności wierzę, że Rada Powiatu przed podjęciem decyzji, zapozna się ze wszystkimi argumentami za i przeciw, a na szali decyzji przeważą troska o bezpieczeństwo leczenia i stabilność zatrudnienia pracowników tej placówki.

Posiedzenie Rady Powiatu planowane jest na dzień 24 maja br. - **musimy tam być! Nie może los szpitala w Turku być nam obojętny!** To nasza najbliższa lecznica w chwili zagrożenia życia. Wyobraźmy sobie ciężko chorego, wożonego karetką od szpitala do szpitala, ponieważ nasz komercyjny szpital ze względu na tzw: *nieopłacalny przypadek* nie chce nas przyjąć.

**NSZZ „Solidarność” Oddział w Turku** popiera działania Zakładowych Organizacji Związkowych w SP ZOZ zmierzające do zminimalizowania negatywnych skutków pracowniczych i społecznych w trakcie planowanych przez Zarząd Powiatu Tureckiego zmian organizacyjnych prawnych tureckiego szpitala.

**Przewodniczący Rady Oddziału NSZZ „Solidarność” w Turku Andrzej Kałużny**

Zwracam uwagę, że jak dotąd żaden zarząd, żadna poprzednia koalicja, nie podejmowały działań, które dawałyby szansę kompleksowego rozwiązania problemu. O konieczności restrukturyzacji i przekształceń naszego SP ZOZ mówiono tak naprawdę już od lat 90-tych ubiegłego stulecia. I wszyscy doskonale wiedzieli, że przyjmowane rozwiązania są połowiczne, spychając tak naprawdę problem szpitala na następców. Obecny Zarząd powiatu zdaje sobie sprawę z wagi podejmowanych postanowień i z tego, jak niepopularna może być decyzja o ewentualnych zmianach. Stoimy jednak na stanowisku, że działania organu założycielskiego muszą uwzględniać nie tylko interesy załogi, ale również, a może przede wszystkim, interes wszystkich mieszkańców powiatu, którzy korzystają z opieki zdrowotnej.

## O przyszłości zdecydują radni, nie Zarząd

Tak więc po wielu dyskusjach i sporach Zarząd zdecydował o sklonieniu się ku przyjęciu rozwiązania, które pozwoli istnieć placówce, przy zachowaniu miejsc pracy, jak również możliwości dokapitalizowania lecznicy przez dzierżawcę i tym samym poprawy jakości świadczonych usług. Chcę jednak podkreślić, że przyjęta przez Zarząd uchwała o drodze dzierżawy szpitala jest tylko propozycją, która będzie przedstawiona Radzie Powiatu na najbliższej sesji 24 maja. To właśnie radni, a nie Zarząd, zdecydują o przyjęciu, bądź odrzuceniu takiego rozwiązania.

Niezależnie od tego, jaką decyzję podejmie Rada Powiatu, być może szpital będzie zmuszony do zaciągnięcia kredytu na spłatę bieżących zobowiązań wymagalnych. Negocjujemy z wierzycielami terminy, ale te długi trzeba będzie w końcu zapłacić. Mimo podjętej decyzji o kierunku działań, nie można również ostatecznie wykluczyć pozostawienia lecznicy bez zmian właścicielskich. Jest to jednak możliwe tylko wobec powszechnej akceptacji m.in. środowiska lekarskiego do zrzeczenia się części kontraktów. Bo tylko takie radykalne rozwiązania dają szansę zatrzymania rosnących strat i zarazem na bilansowanie się finansów placówki.

## Uгода z Kawką była błędem

Wiele kontrowersji wzbudziła wiadomość o zawarciu umowy pomiędzy SP ZOZ, a panem Bogdanem Kawką, zwolnionym z funkcji dyrektora szpitala w lutym bieżącego roku. Pragnę oświadczyć, że nie zgadzam się z decyzją pana Macieja Rosiaka, reprezentującego przed sądem

nasz szpital. Dlatego też poprosiłem, w trybie natychmiastowym, o wyjaśnienie powodów takiego rozwiązania sprawy. W odpowiedzi pan Rosiak poinformował, iż zawarcie umowy wynikało z przesłanek ekonomicznych. Powód (Bogdan Kawka) wnosił przed sądem o 23,1 tys zł odszkodowania za, jego zdaniem, bezprawne odwołanie ze stanowiska szefa lecznicy. Pełniący obowiązki dyrektora SP ZOZ uznał, że zawarcie umowy jest korzystniejsze, gdyż w taki sposób szpital uniknie dodatkowych kosztów z tytułu ciągnącego się postępowania (wyjazdy na rozprawy, wzywianie dodatkowych świadków itp.), zwłaszcza w kontekście konieczności opracowania i realizacji działań naprawczych. Kwota ugody (17 tys. zł) miałyby być wypłacona w trzech ratach. Pan Maciej Rosiak poinformował również, że w związku z podjętą decyzją oddaje się do dyspozycji Zarządu.

Przedstawiona argumentacja jest dla mnie nie do przyjęcia, ponieważ ewentualne wypłacenie roszczeń panu Kawce stoi w rażącej dysproporcji wobec zarobków i oczekiwań większej części załogi szpitala. Dlatego też będziemy szukać rozwiązania, które pozwoli uniknąć realizacji postanowień ugody, a decyzję o przyszłości pełniących obowiązki dyrektora szpitala podejmie Zarząd powiatu na najbliższym posiedzeniu. O wynikach poinformujemy opinię publiczną.

## Kto wsadza nóż w plecy szpitalowi?

Na koniec jeszcze kilka słów o bardzo smutnej sprawie. Okazuje się, że lokalni politycy usiłują nie tylko rozgrywać pracowników SP ZOZ różnymi manipulacjami, ale jeszcze swoimi decyzjami zwyżają szkodzą wszystkim. W miniony czwartek burmistrz Turku Zdzisław Czaplak oświadczył, że nie miasto nie umoczy lecznicy podatku od nieruchomości. To bardzo przykre, czemu wyraz dałem w niedawnym oświadczeniu. Działanie pana burmistrza, jest pozbawione racjonalnych przesłanek, gdyż przez wiele lat samorząd Turku pomagał lecznicy umorzeniami w znaczący sposób. Tak więc tą nagłą zmianę można ocenić tylko jako działanie polityczne, które jest niczym innym, jak wsadzeniem szpitalowi przysłowiowego noża w plecy. A przecież z usług placówki korzystają w dużej mierze mieszkańcy miasta. Więc to w taki sposób działa pan „dla dobra Turku i jego mieszkańców” panie burmistrzu? Ocenę tych faktów pozostawiam czytelnikom.

**Zbigniew Bartosik**  
Starosta Turecki

## Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o.

informuje, że z dniem 1 czerwca 2013 r. Zespół Elektrowni Pątnów – Adamów – Konin S.A. wprowadza nowe ceny za 1 GJ pobranego ciepła, za zamówioną moc ciepłą i za nośnik ciepła zatwierdzone decyzją Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki nr OPO-4210-11(6)/2013/1265/XI/ED z dnia 7 maja 2013 r. (nie dotyczy odbiorców z kotłowni przy ul. Młodych).

Taryfa z nowymi cenami została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego z dnia 7 maja 2013 r. pod pozycją nr 3399.

**Wysokości nowych stawek za ciepło od dnia 1 czerwca 2013 kształtują się następująco:**

grupa	Ceny	Ciepło zł/GJ	Moc zamówiona zł/MW/m-c	Nośnik ciepła zł/t
B 1.0	netto	19,83	6 994,55	5,94
B 2.0	netto	19,83	6 994,55	5,94
B 3.0	netto	19,83	6 994,55	5,94

Powyższe stawki (netto) nie zawierają podatku od towarów i usług VAT. W odniesieniu do nich podatek VAT nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa podatkowego.

Pozostałe ceny taryfowe tj. przesył opłata stała i przesył opłata zmienna pozostają bez zmian.

Szczegóły dostępne na stronie internetowej WWW.pgkim-turek.

**Zarząd**  
PGK i M Sp. z o.o.



Czy kwiatoskładanie to jedyna opcja?

# Czyli świętowanie po turkowsku

Czasem zadaje sobie pytanie, czy szturmowanie pomników i tablic przez polityków i poczty sztandarowe to jedyna forma na wyrażenie swojego patriotyzmu i pokazanie zaangażowania w życie lokalnej społeczności?



Jesteśmy obecnie świadkami tego, jak nasz turkowski krajobraz ulega zmianie. Niedługo dobrze prosperujące firmy zostają zamykane, później wyburzone. W ich miejsca powstaną centra handlowe. Są jednak „obrazki”, które nigdy nie ulegną zmianie...

Trzy dni przemarszów w rytm nadawany przez orkiestrę – taki maraton zdarza się tylko raz do roku. Usatysfakcjonowani mogą być wszyscy. Najpierw maszerują ci „z lewa”, później ci „z prawa”. Bo na tych swoistych targach próżności, jakimi są przemarsze podczas świąt narodowych, możemy zobaczyć polityków i działaczy praktycznie wszystkich opcji, którzy przyszli pokazać, że są bardziej patriotyczni od innych. Czasem nie jest nawet ważne pod jaki pomnik składane są kwiaty. Byleby tylko był po drodze...

Nie od dziś wiadomo, że chód wzmaga kreatywność. Patrząc jednak na majowe pochody, pierwsze

co przychodzi na myśl, to zastój. Choć moi rówieśnicy nazwali by to raczej „betonem”. Chodzą non stop te same twarze. Ci, którzy muszą, albo ci, którym nie wypada nie przyjść. I nic w przeciągu wielu lat się nie zmieniło. Przygodni obywatele miasta stanowią nikłą część całego pochodu.

Na pewno znacznie łatwiej jest złożyć kwiaty za kilkanaście złotych, niż opracować strategię promocji TSI, przeanalizować stan finansowy PKS (nie piszę o czasach obecnych, bo teraz można jedynie opracowywać strategię wywożenia gruzu po dworcu), rozpocząć konsultację z mieszkańcami ws. śmieci, albo podjąć rozważną, męską decyzję w sprawie szpitala.

Nawet podczas swojego 1-majowego „marszu po władzę” Marian M. Marczewski miał gdzieś pod pazuchą wieniec, który wypadłoby ulokować na cokole. A że akurat po drodze znajduje się jakże uniwersalny pomnik ofiar II wojny światowej, musiał stać się on substytutem monumentu poświęconego ludziom pracy.

Przytoczone obrazy budzą we mnie sprzeciw, gdyż są dla mnie

symbolem bierności i pograżania się w marazmie. Czy jednak udział w korowodzie wieńców to jedyna opcja wyrażania swoich przekonań?

Szturmowanie pomników to nie jedyna opcja? Czyli jak manifestują i świętują młodzi

Zaczynając pisać tę część swojego wywodu miałem problem z określeniem tego, jakie idee mogą zjednoczyć „młodsze” pokolenie Turkowian i zainspirować je do wyrażania swoich potrzeb (10 1 Maja) lub radości (10 3 Maja). Kluczem okazało się zupełnie inne spojrzenie na pojęcie „święta”.

Zacznę jednak od tego, że dla młodych pojęcia takie jak Naród i Ojczyzna to pewna abstrakcja. Dziś synonimem wolności jest chociażby możliwość nieograniczonego dostępu do dóbr intelektualnych, zamieszczonych w sieci oraz wyrażania swoich uwag na różnych forach.

Dlatego też nie dziwił mnie niemal spontaniczny protest, który odbył się w naszym mieście 31 stycznia 2012 r., kiedy młodzież wyszła protestować przeciwko ograniczeniom, jakie miało nałożyć na Internet ACTA. Pomimo tego, że realna ilość uczestników manifestacji była tylko dziesiątą częścią ilości zadeklarowanych, uważam, że był to sukces. Protest ten pokazał jakie wartości są dla obecnie wkraczających w dorosłość Turkowian najcen-

niejsze. Tego dnia znalazł się nawet jeden, czy dwa bukiety kwiatów (w tym przypadki wiązanki pogrzebowe), które zostały wraz zniczami złożone przed biurem turkowskiej Platformy Obywatelskiej.

Dziś odpowiednikiem narodu jest grupa tworzona przez ludzi o podobnych zainteresowaniach. I w ten sposób wielu Turkowian świętuje w sposób odmienny od przyjętego dotychczas kanonu. Bez patosu, nadmiernej powagi, gdzie idea łącząca ludzi nie koniecznie musi się materializować się w formie pomnika. Pasjonaci motocykli zbierają się razem, modlą się o bez-

pieczeństwo i rozważę, a następnie wspólnie rozpoczynają sezon. Z kolei miłośnicy fantastyki zorganizowali już kilka Świąt Gier Fabularnych (nomen omen). Nawet „głupi” i z pozoru łatwy do zorganizowania i krótkotrwały Harlem Shake jest powodem do dzielenia się radością.

Dlatego tak ważna jest rola prostych, lokalnych inicjatyw społecznych, takich jak np. wspólne morsowanie w Przykonie, albo wspomniane już Święto Gier Fabularnych. To właśnie one stworzą nową, autentyczną tożsamość naszego miasta.

Marcin Derucki

Już w tą sobotę (18 maja) w turkowskim Muzeum im. J. Mehoffera odbędzie się Noc Muzeów. Tym razem Turkowianie czas spędzą z Indianami.

## Noc Muzeów z Indianami

Zabawę zaplanowano na dziedzińcu muzeum. W tym dniu czeka na zainteresowanych wiele atrakcji, w programie między innymi: wioska indiańska, muzyka Indian Ameryki Północnej oraz pokaz tradycyjnych tańców indiańskich w stylu Pow Wow. Będą też gry, zabawy i konkursy indiańskie, jak chociażby kon-

kurs na najlepsze wykonanie Pow Wow, taniec indiański z uczestnikami, rzut na róg - konkurencja zręcznościowa, strzelanie z dmuchawki do tarczy, strzelanie z łuku i wiele innych atrakcji, które przygotował Zdzisław Wszolek z Zespołem „Ranores”. Początek wydarzenia o godzinie 18.00. Wstęp wolny. il



## miniSUPER WZMACNIACZ

Wypróbuj nowy super wzmacniacz!

Dobra słyszalność do 10 metrów odległości

Super niska cena

Dyskretny

Komfortowy

W cenie urządzenia:

wkładki douszne w 4 różnych rozmiarach

2 baterie



Kiedy jesteście Państwo w lesie i chcecie słyszeć głośniej dźwięki przyrody, Super Mini Wzmacniacz będzie dobrym wyborem. Z Super Mini Wzmacniaczem możesz słyszeć lepiej audycje telewizyjne i rozmowy w większym gronie osób.

Przed zakupem mini wzmacniacza bezpłatnie sprawdzimy Twój słuch.

Oferta ważna od 17 do 31 maja 2013 lub do wyczerpania zapasów

Przyjdź do sklepu GEERS w Turku przy ul. Łąkowej 4A, tel. 63 278 00 01

Umów termin wizyty telefonicznie.



# Wicemistrz olimpijski na Dniu Patrona w Przykonie

Artur Partyka - dwukrotny medalista olimpijski w skoku w wzwyż, był gościem „Dnia Patrona” Gimnazjum w Przykonie. Opowiadał młodzieży o swojej karierze sportowej, trudzie jaki się na to złożył i swoim życiu po zakończeniu kariery. Jest między innymi doradcą Joanny Muchy – ministry sportu i turystyki. Przykońską młodzież zachęcał do uprawiania sportu. Wręczył też nagrody najlepszym w zorganizowanych z tej okazji konkursach.

Gimnazjum w Przykonie ma zbiorowego patrona, jakim są polscy olimpijczycy. Każdego roku w maju, organizowany jest Dzień Patrona, na który zapraszani są wybitni sportowcy, polscy olim-

pjczycy. W tym roku nauczyciel wychowania fizycznego Tomasz Sobczak postarał się o gwiazdę z najwyższej półki, a taką jest Artur Partyka, uczestnik trzech igrzysk olimpijskich (Seul, Barcelona, At-

skim nauczycielom wychowania fizycznego za wkład pracy włożony w przygotowanie sportowe młodzieży, owocujące licznymi sukcesami na arenie powiatowej, wojewódzkiej i krajowej. Powie-



Artur Partyka i występujący w roli dziennikarza Tomasz Sobczak.



Poczet sztandarowy wciągnął flagę olimpijską na maszt.

lanta), zdobywca olimpijskiego srebrnego i brązowego medalu, wielokrotny medalista mistrzostw świata i kilkakrotny mistrz Europy w hali i na stadionie.

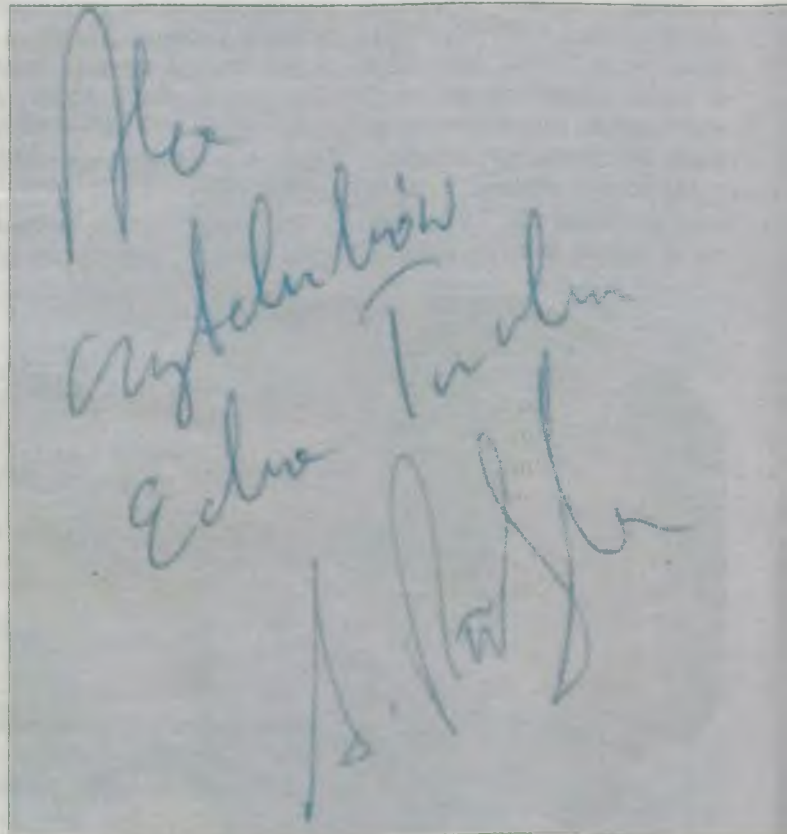
Dzień Patrona rozpoczął się apelem na gimnazjalnym placu. Na maszt przy dźwiękach hymnu olimpijskiego wciągnięto flagę z pięcioma splecionymi kołami. Prowadzące apel gimnazjalistki, przybliżyły historię igrzysk, które rozpoczęły się na około 800 lat przed naszą erą. Odczytały też Apel Olimpijski 2013, Polskiego Komitetu Olimpijskiego.

Joanna Woźniak-Skopińska – wicedyrektorka Zespołu Szkół w Przykonie powiedział, że choć „Dni Olimpijczyka” przypadają na kwiecień, to w Przykonie utarło się już, że związany z nimi Dzień Patrona, obchodzony jest w maju. Jak powiedziała, jest to dzień sportu i dobrej zabawy. Marianna Olejnik – sekretarz gminy, podziękowała przykoń-

działa też, że „choć gminę Przykona nazywają małą, to ma dużo wszystkiego”. W imieniu władz samorządowych życzyła, żeby uczniowie szkoły rozwijali się sportowo, a wówczas może gmina Przykona dochowa się olimpijczyka. Komentując jej życzenia Artur Partyka powiedział, że okres olimpijski trwa cztery lata, a jego zwieńczeniem są igrzyska.



Pochodnia przechodziła z rąk do rąk.



Autograf Artura Partyki dla czytelników Echa Turku.



Na szkolnym placu odbył się apel.



-Wszyscy chcielibyśmy, aby ktoś z waszej gminy wziął udział w igrzyskach – mówił. -Najważniejsze jest jednak to, żeby sport na co dzień gościł w waszym życiu.

W gimnazjalnym holu, odbyło się spotkanie z Arturem Partyką, a raczej wywiad z nim, przeprowadzony przez Tomasza Sobczaka. Bazował przy tym na pytaniach zaproponowanych przez uczniów. Opowiedział o swojej karierze sportowej, poczynając od szkoły podstawowej w rodzinnej Stalowej Woli, po igrzyska olimpijskie w Seulu, Barcelonie i Atlancie. Przywiózł z sobą pochodnię olimpijską, którą niósł podczas sztafety olimpijskiej w Londynie w 2012. Przechodziła z rąk do rąk, każdy mógł się jej dokładnie przyjrzeć. Artur Partyka odniósł się też do zwolnień z wychowania fizycznego dla uczniów. Jest to jego zdaniem niezrozumiałe i szkodliwe dla kondycji fizycznej i zdrowia młodych ludzi. Podał przykład Holandii, gdzie dzieci mające problemy np. z kręgosłupem, mają oprócz lekcji w-f, dodatkowe zajęcia z gimnastyki korekcyjnej. Sportowiec mówił też o swoim życiu po zakończeniu kariery. Przyznał, że początkowo trudno mu było znaleźć się w nowych realiach. Teraz ma tyle zajęć, że zaczyna mu brakować czasu. Współorganizuje między innymi mityng Pedro's Cup, jest doradcą Joanny Muchy – ministry sportu, jest też ekspertem sportowym Polsatu i komentuje dla tej stacji telewizyjnej zawody diamentowej ligi.

Partyka wręczył nagrody za konkurs plastyczny o tematyce sportowej, zorganizowany z okazji Dnia Patrona. Pierwszą otrzymała Kinga Kaczewiak, drugą Julia Zalas, a trzecią Andżelika Kołacz. Przyznano też trzy wyróżnienia: Kindze Idzikowskiej, Sandrze Wojtczak i Karolinie Okoń. Z jego rąk dyplomy odebrali kapitanowie trzech najlepszych drużyn gimnazjalnego turnieju piłki koszykowej. Później pozował do zdjęć z nauczycielami i uczniami oraz rozdawał autografy w tym dla czytelników Echa Turku.

Tego dnia odbyły się także zajęcia sportowe na wielofunkcyjnym boisku „Orlik”. Odbył się także mecz siatkówki nauczyciele-uczniowie wygrany przez pedagogów w setach 3:0. Dla młodzieży przygotowano smaczną grochówkę i słodki poczęstunek.

Andrzej R. Tyczyno



I rozbrzmiało morze nowych opowieści. Nowych, bo w trakcie Opowiadanie świata w Turku, żadna historia się nie powtórzy, nieważne czy opowiadana najmłodszym zaledwie kilkuletnim dzieciom, czy to nastoletnim, czy też dorosłym. Tak jak nie powtarzają się artystyczne wytwory uczestników warsztatów inspirowane tymi historiami.

# Stare legendy i etniczne inspiracje

Niezmienny pozostaje znany nam z jesieni scenariusz warsztatów plastycznych dla dzieci w muzeum. Na początku jest opowieść. Za każdym razem oryginalna, wydobita z różnych kultur, czasem bardzo odległych, ale mimo to na tyle uniwersalna, że może być opowiedziana w dowolnym miejscu na świecie i tak pobudzając wyobraźnię i twórcze myślenie. Pierwszą snutą tej wiosny historią były „Skrzydła motyla” - legenda Indian Tikuna z Amazonii. Starszej grupie dzieci opowieść przytoczyła pomysłodawczyni projektu Aneta Cruz-Kąciak ze Stowarzyszenia „Jeden Świat” z Poznania. W odróżnieniu od czytania, opowiadanie jest bardziej otwarte i dzieci biorą w nim czynny udział. Potem mali warsztatowicze z pomocą prowadzącej część plastyczną Joanny Chaleckiej-Kuraszyk swoją własną wizję motylowej legendy, a odwzorowywali dzięki technice monotypii. Obrazy namalowane na metalowej płycie pozwalają na tylko jedno niepowtarzalne odbicie na papierze. Jak podkreślała prowadząca, tak jak za każdym razem pojawia się inna historia, tak samo jej realizacja plastyczna wykonywana jest dzięki innej technice.

Młodsze dzieci usłyszały opowieść „Narodziny Słońca” oparte na legendzie Indian Warrarika zamieszkujących zachodnie pasmo gór Sierra Madre w Meksyku. Kiedy zmęczeni ciemnością ludzie z Pomocą Matki Księżyc doprowadzili do pojawienia się Słońca, wraz z jego promieniami nastąpił prawdziwy wysyp nowych zwierząt, jak chociażby delikatnych motyli. Dzieci, z pomocą rodziców, zrobiły potem wielobarwne motyle zabrane do domu. W zeszły piątek, na prośbę plastyczki, warsztaty dla obu grup wiekowych zdominowane zostały przez opowieści o smokach.

W stosunku do pierwszego jesiennego projektu nowością są zajęcia dla młodzieży i dorosłych. Kilkunastoosobowa grupa zapisała się na prowadzone przez Annę Wojciechowską warsztaty tworzenia biżuterii nawiązujące do obecnej w każdej kulturze potrzeby wyrażania osobowości i kształtowania indywidualnego stylu. Oczywiście była i opowieść. Wietnamska historia nieszczęśliwej miłości, która inspirowała do zrobienia kolorowej biżuterii z wykorzystaniem naturalnych materiałów, jak kamienie czy wena.

Fantastyczną frajdą jest także muzyczne „Opowiadanie świata”. Warsztaty prowadzi Robert Jaworski znany z takich projektów współczesnego fol-



W warsztatach biżuteryjnych bierze udział kilkanaście osób. Ozdoby oczywiście też są zainspirowane opowieściami.



Opowieści z ich muzycznymi interpretacjami będzie mógł posłuchać każdy na dziedzińcu Muzeum Miasta Turku w czwartek 6-go czerwca o godzinie 19.00.

ku jak Żywiołak czy roberto DELIRA and Kompany. Dla uczestników tych warsztatów połączenie opowieści z jej muzyczną interpretacją to nowość. Robert przyniósł ze sobą m.in. skrzypce i zrekonstruowaną przez siebie strunową gęślę gdańską. Prawdziwy arsenał instrumentów przywiezionych z różnych

zakątków świata zabrali ze sobą muzycy z Poznania: australijskie didgeridoo, azjatycki san chan, zaklinacz deszczu, tybetańską misę i całą masę przeszkadzajek imitujących odgłosy natury. Nie zabrakło i afrykańskiego bębna djembe, a dzięki

uprzejmości muzeum – warsztaty mają miejsce w sali fortepianowej - na warsztatach wykorzystywany jest także instrument z bodaj najbogatszym spektrum możliwości. Oczywiście była i historia opowiadana przez Anetę: Irlandczyka Briana, który miał problem i nie umiał opowiadać historii. Czy aby na pewno? Motyle opowieści w opowieści był spotęgowany dzięki okraszaniu przygód Briana, muzycznymi improwizacjami. Czasem, muzycy interpretatorzy, niesieni wyobraźnią, zupełnie poddawali opowieści, na przykład kiedy pojawiał się motyw tańca. Efekty tych warsztatów będzie można zobaczyć i usłyszeć 6-go czerwca na dziedzińcu muzeum.

Cały projekt jest dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a partnerami są Muzeum Miasta Turku im. J. Mehoffera i Echo Turku

Andrzej Jarek

## Narodziny Słońca

Na początku czasu Ziemię oświetlał jedynie blask Księżycy.  
Świat otulał jedynie półmrok wiecznej nocy.  
Ludzie byli tak zmęczeni niekończącą się ciemnością, że postanowili poprosić o pomoc Matkę Księżyc.  
-Pozwól swojemu synowi zamieszkać wśród nas! –  
Błagali Księżyc najstarsi i najmądrzejsi z ludzi.  
Prosilili tak długo i żarliwie, aż Matka Księżyc wyraziła zgodę.  
Dla księżycowego syna przygotowano odświętny strój i rozpalono ognisko, by go powitać.  
Ale chłopiec nie chciał zostać wśród ludzi – wskoczył więc w ogień, a potem dalej, pod ziemię.  
Ludzie wypatrywali chłopca przez pięć dni.  
I wtedy na niebie pojawiło się Słońce.  
Jego promienie raziły oczy zwierząt polujących w ciemnościach.  
Jaguary, wilki, kojoty i węże chwyciły łuki i wypuściły strzały w kierunku nowej gwiazdy.  
Tylko wiewiórka i mały dzięcioł stanęły w obronie Słońca.  
Codziennie o świcie karmiły je ziarnami kukurydzy, poziomkami i sokiem z liści agawy.  
Dzięki nim Słońce ukończyło swoją pierwszą podróż po niebie.  
I wędruje tam do dziś.  
Tekst Anety Cruz-Kąciak na podstawie legendy Warrarika z Meksyku.



Muzyczne „Opowiadanie świata w Turku”. Opowiada Aneta Cruz-Kąciak, a warsztaty prowadzi Robert Jaworski.



## Debata o przyszłości szpitala

## Więcej pytań niż odpowiedzi

Od początku wiadomo było, że dyskusji merytorycznej nie będzie. Bo też w takich okolicznościach i w tym gronie nie miała szansy ona zaistnieć. Z jednej strony – Zarząd Powiatu prezentujący, ale z pominięciem analizy finansowej, pomysł na wydzierżawienie prywatnemu podmiotowi szpitala, przedstawiciele związków zawodowych, w większości oczywiście średniego personelu szpitalnego. Z drugiej politycy i teatralne, wręcz dramatyczne w swojej wymowie gesty Ryszarda Bartosika. Tymczasem u drzwi szpitala stoi komornik, a lecznica z miesiąca na miesiąc generuje coraz większe zadłużenie.

Mowa o spotkaniu, jakie zorganizowały związki pielęgniarskie w ubiegłą środę 8 maja w szpitalu, zapraszając na nie przedstawicieli zarządu oraz radnych ze wszystkich ugrupowań. Miało to być forum dyskusji na temat sytuacji turkowskiej lecznicy, zwłaszcza w kontekście pojawiających się informacji o propozycji zarządu oddania szpitala w dzierżawę spółce. *-Wszyscy pracownicy zdają sobie sprawę, że sytuacja jest bardzo trudna i trzeba wprowadzić zmiany, i to duże zmiany, trzeba wprowadzać program naprawczy oraz człowieka, który będzie zarządzał szpitalem. Człowieka, który nie będzie był się wyzwał –* rozpoczęła Elżbieta Rościszewska, zaznaczając jednocześnie, że związki zawodowe przeciwnie są wszelkim przekształceniom – zarówno wydzierżawieniu szpitala, jak i przekształceniu go w spółkę.

## Dlaczego zarząd wybrał dzierżawę?

Starosta Zbigniew Bartosik rozpoczął od deklaracji, że nie uchyla się od odpowiedzialności, ale: *-Chcę z całą stanowczością stwierdzić, że szpital przez te 14 lat, rok rocznie przynosił straty. Nie było zarządu powiatu, który nie borykałby się z tym problemem –* mówił. Wyjaśniając jednocześnie, że od początku lecznica nie miała szczęścia do dyrektorów. A plan naprawczy, wykonany na zlecenie poprzedniego zarządu przez firmę zewnętrzną w maju 2007 roku nie był wprowadzany. *-Miał on spowodować, że szpital nie będzie przynosić strat, ale nic od tego momentu się nie zmieniło.* Dlatego spośród trzech dróg, czyli przekształcenia szpitala w spółkę, realizacji programu naprawczego i wydzierżawienia lecznicy, zarząd wybrał ten ostatni pomysł. I jego będzie rekomendował Radzie Powiatu, która decyzję podejmie podczas sesji 24 maja. *-Wszystkich 21 radnych będzie miało szansę wypowiedzieć się w tym temacie. Stąd nic nie jest jeszcze przesądzone.* To zapewnienie powtarzał starosta podczas trwającego blisko dwie godziny spotkania kilkakrotnie. Co nie uszło uwadze między innymi radnego



Środowe spotkanie zorganizowane przez szpitalne związki zawodowe nie przyniosło żadnych odpowiedzi, a wręcz odwrotnie – jest coraz więcej pytań.

Mariana Marczewskiego, który zaznaczył, że przecież w radzie decyduje większość a tę – przynajmniej na razie - posiada koalicja rządząca powiatem.

Trudno się dziwić pielęgniarkom, które pytały, czy w takim razie istnieje iskierka nadziei, że szpital będzie publiczny. *-Cały czas zostanie lecznicą publiczną, w stu procentach własnością powiatu –* przekonywał starosta. Trudno było zrozumieć, dlaczego akurat taką formę rekomendować zamierza zarząd radzie, gdy sami autorzy pomysłu nie bardzo potrafili podać na jakiej podstawie doszli do wniosku, że będzie to najlepsza droga dla lecznicy. Co prawda z wyjaśnieniem Zbigniewa Bartosika wynikało pośrednio, że taka opcja najkorzystniejsza ma być dla pielęgniarek. Jednak, na pytanie czy przeprowadzono finansowe analizy, by potwierdzić tę tezę - nie odpowiedział.

To samo podkreślał Marian Marczewski, powołując się na opinie choćby Elżbiety Streker-Dembińskiej, posłanki SLD poprzedniej kadencji i posła Tadeusza Tomaszewskiego, którzy twierdzą, że dzierżawa jest najgorszą drogą. *-Przykłady choćby szpitala w Łasku jednak nie zachęcają do tego działania –* zauważył Marczewski, sugerując przeprowadzenie porządnej analizy możliwości, najlepiej przez firmę zewnętrzną.

Pielęgniarki, podpierając się materiałami prasowymi, ostrzega-

ły, że wydzierżawienie szpitala na 20 lat (a taka propozycja podobno znalazła się w uchwale zarządu) w efekcie spowoduje jedynie wyeksploatowanie przez spółkę substancji lecznicy – zarówno tej materialnej, jak i pracowniczej. Obawiają się też, że po tym do obecnego stanu już nie będzie powrotu.

## Bartosik R: wystraszę każdą firmę

Z jednym prostym przesłaniem przyszedł na spotkanie były starosta Ryszard Bartosik. Brzmiało ono jednoznacznie – ten zarząd musi odejść! Zadeklarował, że zrobi wszystko by do wydzierżawienia szpitala spółce nie dopuścić. Co więcej, zapowiedział sabotaż działań zarządu: *-Ktoś, kto doprowadził przez dwa lata do takiego stanu, moralnie nie ma prawa tego robić waszym kosztem. Dziś z tymi ludźmi rozmów toczyć nie warto. Oni już zdecydowali. Będę do wszystkich firm pisał, mówił i krzychał, kto rządzi w powiecie i co ich czeka jak tu przyjdą. Będę starał się wystraszyć każdą firmę –* w teatralnym natchnieniu głosił Ryszard Bartosik. Obarczając obecną ekipę za kryzysową sytuację w szpitalu i nazywając ją „grabarzem publicznego szpitala”.

Czy wiarygodnie brzmiały jego słowa mówiące o tym, że szpital potrzebuje programu naprawczego i uczciwego zarządzania, dobrze nadzorowanego przez powiat? Sugerował, że menadżerskie zarządzanie zamieniono w szpitalu kolesiostwem ludzi z RiPu.

W odpowiedzi usłyszał ripostę wicestarosty Władysława Karskiego, który przypomniał Ryszardowi Bartosikowi, że blisko 32 tysiące złotych wydane przez jego ekipę na program naprawczy poszło w błoto. *-Co zrobił pan Ryszard Bartosik przez te cztery lata – dla kogo dobrze, a dla kogo źle?! No dla kogo – powiedźcie –* pytał zgromadzonych. *-Rozmawialiśmy tyle razy o tym, a teraz się boicie powiedzieć, bo oni tu przyszli?*

Przy okazji przypomniał także Marianowi Marczewskiemu, że do niedawna radna SLD zasiadała w gronie zarządu powiatu, a jego partyjna, bliska koleżanka jest

zastępcą dyrektora szpitala: *-Niech się pan nie uchyla od odpowiedzialności. I pytał: -Trzy miliony brakuje, żeby ten szpital zbilansował się finansowo. Sześćdziesiąt procent pochłaniają wynagrodzenia. Skąd mamy wziąć te trzy miliony?* Sugerował przy tym, że to nie grupa pielęgniarska generuje największe koszty płacowe.

## Kto dopuścił do tych długów?

W tej gorącej polemice chłodny głos w sprawie stanowiły opinie Dariusza Młynarczyka, który przyznał, że wydzierżawienie szpitala spółce jest najgorszą opcją z możliwych trzech. Poza tym powinno być poprzedzone wprowadzeniem programu naprawczego. Bo od tego nie ma ucieczki – jeśli nie zrobi tego powiat, to zrobi to spółka, która przejmie kontrolę nad szpitalem. *-Co do dzierżawy ustawa mówi, że można wnieść tak zwane aktywa trwałe – grunty, budynki samochody, narzędzia, ale zobowiązań już nie. Czyli tych kredytów wydzierżawić już nie można. Jeśli rada doprowadzi do wydzierżawienia aktywów trwałych, to doprowadzi do prawnej likwidacji SP ZOZ. Tego nie da się uniknąć. Zarząd tylko w jednym miał rację, że są trzy wyjścia z tej sytuacji – powiat albo pokrywa tę stratę, czyli musi wyłożyć kasę, albo likwiduje SP ZOZ, albo przekształca w SP ZOZ w spółkę. Najkorzystniejsze jest we-*

*dlug mnie przekształcenia w spółkę – to jest szansa na oddłużenie szpitala, zachowanie stu procent własności samorządu i ubiegania się o dotacje od Skarbu państwa. A pracownicy nic nie tracą, co więcej – uważa Młynarczyk. Podkreślił, że propozycja PiS pozostawiania przy formule SP ZOZ jest de facto propozycją pozostawiania w całej tej beznadziei. -I warto przypomnieć podstawową rzecz – przyczyną obecnych trudnej sytuacji finansowej szpitala jest kadencja 2007-2010, bo wówczas koszty operacyjne w szpitalu wzrosły z 23,5 mln zł na koniec 2006 roku do blisko 35 mln na koniec 2010. Czyli o 11,5 mln zł w stosunku rocznym. Gdyby w tamtym okresie był dyrektor i zarząd, który by kontrolował ten niepokonywany wzrost kosztów i utrzymał go na poziomie 28 czy 30 mln, a przychody szpitala są teraz na poziomie 35, czy 36 mln, to czy byłaby w ogóle mowa o jakichkolwiek przekształceniach? Największa szkoda jaka spotkała ten szpital to jest rok 2006 rządów pana Bogdana Kawki i 2007 – 2010 rządów pana Bestwiny. O tym trzeba pamiętać, bo z tego środowiska wyszedł mój pan Bestwina jako idealnego menedżera. A to był człowiek, który spowodował obecne problemy szpitala. Do tego dołożył swoje jeszcze pan Bogdan Kawka i nieudolność obecnego zarządu – zakończył Młynarczyk.*

## Dyrektorzy odchodzą z odpawami,

## koszty ponoszą pielęgniarki

Rozgorączczone pielęgniarki przypominały, że od lat to właśnie ich grupa ponosi koszty ciągłego ratowania szpitala. Dyrektorzy, którzy się nie sprawdzili, odchodzą otrzymując wysokie odpawy. *-Tymczasem ja mogę się na oddziale pomylić tylko raz i ponoszę odpowiedzialność za tę pomyłkę –* posuwała jedna z pielęgniarek.

ika

OŚWIADCZENIE  
STAROSTY TURECKIEGO

Z ogromnym niepokojem odebrałem wypowiedź pana Zdzisława Czapli, burmistrza Turku, który podczas wczorajszej sesji Rady Miejskiej Turku oświadczył, że turkowski SP ZOZ nie będzie zwolniony z podatku od nieruchomości.

W poprzednich latach samorząd Turku wykazywał się troską o los szpitala i jego pracowników, rezygnując z obciążeń fiskalnych lecznicy wobec miasta. Dzisiaj, w obliczu kłopotów finansowych placówki i intensywnych prac nad znalezieniem skutecznego rozwiązania problemów, burmistrz Czapla w świadomy sposób odcina się od szpitala, najpierw rezygnując z zasiadania w Radzie Społecznej

ZOZ, a teraz żądając uiszczenia podatku od nieruchomości.

W imieniu Zarządu Powiatu Tureckiego oświadczam, że takie nieodpowiedzialne wypowiedzi i działania mogą doprowadzić do pogłębienia problemów finansowych turkowskiego SP ZOZ, a ponadto są sygnałem dla wierzycieli lecznicy, dochodzących swoich roszczeń. Niezrozumiałą postawę pana burmistrza Czapli należy ocenić jako polityczne działanie na szkodę turkowskiego szpitala, jego pracowników, jak i całej lokalnej społeczności.

Zwracam się z apelem do burmistrzów i wójtów gmin powiatu tureckiego, których mieszkańcy korzystają z usług naszego SP ZOZ, o udzielenie wsparcia w podejmowanych działaniach na rzecz poprawy sytuacji szpitala.

Zbigniew Bartosik  
Starosta Turecki

Stanowisko Prawa  
i Sprawiedliwości w Turku

Dalsze funkcjonowanie obecnego Zarządu naraża nasz Powiat na niewyobrażalne straty. Nie wolno dłużej tolerować kolejnych skandali w wykonaniu tej ekipy. Wzywam odpowiedzialnych radnych do podjęcia działań ratujących Powiat Turecki.

Przewodniczący Zarządu PiS w Turku  
Ryszard Bartosik  
i Klubu Radnych PiS w Radzie Powiatu Tureckiego





# ECHO UNIEJOWA



## Dzień Ziemi z Jasiem Śmieciałskim

W Szkole Podstawowej w Wilamowie odbył się Światowy Dzień Ziemi Gminny, połączony ze zorganizowanym po raz pierwszy Gminnym Konkuresem Przyrodniczo-Ekologicznym. Było edukacyjnie i wesoło. Laureaci konkursu otrzymali nagrody ufundowane przez Burmistrza Uniejowa.

Obchody Światowego Dnia Ziemi miały w tym roku w Wilamowie szczególnie doniosły charakter. Do tutejszej Szkoły Podstawowej przyjechali goście reprezentujący szkoły z Uniejowa i Wielenina. Z tej okazji uczniowie klas IV-VI wilamowskiej szkoły, przygotowali pod kierunkiem nauczycielek Izabeli

uświadomili swoim koleżankom i kolegom, że ochrona lasów i naturalnego środowiska człowieka jest bardzo ważna dla nich i przyszłych pokoleń.

Po raz pierwszy odbył się z tej okazji Gminny Konkurs Przyrodniczo-Ekologiczny, przygotowany przez panie: Izabelę Wojtczak i Edytę Miśkiewicz. Wzięło w

ce plastyczne i pisemne wypracowania tematycznie związane z tematem konkursu. Oceniała je komisja w składzie: Elżbieta Goszczyk – dyrektorka Szkoły Podstawowej w Wieleninie, Małgorzata Rybak – nauczycielka biologii z Uniejowa i Izabela Wojtczak, która przyznała nagrody i wyróżnienia w dwóch kategoriach wiekowych.

### Klasa IV SP

1. Jakub Stefański - Uniejów
2. Oliwia Raźniewska - Uniejów, Filip Kos - Wilamów
3. Katarzyna Szczepuła - Wielenin, Kinga Gdańska - Wielenin.

Wyróżnienie: Wiktoria Szczepuła - Wielenin

### Klasa V- VI SP

1. Klaudia Józefowicz - Wilamów, Sandra Jagieła - Wilamów
2. Julia Wolska - Uniejów
3. Emilia Bąmberska - Wilamów.

Wyróżnienie: Wiktor Tomczyk - Wielenin.

Laureaci i wyróżnieni uczniowie otrzymali nagrody ufundowane przez Burmistrza Uniejowa, które wręczył im Ryszard Troczyński - przyjaciel szkoły i współpracownik naszego tygodnika.

(art)



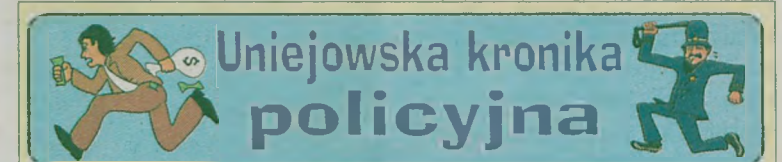
Laureaci konkursu w kategorii klas IV.

Wojtczak i Edyty Miśkiewicz, inscenizację o tematyce ekologicznej. Nosila tytuł „Bajka o Jasiu śmieciałskim”. Młodzi aktorzy w humorystyczny sposób,

nim udział w nim przystąpiło dwudziestu jeden uczniów z trzech szkół podstawowych (SP Wilamów - 8, SP Uniejów - 7, SP Wielenin - 6 i). Przygotowali pra-



Uczniowie z Wielenina na wesoło uświadamiali ekologicznie swoich kolegów.



## 50-latkowie na gazie

W dniu 26 kwietnia o godzinie 19.30 w Woli Przedmiejskiej pod Uniejowem, zatrzymano 50-letniego rowerzystę. Po przebadaniu alkometrem okazało się, że ma w organizmie 1,3 promila alkoholu. Po sprawdzeniu w bazie danych okazało się, że mężczyzna miał orzeczony zakaz sądowy kierowania rowerem do 2014 roku.

Kolejny nietrzeźwy pięćdziesięciolatek podróżujący rowerem, został zatrzymany w sobotę 27 kwietnia po godzinie 11.00 na ulicy Targowej w Uniejowie. Ten mężczyzna miał ponad dwa promile alkoholu w organizmie. Jak się okazało i on również kierował jednośladem wbrew orzeczonemu wcześniej zakazowi sądowemu.

Teraz obydwu panom „na gazie” grozi kara do trzech lat pozbawienia wolności. (art)

## Baby też jeżdżą po pijaku

We wtorek 7 maja, tuż po godzinie 15.00, policjanci zatrzymali na ulicy Kościelnickiej w Uniejowie 47-letnią rowerzystkę, która miała problem z utrzymaniem prostego toru jazdy. Nie był to efekt choroby, czy skutek nadmiernego nasłonecznienia, ale alkohol. Po przebadaniu alkometrem okazało się, że uniejowska „kolarka” miała 1,62 promila alkoholu w organizmie. Teraz grozi jej kara do trzech lat pozbawienia wolności i przymusowej abstynencji. Usłyszawszy o tym zdarzeniu nasz zaprzyjaźniony uniejowian powiedział: -Patrz pan, kiedyś chłop popijał, a baba holowała go do chaty. Teraz emancypantki wywalczyły, że baby też już jeżdżą po pijaku! (art)

## Więzienie za brak karty rowerowej?

Tego samego dnia, po godzinie 7.00 w Czepowie gmina Uniejów, policjanci zatrzymali 49-letniego mieszkańca powiatu kolskiego, który jechał rowerem po drodze publicznej wbrew orzeczonemu wcześniej, sądowemu zakazowi prowadzenia takiego pojazdu. Nic nie pomogły tłumaczenia. Teraz, za złamanie zakazu grozi mu kara do trzech lat pozbawienia wolności. (art)



Dalke o Jasiu Śmieciałskim



Dzień Strażaka w gminie Uniejów

# Odnowili ślubowanie

W tym roku zrezygnowano z organizacji gminnych obchodów Dnia Strażaka w Uniejowie. Niemniej strażacy ochotniczy nie odpuścili sobie okazji do świętowania w dniu ich patrona św. Floriana. W Roźniatowie uroczystość zgromadziła druhow z pięciu jednostek, a w Uniejowie z sześciu. W mieście druhowie odnowili strażackie ślubowanie. Proboszcz parafii Wielenin zgodził się wstąpić w szeregi OSP Roźniatów.

Zarząd Oddziału Miejsko-Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Uniejowie, postanowił nie organizować w tym roku Gminnego Dnia Strażaka. Tłumaczono to znaczną ilością dużych uroczystości i imprez strażackich w tym roku. Jednostki miały świętować dzień swojego patrona św. Floriana w miarę swoich możliwości, na własną rękę. Okazało się, że tradycja tego święta w gminie Uniejów jest tak duża, że w dwóch jednostkach przygotowano huczne uroczystości.

#### Proboszcz strażakiem

W Roźniatowie spotkali się strażacy z pięciu jednostek OSP parafii Wielenin: Roźniatów, Wielenin, Brzeziny, Zaborów i Zelgoszcz (gmina Wartkowice). Zbiórka odbyła się przy starym wielowiekowym dębie, nazywanym przez mieszkańców „Nasz Król”. Stamtąd z towarzyszeniem orkiestry dętej OSP Wielenin, poczty sztandarowe i pododdziały druhow przemaszerowały na plac przed roźniatowską remizą. Tam, przy kapliczce św. Floriana ks. Józef Waszak - proboszcz parafii Wielenin odprawił polową mszę świętą w intencji strażaków i ich rodzin. Oprócz druhow wzięli w niej udział także mieszkańcy Roźniatowa oraz zaproszeni goście. Wśród tych ostatnich: Józef Kaczmarek - burmistrz gminy Uniejów, Jerzy Tybura - członek Zarządu Powiatu Poddębickiego, Ireneusz Pajor - prezes Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego ZOSP RP w Uniejowie. Podczas strażackiego spotkania zauważono, że ksiądz Waszak ma przypięty do sutanny złoty medal „Za zasługi dla pożarnictwa”. Okazało się, że wieleniński pleban ma w swoim

życiorysie związki z OSP. Prezes OSP Roźniatów Wiesław Pawłowski, zaproponował mu wstąpienie do jego jednostki. Ksiądz proboszcz przyjął to z zadowoleniem. Roźniatowscy strażacy rozpoczęli starania o mundur dla swojego nowego członka, który oficjalnie zostanie przyjęty w ich szeregi podczas uro-



Mszę polową pod kapliczką św. Floriana odprawił ks. Józef Waszak – proboszcz parafii Wielenin.



Spod „Naszego Króla” pododdziały z orkiestrą przemaszerowały na plac przed roźniatowską remizą.

czystości jubileuszowej 85-lecia OSP Roźniatów, która odbędzie się w lipcu tego roku. Liczą też, że ks. Waszak, zechce zostać ich kapelanem.

#### Strażacka procesja

W Uniejowie już o szóstej rano strażacy obwieścili mieszkańcom o swoim święcie, przejeżdżając ulicami miasta samochodami bojowymi na sygnałach. W południe stanęli na zbiórce

przy remizie wraz z druhami, z pozostałych jednostek parafii Uniejów: Ostrowska, Czepowa, Kuczek, Orzeszkowa. Przybyli też strażacy z Biernac w gminie Wartkowice, a wraz z nimi Piotr Kuropatwa – wójt tej gminy. W strażackim szyku z orkiestrą dętą ZHP-OSP Uniejów przemaszerowali do uniejowskiej kolegiaty. Tam przywitał ich ks. prałat Stanisław Janik - dziekan dekanatu

uniejowskiego. Mszę świętą w intencji strażaków celebrował ks. Julian Głowacki, wywodzący się z parafii Wielenin. Po mszy odbyła się uroczysta procesja eucharystyczna wokół kolegiaty.

Po mszy druhowie strażacy spotkali się ponownie przed remizą, gdzie doszło do odnowienia strażackiego ślubowania. Aktowi temu przewodniczył Krzysztof Janiak - prezes OSP w Uniejo-

wie. Życzenia strażakom z okazji ich święta złożył Ireneusz Pajor - prezes Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego Związku OSP RP w Uniejowie. Podczas wieczornego spotkania strażaków w sali OSP w Uniejowie, prezes Janiak i Lech Krajewski - wiceprezes Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego ZOSP RP, wręczyli druhom i druhom legitymacje związkowe.

(art)



Druhny i druhowie odebrali związkowe legitymacje.



W Uniejowie strażacy odnowili strażackie ślubowanie.



# Młody wirtuoz wyróżniony w Czechach

Michał Koszykowski, uczeń klasy gitary w turkowskiej Szkole Muzycznej został wyróżniony podczas I Międzynarodowego Konkursu imienia Fernanda Sora, który odbył się niedawno w Czechach. -To mój najzdolniejszy uczeń z Turku. Jedyne uczestniczący w rywalizacjach i to na najwyższym poziomie. Chłopak ma ogromny potencjał i jestem przekonany, że w przyszłości będzie wybitnym gitarzystą – chwalił młodego muzyka Andrzej Majewski.

Michał Koszykowski w czerwcu skończy czteroletnią naukę gry na gitarze w turkowskiej Szkole Muzycznej. Nie zmarnował tego czasu. Chłopiec uczestniczył w siedmiu konkursach i z każdego wracał przynajmniej z wyróżnieniem. W ubiegłym roku z ogólnopolskiej rywalizacji w Kielcach przywiózł trzecią nagrodę. W kwietniu tego roku uczestniczył w I Międzynarodowym Konkursie na gitarę klasyczną imienia Fernanda Sora w czeskim Frydku-Mistku. Oprócz Polaków uczestniczyli w nim Czesi i Słowacy. Każdy grał po dwa utwory – pierwszy Sora, bo takie było wymaganie, a drugi wybranego przez siebie kompozytora. -Utwory Sora uznane są jako bardzo trudne i zagranie ich wymaga ogromnej sprawności technicznej. Jadąc do Czech myśleliśmy, że jedziemy na imprezę, która zaczyna rączkować i ot tak sobie uda nam się w papciach zaznaczyć swoją obecność. Okazało się, że poziom był bardzo wysoki – mówił Andrzej Majewski.

Nauczyciel podkreślał, że Czesi i Słowacy świetnie grają na gitarze i Polacy w latach 80-tych uczyli się tej sztuki właśnie od nich. -Wszystko się zmieniło i podczas konkursu we każdej z czterech grup wiekowych wygrali Polacy – dodał nauczyciel.

-Wyróżnienie to bardzo duży sukces choć wiem, że Michał mógł zagrać lepiej. Miał ogromne szanse na trzecie miejsce, nawet drugie było w zasięgu jego możliwości, ale pierwsze już nie. Laureat był bezkonkurencyjny – wyjaśniał Majewski. Nauczyciel zapewnia, że młody gitarzysta świetnie się sprawdził. Zagrał sonatę Sora i „Taniec brazylijski”, efektowny utwór, którym popisuje się już od dwóch lat. -W sonacie było trochę nieczystości, za to drugi utwór poszedł mu doskonale. Zagrał go z ogromną wirtuozerią. Ale akurat jury punktowało powściągliwość i umiar więc nie byli zadowoleni, że grał tak szybko. Ja uważam, że to cecha młodego człowieka, który chce pokazać jaki jest sprawny. Jeśli zagra szybko, a przy okazji czysto i jeszcze się nie pomyli, to tylko przyklasnąć. Ale i tak wiele osób mu gratulowało, twierdząc, że ma ogromny potencjał – mówił Andrzej Majewski.

Michał Koszykowski kończy w tym roku turkowską Szkołę Muzyczną i zamierza zdawać egzamin do drugiego stopnia do Konina. Jeżeli go zda dalej będzie podopiecznym Andrzeja Majewskiego. Jak twierdzi nauczyciel, chłopak powinien kontynuować naukę w Akademii Muzycznej, jednak decyzję o tym musi pod-

jąć wraz z rodziną. Młody gitarzysta jest pierwszym uczniem Majewskiego, a w turkowskiej szkole uczy dziesięć lat, z którym pojechał nie na jeden, ale wiele konkursów.

Michał także jest zadowolony z udziału i wyróżnienia w konkursie, do którego przygotowywał się od listopada ubiegłego roku. -Gdy zobaczyłem tak świetnych gitarzystów, to trochę się stresowałem, ale było to dla mnie motywacją – mówił. Uczeń chwali naukę w Szkole Muzycznej, bo dzięki zajęciom uczy się nie tylko gry na instrumencie, ale też koncentracji i zorganizowania, co bardzo przydaje się w codziennym życiu.

-Z badań naukowych wynika,



Konkurs odbył się w czeskim Frydku-Mistku, w tamtejszej Szkole Muzycznej, której budynek widać na zdjęciu.

że proces umuzykalniania ma olbrzymie znaczenie dla rozwoju osobowości dziecka, wpływając na jego wszechstronny rozwój intelektualny i emocjonalny. Dodatkowo nauka gry na instrumencie, o czym wspominał już Michał, poprawia zdolność koncentracji, spostrzegawczość i uczy logicznego myślenia. Co więcej, według statystyk uczniowie

szkół muzycznych wypadają lepiej w testach pamięciowych i na inteligencję – mówiła Marta Janicka, dyrektor Szkoły Muzycznej w Turku.

Dlatego warto skorzystać z bogatej oferty szkoły tym bardziej, że egzaminy wstępne odbędą się już w poniedziałek i wtorek (3 i 4 czerwca). Wybór instrumentów jest bardzo duży: flet, klarnet,

saksofon, trąbka, puzon, akordeon, fortepian, skrzypce, wiolonczela, gitara klasyczna, perkusja i kontrabas. Chętnych dyrekcja zaprasza na Drzwi Otwarte 13 i 15 maja od godz. 13.00 do 19.00. Przygotowano też koncerty promocyjne w Miejskim Domu Kultury. 13 maja o godz. 11.00 i 20 maja o godz. 17.00. **if**

**Highway**  
**Usługi budowlane**  
**Budowa domów, docieplenia**  
tel 508051652  
e-mail highwaymarek@gmail.com  
Turek  
os Wyzwolenia 4/5

**HURTOWNIA ZABAWEK AWZ**  
**TUREK, OBRZĘBIN 80C**  
**HURT DETAL**

**W DNIU 18 MAJ 2013 W GODZ. 12:00 - 16:00**  
**ZAPRASZAMY WSZYSTKIE DZIECI DO WSPANIAŁYCH**  
**GIER, ZABAW ORAZ INNYCH ATRAKCJI:**

- UKŁADANIE BUDOWLI Z KŁOCKÓW COBI
- MALOWANIE TWARZY
- MALOWANIE PŁACU KREDA
- KYSOWANIE
- KALAMBURY
- HULA-HOP
- SKAKANKA

**TYLKO 18 MAJA WSZYSTKIE NASZE ARTYKUŁY MOŻNA BĘDZIE ZAKUPIĆ Z 10 % RABATEM.**

WYKONANIE PER EWEKOWI MISSION!

OSTRZEŻENIE RABAT DO 20% NA ARTYKUŁY NERÓ

**REKLAMA**

**Dostępne modele:**  
Belarus 920.4  
Belarus 952.4  
Belarus 1025.4  
Belarus 1221.4  
Belarus 1523.4

**Oficjalny i wyłączny dystrybutor**  
**ciągników Belarus w Polsce**

Posiadamy europejskie świadectwo homologacji  
- gwarancja bezproblemowej rejestracji

**AGRO-MIG sp.j.**  
Ul. Polna 4 A 62-700 Turek  
Tel. 63 289 34 30

**WESELA, CHRZCINY, KONSOLACJE,**  
**IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE I FIRMOWE**

Restauracja • Hotel  
**Pod Lasem**  
Sala Bankietowa

**JUŻ OTWARTE**  
**WOLNE TERMINY 2013**

**Turek, ul. Jacka Kaczmarskiego 3**  
**tel. 505 092 876**



Zamiast zaproszenia na uroczystość 21 maja

# Relikwie św. Rity na Galewskim Wzgórzu

Od roku Parafia Przemienienia Pańskiego i św. Walentego w Galewie przygotowuje się do wielkiego wydarzenia, którego początek zaplanowano na 21 maja 2013r na godzinę 17.00. Wydarzeniem tym będzie uroczystość wprowadzenia do świątyni na Galewskim Wzgórzu relikwii św. Rity z Cascii. Uroczystej eucharystii przewodniczyć będzie ks. bp Wiesław Alojzy Mering, ordynariusz włocławski.

## Gdy Turek jest miastem leżącym koło Galewa

Dla kilku już pokoleń mieszkańców Turku i okolicznych parafii świątynia na Galewskim Wzgórzu dotąd kojarzyła się przede wszystkim z 6 sierpnia, na który to dzień przypada odpust Przemienienia Pańskiego. W tym konkretnym przypadku jest związane z nagłym i uznawanym za cudowne, zakończeniem epidemii cholery, która w roku 1837 dziesiątkowała społeczność Turku i okolicznych wiosek. Pamięć tamtych, traumatycznych wydarzeń sprzed ponad 170 lat, a w szczególności towarzysząca im interwencja Opatrzności kładącej kres wspomnianej epidemii, znalazła swoje odbicie zarówno w świadomości społecznej, jak i w przejawach religijności. Oto bowiem już od ponad półtora stulecia wierni z okolicznych parafii licznie pielgrzymują do Galewa właśnie 6 sierpnia. Tej głęboko zakorzenionej tradycji nie była w stanie się przeciwstawić nawet antyreligijna polityka z czasów „środkowego” i „późnego” Gomułki. I nawet w latach sześćdziesiątych ubiegłego stulecia, kiedy to obowiązywał zakaz pielgrzymowania na galewski odpust, tłumy wiernych uczestniczyły w nim 6 sierpnia. Stąd zawsze tego dnia to Turek leży koło Galewa, nie na odwrót.

Powtórmy więc raz jeszcze - przez całe lata parafia w Galewie znacznej części społeczności powiatu tureckiego kojarzyła się z corocznym odpustem Przemienienia Pańskiego. Ale oto przed rokiem w życiu społeczności parafialnej pojawia się nowa okoliczność. Bowiem w świątyni w Galewie 22 maja 2012r. po raz pierwszy odprawiona została nowenna do św. Rity.

## Jak średniowieczna góralka została „drogocenną perłą Umbrii”

Data to nieprzypadkowa, gdyż 22 maja 1457r. w umbrijskiej Cascii umiera ta święta. Za datę jej urodzin w pobliskiej wiosce Roccaporena w rodzinie ubogich górali uznaje się okolice roku 1380. A jej rodowe nazwisko brzmi Margherita Lotti. Wprawdzie jest to koniec XIV wieku, a więc czas przez niektórych historyków określany mianem „jesieni średniowiecza”, ale jesteśmy w górskiej, ubogiej prowincji w środkowych



Na placu Św. Piotra naszym pielgrzymom udawało się być jak najbliżej papieża Franciszka I

Włoszech. Ze wszelkimi tego konsekwencjami. Dlatego dwunastoletnia Rita zostaje wydana za mąż za brutalnego Paolo Manciniego,

człowieka o skłonnościach do trudnienia się rzemiosłem zbójceckim. Z tego małżeństwa na świat przychodzi dwójka chłopców, którzy po

ojcu dziedziczą charakter i zainteresowania. Stąd, gdy ojciec zostaje zabity w rozbójniczych porachunkach, jego latorośle snują plany zemsty. Matka zaś zanosi modły do Nieba o to, aby jej synowie nie splamili się krwią. Faktem jest, że planowaną wendettę uniemożliwia śmierć obu synów na dyzenterię. Owdowiała Rita spełnia swoje dziecięce jeszcze marzenie, wstępując do klasztoru augustianek. Tam spełnia codzienne posługi, resztę czasu poświęcając modlitwie. Oddaje się też kontemplacji ze szczególnym nabożeństwem do Męki Pańskiej. Wedle hagiografów, za tą też przyczyną dostępuje daru stygmatu w postaci bolesnej rany na głowie przyprawiającej ją o długolennie cierpienia. Jak już zostało wspomniane umiera w Cascii 22 maja 1457r. dożywszy bardzo sędziwego jak na tamtą epokę wieku ok. 77 lat. Tam też spoczywa jej ciało nienaruszone do chwili obecnej. Sława świętości ściąga do umbrijskiego Sanktuarium tłumy

pielgrzymów, a przy jej grobie notowane są rzeczy i wydarzenia niezwykłej natury. Zwłaszcza po pożarze, który pochłonął cały kościół,

podczas gdy cyprysowa trumna z ciałem Rity pozostaje nietknięta. W efekcie coraz liczniejsze stają się jej wizerunki i modlitwy jako służebnicy Bożej. W tej sytuacji zrozumiała staje się decyzja papieża Urbana VIII z roku 1628 oficjalnie zatwierdzająca jej kult. Chociaż na ołtarze wynosi ją dopiero papież Leon XIII w roku 1900. W trakcie uroczystej kanonizacji św. Rita nazwana zostaje „drogocenną perłą Umbrii”. Odtąd św. Rita staje się patronką spraw trudnych i beznadziejnych. W ikonografii Święta przedstawiana jest w stroju zakonnym – w czarnym habicie i w białym welonie, z cierniem na czole. Jej atrybutami są dwoje dzieci, krucyfiks, cierni, figa pszczoły i róża. Jan Paweł II mówił o Świętej jako kobiecie żyjącej w pokorze, „małej w posturze, ale wielkiej w świętości”.

## Kapłan, który trafia do serc i umysłów parafian

Po tej krótkiej ekspedycji w przeszłość, czas wrócić do Galewa. Od roku 2010 proboszczem tutejszej parafii jest ks. Jacek Buda. Z kilku powodów trzynasty w kolejności proboszcz parafii erygowanej w roku 1920 jest postacią wielce interesującą. Najpierw warto zauważyć, że jest on turkowianinem, którego ojcem jest znany w naszym mieście społecznik. Galewski proboszcz jest absolwentem miejscowego Liceum (matura 1992). Po ukończeniu nauki w Wyższym Seminarium Duchownym w roku 1998 otrzymuje święcenia kapłańskie.

Po kilku latach wikariatu, w roku 2010, jak już to zostało wspomniane, ks. Buda obejmuje probostwo w Galewie, na której to funkcji zastępuje ks. Stanisława Gołębiowskiego, który po niemal 40-letniej posłudze kapłańskiej w galewskiej parafii osiągnął wiek emerytalny. Nowy proboszcz aktywizuje Parafialną Radę Duszpasterską. Czym z punktu zjednuje sobie serca i umysły parafian. Widząc otwartość kapłana jej członkowie aktywnie wspierają inicjatywy ks. Budy.

## Pielgrzymi z Galewa i Brudzewa

### śladami św. Rity

Oto choćby, gdy z racji ogłoszenia przez Benedykta XVI Roku Wiary, członkowie Parafialnej Rady wraz z turkowskim biurem turystycznym „Alicja” Michaliny Piwowar przygotowują pielgrzymkę do Włoch. Zostaje ona sfinalizowana w dniach 6-13 kwietnia br. Nim do niej doszło, kapłanowi udaje się po wielu staraniach, 28 stycznia sprowadzić relik-



Pielgrzymi z Galewa i Brudzewa w Asyżu.



# Rity Wzgórz

a z wie św. Rity. W tym kontekście na pielgrzymim szlaku do grobu św. Piotra w Watykanie nie mogło zabraknąć Cascii i modlitwy w Sanktuarium św. Rity. Wystarczy rzut oka na mapę Italii, by zauważyć, że włączenie tego punktu do pielgrzymki wymagało od organizatorów sporej sprawności organizacyjnej i logistycznej. Dlatego też pewnie uczestnicy nie kryją wdzięczności dla szefowej „Alicji”. Sam, trwający ponad 5 godzin pobyt w Sanktuarium św. Rity przybliżył pielgrzymom jej postać i klimat, w którym żyła i modliła się. Co z kolei pozwoliło lepiej zrozumieć aurę otaczającą ją świętości. Ukoronowaniem pielgrzymich przeżyć było uczestnictwo we Mszy św. odprawionej 11 kwietnia w kaplicy obok szklanej trumny z doczesnymi szczątkami św. Rity. Przy tej okazji udało się też zaaranżować spotkanie ks. proboszcza Jacka Budy z Matką Przeoryszą Sióstr Augustianek, posługujących w tym miejscu. W imieniu pielgrzymów i wiernych parafii Galew kapłan podziękował za dar relikwii św. Rity.

Mówiąc o kwietniowej pielgrzymce nie sposób pominąć audyencji generalnej w Watykanie, w której mogli uczestniczyć m. in. pielgrzymi z Galewa i Brudzewa i tym samym zyskali okazję do spotkania z własnie wybranym Ojcem Świętym Franciszkiem I, któremu przy tej okazji wręczyli upominki związane z Ziemia Galewską.

## Do zobaczenia na Galewskim Wzgórz

Te przeżycia i doświadczenia dodały wszystkim sił i inspiracji, aby zaplanowana na 21 maja uroczystość wprowadzenia relikwii św. Rity przygotować w Galewie jak najgodniej i tym sposobem wyrazić wdzięczność za jej od tej pory obecność na Galewskim Wzgórz. Należy przy tym zauważyć, że wspomniana już uroczystość z 21 maja poprzedzona jest nawiedzeniem relikwii Świętej w poszczególnych wioskach parafii. Jako pierwsza jeszcze 7 maja była Kalinowa, zaś ostatnią w dniu 16 maja będzie sam Galew. Jeśli idzie o główną uroczystość zaplanowaną na 21 maja, to członkowie Parafialnej Rady Duszpasterskiej nie ukrywają, że spodziewają się licznej w niej udziału wiernych, jak i zapewne przedstawicieli władz różnego szczebla. W każdym razie należy oczekiwać, że będzie to jedno z ważniejszych wydarzeń religijnych jakie w ostatnich kilku latach miały miejsce w powiecie tureckim. Słowem, również Czytelnikom Echa wypadła powiedzić – Do zobaczenia na Galewskim Wzgórz w dniu 21 maja o godzinie 17.00.

Andrzej Jarek

## Wystawa Rolniczo-Ogrodnicza w Kaczkach Średnich

# Panowie oglądali, panie kupowały

Po raz kolejny na terenie Zespołu Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich odbyła się Wystawa Rolniczo-Ogrodnicza, połączona z Powiatowym Piknikiem Przyrodniczym. Można było kupić rośliny doniczkowe i ogrodowe, obejrzeć nowoczesne maszyny rolnicze i urządzenia do produkcji energii odnawialnej. Pomimo nie najlepszej aury, dopisali wystawcy i zwiedzający.

Organizowana każdego roku przez Zespół Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich Wystawa Rolniczo-Ogrodnicza połączona z Powiatowym Piknikiem Przy-

rodniczym, cieszy się dużym zainteresowaniem mieszkańców powiatu tureckiego i ościennych. Nie brakuje też producentów i dystrybutorów pragnących pokazać swoją ofertę. Obawiano się, że kapryśna deszczowa aura pokrzyżuje tegoroczne plany, ponieważ kiedy pracownicy szkoły już o godzinie 7.00 przyszedli przygotowywać teren wystawienniczy na szkolnym stadionie, deszcz



Dziewczeta z Technikum Żywności częstowały ciastem i chlebem ze smalcem.

rodniczym, cieszy się dużym zainteresowaniem mieszkańców powiatu tureckiego i ościennych. Nie brakuje też producentów i dystrybutorów pragnących pokazać swoją ofertę. Obawiano się, że kapryśna deszczowa aura pokrzyżuje tegoroczne plany, ponieważ kiedy pracownicy szkoły już o godzinie 7.00 przyszedli przygotowywać teren wystawienniczy na szkolnym stadionie, deszcz

Panów i to zarówno tych ze wsi, jak i z miasta, najbardziej interesowały pojazdy mechaniczne. Swoje ciągniki i maszyny prezentowały znane firmy. Największą ekspozycję miała firma CASE IH, współpracująca ze szkołą w Kaczkach. Firma ta miała też atrakcję dla najmłodszych, a był nią ciągnik na pedały. Przyciągały też pojazdy członków Turkowskiego Klubu Miłośników Zabytkowej



Panie najbardziej interesowały kwiaty.

siąpił solidnie. Na szczęście później ustał i jedynie momentami pokropiło nieco, toteż setki samochodów i tysiące ludzi przewinęło się tego dnia przez Kaczki.

Na stoisku u wejścia na stadion można było nabyć przemiłe stworki, którym na głowie rosła... trawa. Uczennice Technikum Żywności zapraszały do swojego stoiska, gdzie oferowały smakowite wypieki przygotowane pod okiem pani Elżbiety Szewczyk. Był też wiejski chleb z pieca opalanego drewnem, posmarowany smalcem

Motoryzacji. Dominowały w „garbusy”, ale był też terenowy gazik i uaz. Wystawiały też firmy mające w swojej ofercie przydomowe oczyszczalnie ścieków, pompy ciepła i kolektory słoneczne.

Panie najbardziej interesowały się kiermaszem, gdzie były kwiaty oraz ozdobne rośliny doniczkowe,



Na tym stoisku oferowano stworki, którym zamiast włosów wyrastała trawa.



Męską część zwiedzających, najbardziej interesowały maszyny rolnicze.

we, rabatowe i balkonowe. Ponadto oferowano materiał szkółkarski ozdobny i sadowniczy. Panie kupowały a panowie, jak to mają w zwyczaju, zajmowali się płaceniem i odnoszeniem pakunków do samochodów. Popyt był, choć ceny trzeba przyznać były dość wygórowane. Zorientowani mówili nam, że na targowiskach

jest taniej. Nie zabrakło też stoiska Polskiego Związku Pszczelarzy w Turku.

Jak na piknik przystało zadbało też o odrobinę kultury. Wystąpiła młodzież z Gimnazjum w Słodkowie i zagrała Orkiestra Dęta Ochotniczych Straży Pożarnych Dobra-Żeronice. Można też było pograć w futbol stołowy, czyli popularne „piłkarzyki”, pospacerować w kuli wodnej i obejrzeć sprzęt ratowniczo-gaśniczy, jakim dysponuje OSP w Kowlach Księżych.

Andrzej R. Tyczyno



Odwiedzającym wystawę umilała czas muzyka w wykonaniu orkiestry dętej.



Gminna liga piłki nożnej

# Będą kary pieniężne za niesportowe zachowanie

**Piotr Kozłowski – społecznik, trener i nauczyciel wychowania fizycznego, zainicjował utworzenie amatorskiej ligi piłki nożnej w gminie Uniejów. Znalazł wsparcie między innymi burmistrza Józefa Kaczmarka, klubu „Termy” Uniejów i Echa Turku, które objęło tę cenną inicjatywę patronatem medialnym.**

Udział w oficjalnych rozgrywkach ligowych PZPN jest kosztowny i gminy stać zazwyczaj na utrzymanie jednego klubu z jedną drużyną seniorów i jedną bądź dwoma drużynami młodzieżowymi. Tymczasem szereg innych miejscowości ma ambicje i ludzi chętnych do uprawiania tej dyscypliny. Naprzeciw temu zapotrzebowaniu postanowił wyjść Piotr Kozłowski, młody i niezwykle zaangażowany w działalność na rzecz swojej gminy mężczyzna. Jest nauczycielem wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej w Wieleninie, trenerem trampkarzy MGLKS „Termy” Uniejów, sołtysiem Brzezin i prezesem tamtejszej jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej. Znalazł sojuszników dla swojej cennej inicjatywy. Przede wszystkim Józefa Kaczmarka – burmistrza Uniejowa, a także: klubu w którym jest trenerem,

Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej „Termy” Uniejów, Miejsko-Gminnego ośrodka Kultury i druhów z własnej jednostki.

Liga organizowana jest dla mieszkańców gminy Uniejów. Drużyna może liczyć maksymalnie 12 zawodników wpisanych na liście zgłoszeniowej, którzy mają prawo występować w czasie trwania rozgrywek. Dopuszczalny jest jeden zawodnik spoza terenu gminy. W drużynie może występować maksymalnie dwóch seniorów zgłoszonych do rozgrywek Łódzkiego Związku Piłki Nożnej w sezonie 2012/13. Minimalny wiek zawodnika to 15 lat. Zespoły grają w składach siedmioosobowych, sześciu graczy w polu plus bramkarz.

Rozgrywki ruszą w niedzielę 9 czerwca. Kolejne terminy to: niedziela 23 czerwca, sobota 20 lipca, niedziela 4 sierpnia. Me-

cze rozgrywane będą na boisku przy OSP w Brzezinach. W efekcie wyłoniona zostanie finałowa czwórka, która spotka się 25 sierpnia na jednym z boisk kompleksu im. Włodzimierza Smolarka w Uniejowa. Drużyny walczyły będą wówczas systemem „każdy z każdym” o tytuł Mistrza Gminy.

Regulamin turnieju przewiduje kary pieniężne za niesportowe zachowania. By się zabezpieczyć, organizatorzy wymagają, aby każda drużyna uiściła kaucję w kwocie 200 zł. Jest ona przeznaczona na poczet ewentualnych kar. Oddanie meczu walkowerem kosztowało będzie 30 zł, a czerwona kartka 20 zł.



(art) Piotr Kozłowski – inicjator utworzenia gminnej ligi piłki nożnej.

## Turkowianie najlepsi w Poznaniu

**Karatecy z Turku pokonali zawodników z Poznania i Kalisza, zwyciężając XIV Mistrzostwa Wielkopolski Kyokushin Karate w Kata.**

Zawody odbyły się w sobotę, 27 kwietnia, w Poznańskiej Szkole Mistrzostwa Sportowego. Ich organizatorem był Poznański Klub Kyokushin Karate kierowany przez sensei Macieja Kowalczyka (3 dan) i Okręgowy Związek Karate. Na starcie stanęły wszystkie kluby skupione w Okręgowym Związku Karate oraz te zaproszone. Łącznie w imprezie wzięło udział 150 zawodników z kilkunastu klubów. Najlepszym zespołem okazał się klub z Turku, który wyprzedził karateków z Poznania i Kalisza.

Sędzią głównym zawodów był Maciej Kowalczyk z Poznania. Medale i puchary wręczał Dariusz Jasiakiewicz (4 dan) - sekretarz Polskiej Federacji Kyokushin Karate. Podopieczni sensei Sebastiana Szewczyka, Kamila Więclawka i Daniela Pakuły uzyskali następujące wyniki: I miejsce - Marcel Rosiak, Gabrysia Maciejewska, Sebastian Goździk, Norbert Piechota, Michał Ziemniak, Rafał Gębalski, Paulina Sobieracka z Turku, Oliwia Duszak, Agata Durkiewicz z Tuliszkowa,

Nikola Maciaszek z Grzymiszewa oraz Kinga Błaszczuk i Krystian Sobiś z Władysławowa. II miejsce - Kuba Bartosik, Gabrys Skierski, Michał Czeaka,

Patrycja Będkowska, Martyna Jaroma z Turku oraz Dominik Ast i Julita Stanisławska z Tuliszkowa. III miejsce - Jakub Orliogóra, Hubert Wasilewski, Pa-

weł Dytkowicz, Kinga Goździk, Adrianna Kolenda, Olga Mikołajczyk z Turku, Artur Mikołajczyk z Grzymiszewa, Cezary Pakuła i Tobiasz Kopczyński z Malanowa, Izabela Kopczyńska i Natalia Sępnowska z Dobrej, Szymon Szczeciński i Michał

Drażkowski z Władysławowa, IV miejsce - Paulina Zwolińska, Wiktor Nowicki, Marcel Górski z Malanowa, Robert Jurga, Weronika Mikosik, Wiktor Czeaka z Turku, a także Krystian Błaszczuk z Władysławowa.

it





# Zapraszamy na turniej imienia Hieronima Łęgosza



W piątek, 24 maja, odbędzie się kolejna, już czwarta, edycja siatkarskiego turnieju imienia H. Łęgosza. Ideą turnieju absolwentów „jedyńki” jest przede wszystkim podtrzymanie pamięci o wieloletnim nauczycielu tej szkoły – Hieronimie Łęgoszu.

Jak mówi jeden z inicjatorów tego sportowego przedsięwzięcia, Tomasz Gargula: -Turniej Absolwentów „Jedyńki” to zawody ku pamięci zmarłego nauczyciela naszej szkoły Hieronima Łęgosza. Turniej rozgrywany jest po raz czwarty pod hasłem Siatkarskiej Konfrontacji Pokoleń.

Dlatego regulamin nakazuje, by w każdej drużynie grał co najmniej jeden absolwent SP 1 Turek. Zawody rozegrają się w trzech salach: Zespołu Szkół Ogólnokształ-

czących, Szkoły Podstawowej nr 1 oraz Zespołu Szkół Technicznych.

W ubiegłym roku do turnieju zgłosiło się 12 zespołów. I jak zapowiada T. Gargula, w tym roku może być podobnie. -Wciąż zgłaszają się nowi sponsorzy, więc na pewno każda drużyna otrzyma nagrodę – zachęca Gargula. Zapisy drużyn potrwać do 22 maja.

Szczegóły na [www.facebook.com/4hireklegosz](http://www.facebook.com/4hireklegosz)

ika

# Hattrick w mieście Kopernika

Hattrick to zawsze jest spore osiągnięcie dla napastnika. Tym bardziej, jeśli ustrzeli się go w niecałe dziesięć minut. Trzy bramki Łukasza Staronia w końcówce meczu z Elaną Toruń zapewniły komplet punktów turkowiakom. Niestety trzy dni później tak różowo nie było, po porażce z KS-em Polkowice.

Trener Zdzisław Sławuta przestrzegając przed tygodniem swoich piłkarzy, by nie bagatelizować Elany. Choć torunianie okupują ostatnie miejsce w ligowej tabeli (nie biorąc pod uwagę wycofanego z rozgrywek Lecha Rypin), to potrafią zaskoczyć. Przekonał się o tym pod koniec kwietnia Energetyk ROW Rybnik, który w Toruniu stracił punkty. Zresztą, Tur nie tak dawno także mierzył się z zespołem, który u siebie grał fatalnie. Dość lekceważące podejście naszej drużyny zaowocowało srogim laniem 0:4 w Kaliszu.

Od samego początku to nie było porywające widowisko. Goście myśleli głównie o tym, żeby nie stracić bramki. Zresztą, do gry „na remis” Sławuta przyznał się na pomeczowej konferencji. -Spotkały się ze sobą drużyny o podobnym potencjale. Byliśmy po dwóch porażkach z rzędu, myśleliśmy tutaj o

## Elana Toruń – Tur Turek 0:3 (0:0)

8.05, Turoń

**Bramki:** Staroń (84', 91', 93')

**Tur:** Staniszewski – Wieczorek, Ramagan, Grala, Bogusz (90. Puchalski), Łucki (60. Borys), Książek, Kotwica, Biel (81. Kielb), Dolewka (70. Głaba), Staroń

## Tur Turek – KS Polkowice 1:2 (0:2)

11.05, Turek

**Bramki:** Kotwica (53') – Skrzypczak (19', 42')

**Żółte kartki:** Ragaman, Bogusz

**Tur:** Staniszewski – Wieczorek (46' Kielb), Ragaman, Grala, Bogusz – Borys (65' Biel), Kotwica, Książek, Dolewka (79' Głaba), Mikołajczyk – Staroń

punkcie. Udało się zdobyć trzy – mówił. W środę Tur był lepszy o Łukasza Staronia. Jego trzy bramki w 84., 91. i 93. minucie

rozbiły torunian. Odnotować jednak należy, że wcześniej to gospodarze byli bliżsi zdobycia gola. W 71 minucie Krzysztof Elsner umieścił nawet piłkę w siatce, ale sędzia uznał, że napastnik Elany zrobił to ze spalonego.

W sobotę do Turku przyjechał z kolei jeden z tych zespołów, który zapewne liczył się będzie w walce o awans do I ligi. Co prawda KS Polkowice ma kilka punktów straty do drugiego miejsca, to nieprzewidywalność tych rozgrywek sprawia, że nie sposób nie zakładać możliwości awansu graczy z Dolnego Śląska. W pierwszym meczu z Turem polkowiczanie wygrali skromnie 1:0, a zwycięską bramkę strzelił Szymon Skrzypczak. Najwidoczniej ten 23-letni napastnik ma patent na strzelanie bramek Turowi, bo w sobotę już w pierwszej połowie dwukrotnie pokonał Marcina Staniszewskiego. Najpierw w 19 minucie wykorzystał błąd ustawienia naszej defensywy, a kilkanaście minut później urwał się jednemu z obrońców i podwyższył wynik. Do przerwy mogło być jeszcze wyżej, ale w 23 minucie Artur Bogusz wybił piłkę z linii bramkowej.

Niestety po przerwie Tura stać było tylko na jedną bramkę, kiedy to Marcel Kotwica nie dał żadnych szans Pawłowi Primelowi strzałem z dziesięciu metrów. W doliczonym czasie gry niezłą okazję miał jeszcze Piotr Głaba, ale uderzył za wysoko.

### Klasa A

Zaległe z 20. kolejki – 08.05

Warta – Strażak 1-3

Teleszyna – Orzeł K 4-2

25. kolejka – 11/12.05

Teleszyna – Wilki 1-8

Grom – GKS L 5-1

Nałęcz – Czarni 2-3

Orlik – Błękitni 1-8

Orzeł K – Orzeł G 2-4

Sokół II – Sparta 1-1

GKS OW – Strażak 2-1

ZKS II – Warta 0-3 wo

#### Tabela

1. Błękitni Mąkolno	22	53	74-13
2. Wilki Wilczyn	22	50	71-28
3. Orzeł Grzegorzew	22	45	80-42
4. Sparta Orzechowo	22	40	46-32
5. GKS Osiek Wielki	22	40	38-32
6. GKS Lisewo	22	39	57-38
7. Grom Malanów	21	35	45-38
8. Orzeł Kawęczyn	22	33	47-48
9. Sokół II Budziszew	22	30	43-45
10. Strażak Licheń St.	22	27	36-39
11. Czarni Ostrowite	22	23	38-54
12. Teleszyna Przykona	22	22	50-79
13. Orlik Miłosław	21	16	33-60
14. Warta Kramsk	22	15	35-79
15. Nałęcz Babiak	22	14	31-57
16. ZKS II Zagórów	22	15	33-73

Zaległy z 20. kolejki – 15.05

Grom – Orlik (Śr-18.00)

26. kolejka – 18/19.05

Wilki – GKS OW, Strażak – Sokół II, Sparta – Orzeł K, Orzeł G – Orlik, Warta – Nałęcz, Czarni – Grom, GKS L – Teleszyna, Błękitni – ZKS II odwołany.

### Klasa Okręgowa

25. kolejka – 11/12.05

Polonia – GKS 5-4

Kasztelania – Zjednoczeni 4-1

Górnik – Błękitni 2-3

Znicz – Polanin 0-7

Tulisia – ZKS 1-3

Polonus – Wicher 2-4

Warta D – Hetman 4-1

Płomień – Warta K 1-3

#### Tabela

1. Kasztelania Brudzew	22	57	65-16
2. Warta Krzymów	22	42	39-18
3. Płomień Nekla	21	41	46-38
4. Hetman Orchow	21	34	41-29
5. GKS Sompolno	22	33	37-27
6. Polonus Kaz. Bis.	22	32	37-41
7. Tulisia Tuliszków	22	31	31-35
8. Warta Dobrów	21	30	35-25
9. ZKS Zagórów	21	28	34-46
10. Polonia Gollna	22	26	39-46
11. Górnik Kłodawa	22	25	23-34
12. Zjednoczeni Rychwał	21	24	24-28
13. Błękitni Helenów	21	23	29-40
14. Polanin Strzałkowo	22	22	38-45
15. Wicher Dobra	22	20	34-51
16. Znicz Władysławów	22	19	32-65

18. kolejka (zaległa) – 15.05

GKS – ZKS, Polanin – Wicher, Błękitni – Hetman, Zjednoczeni – Warta K, Polonia – Płomień, Kasztelania – Warta D (Śr-17.30), Górnik – Polonus, Znicz – Tulisia (Śr-17.30)

26. kolejka – 18/19.05

GKS – Płomień, Warta K – Warta – D, Hetman – Polonus, Wicher – Tulisia (Nd-17.00), ZKS – Znicz, Polanin – Górnik, Błękitni – Kasztelania, Zjednoczeni – Polonia

### II liga – Gr. Zachodnia

28. kolejka – 08.05

Chojniczanka – Calisia 2-0

MKS Oława – Chrobry 0-0

Rozwój – MKS Kluczbork 0-0

Gryf – Energetyk 2-1

Zagłębie – Górnik 5-0

Jarota – Raków 2-0

KS Polkowice – Ruch 1-1

Elana – Tur 0-3

Lech – Bytovia 0-3 wo

29. kolejka – 11.05

Elana – Chojniczanka 1-1

Tur – KS Polkowice 1-2

Ruch – Jarota 1-1

Raków – Zagłębie 1-2

Górnik – Gryf 1-2

Energetyk – Rozwój 2-0

Bytovia – MKS Oława 2-0

Chrobry – Calisia 1-0

MKS Kluczbork – Lech 3-0 wo

#### Tabela

1. Bytovia Bytów	29	59	48-22	(17 8 4)
2. Chojniczanka Chojnice	28	55	47-23	(17 4 7)
3. Energetyk ROW Rybnik	27	51	49-26	(15 6 6)
4. KS Polkowice	28	47	47-32	(14 5 9)
5. Zagłębie Sosnowiec	28	47	40-23	(14 5 9)
6. MKS Kluczbork	27	46	43-21	(13 7 7)
7. Chrobry Głogów	28	41	28-28	(11 8 9)
8. Rozwój Katowice	28	40	37-32	(11 7 10)
9. Calisia Kalisz	27	38	26-30	(11 5 11)
10. Raków Częstochowa	27	37	36-36	(11 4 12)
11. Tur Turek	26	36	25-30	(11 3 12)
12. Gryf Wejherowo	28	34	31-38	( 8 10 10)
13. Jarota Jarocin	28	33	28-31	( 8 9 11)
14. Górnik Wałbrzych	27	31	24-38	( 9 4 14)
15. Ruch Dziesiszowice	28	28	30-42	( 6 10 12)
16. MKS Oława	28	23	27-43	( 5 8 15)
17. Elana Toruń	29	18	10-40	( 3 9 17)
18. Lech Rypin	29	29	24-65	( 9 2 18)

Lech Rypin wycofany z rozgrywek po rundzie jesiennej.

Zaległe z 20. kolejki – 15.05

Rozwój – Zagłębie, Chojniczanka – Gryf, Raków – MKS Kluczbork, Górnik – Energetyk, Tur – Chrobry (Śr-17.00)

30. kolejka – 18/19.05

Chojniczanka – Chrobry, Calisia – Bytovia, MKS Oława – MKS Kluczbork, Rozwój – Górnik, Gryf – Raków, Zagłębie – Ruch, Jarota – Tur (Nd-15.00), KS Polkowice – Elana, Lech – Energetyk odwołany.



Każdy może mieć Plan Odnowy Miejscowości, ale wcześniej...

# Wsi brudzewowska zbudź się

W miniony czwartek zwołano nadzwyczajną sesję Rady Gminy Brudzew. Dlaczego nadzwyczajna? Z powodu dat, dzień później bowiem mijał termin na składanie wniosków o dofinansowanie z programu „Wielkopolska odnowa wsi”, o które to pieniądze chce zawalczyć Cichów. Do tego niestety niezbędny jest Plan Odnowy Miejscowości, który to właśnie mieli zatwierdzić głosowaniem radni. Przy okazji nie obyło się bez walki o inne sołectwa, bo jak twierdzi Piotr Maciaszek – Cichów, Brudzew i Brudzyń są w gminie faworyzowane.

Zanim rada przeszła do uchwały o Planie Odnowy Miejscowości Cichów i przekształceniu dróg wewnętrznych w gminie, posyłały się interpelacje, a zebrało się ich tego dnia wiele. Zaczęło się od dróg i rzek, bo dziury straszą a Warta wylewa po spuszczeniu nadmiaru wody z Jeziorska. Piotr Maciaszek miał zastrzeżenia do prezydium rady, że nikt z nich nie pojawił się na gminnych obchodach Dnia Strażaka, a radny Józef Budynek narzekał, że jedne miejscowości dostały piękne tablice informacyjne, inne nie. W tym roku do gminnego przedszkola zgłoszono też dwa razy więcej dzieci niż jest miejsc, a Anna Perederij wątpiła czy wójt Krasowski w ogóle czyta wnioski pisane przez radnych, czy trafiają one od razu do kosza.

Największa dyskusja rozpełtała się w temacie głównym, czyli w punkcie dotyczącym Planu Odnowy Miejscowości Cichów, i nie żeby ktoś miał coś przeciwko niemu, jak zapewniał Piotr Maciaszek, tylko dlaczego inni takowych nie mają?! Plan dla Cichowa napisała dyrektor GOK-u Nina Kropidłowska, gdyż miejscowość ma szansę na dofinansowanie remontu świetlicy ze środków zewnętrznych. –Przez trzy lata mojej kadencji słyszę tylko Brudzew, Brudzyń i Cichów, one są preferowane w tej gminie – zaczął walkę o „swoją stronę” radny Maciaszek. Narzekając dalej, że tylko w tych miejscach robione są drogi, remontowane świetlice i pozyskiwane dla nich pieniądze. Dzielnie wspierała go Anna Perederij.

## Punktowane jest zaangażowanie

Na czym polega pozyskiwanie pieniędzy z dotacji, za co przyznawane są dodatkowe punkty i ile pracy trzeba włożyć, by powstał Plan Odnowy Miejscowości mówiła Nina Kropidłowska. Bo tak naprawdę każde brudzewskie sołectwo mogłoby sobie taki stworzyć, potrzeba tylko pracy i zaangażowania. Łatwiej bowiem zdobywać pieniądze, kiedy we wsi działają stowarzyszenia czy świetlice. –Panie z Cichowianek



Choć po burzliwych dyskusjach, rada jednogłośnie zatwierdziła Plan Odnowy Miejscowości Cichów.

czy Brudzewianek działają w swoich stowarzyszeniach za darmo, piszą projekty, zdobywają pieniądze, pracują po godzinach i poświęcają czas. To jest zawsze dodatkowo punktowane i trzeba to docenić – mówiła dyrektorka GOK-u, chwalać jednocześnie panie z Kół Gospodyń Wiejskich. Niestety to nie wszystko, motorami podobnych działań na wsiach powinni być sołtysi, a ci z brudzewskich wsi są słabo zaangażowani w życie samorządowe, nie bywają nawet na sesjach rady. O dobro sołectw walczyli więc radni. –Będziemy robić tylko to, co ma szansę na zdobycie dodatkowych punktów? A co z innymi miejscami, reszta jest już nieważna? – apelowała Anna Perederij, zarzucając Cezaremu Krasowskiemu, że to on wybiórczo traktuje inwestycje, odrzucając między innymi instalację czterech lamp, których już od dawna się doprasza.

–Samorzady są dociskane do muru kolejnymi zobowiązaniami. Wybieramy więc do zrobienia te drogi, na które możemy otrzymać dofinansowanie, a nie ja określam kryteria ich przyznawania – mówił wójt, prosząc jednocześnie o zrozumienie reguł, jakimi kierują się urzędy marszałkowskie. I przypomniał, że gmina Brudzew zrobiła

już hydrofornie. Zawsze trzeba jednak wybierać co remontować w pierwszej kolejności, bo aby

wykonywać zadania bez dofinansowań, z własnych pieniędzy, te ostatnie trzeba najpierw mieć.

## Kampania o bezpieczeństwie na drodze

Komenda Powiatowa Policji w Turku zaprasza do udziału w kampanii edukacyjno-profilaktycznej „Bezpieczeństwo w ruchu drogowym”, która odbędzie się już w ten piątek (17 maja) na OSiRze i trwać będzie od godz. 9.00 do 14.00. W jej ramach planowany jest symulowany wypadek samochodowy, pościg i pokazy ratownictwa.

Jak zapowiadają organizatorzy wszyscy, którzy przyjdą na OSiR przy ul. Armii Krajowej w Turku, na pewno nie będą żałować. Wszystko rozpocznie się o 9.00 od prezentacji poszczegól-

nych służb, czyli strażaków i ratowników medycznych, którzy wraz z funkcjonariuszami wezmą udział w imprezie. Zainteresowani będą mieli okazję obejrzeć wyposażenie

wozu strażackiego, karetki i radiowozu.

Na 12.30 planowany jest pokazowy pościg za przestępcą, symulowany wypadek samochodowy, a także uwalnianie poszkodowanych uwięzionych w aucie i udzielanie im pomocy. Z kolei przy zasiadając w symulatorze zderzeń, pracownicy konińskiego Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego będą przekonywać jak ważne jest zapinanie pasów podczas jazdy samochodem.

Organizatorem i inicjatorem kampanii jest Komenda Powiatowa Policji w Turku, przy współpracy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Turku, Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Koninie, Działu Pomocy Doraźnej przy SP ZOZ w Turku oraz burmistrza.

11



Wykonując wyrok Sądu Apelacyjnego w Poznaniu z dnia 24.04.2013r., Dawid Cytrowski, Andrzej Jarek oraz „Wydawnictwo - Przegląd Koniński” sp. z o.o. publikują oświadczenie o następującej treści:

### Przeprosiny

Informacje zawarte w artykule „W nowym roku po starym” zamieszczonym w tygodniku „Echo Turku” z 18 stycznia 2011r., a dotyczące Jakuba Andrzeja Grajewskiego, iż miał związek z niepozyskaniem przez klub sportowy TUR Turek sponsora, którym miała być firma TESCO Polska, są nieprawdziwe i naruszają dobra osobiste Jakuba Andrzeja Grajewskiego w postaci nazwiska i dobrego imienia.



Czy w Przykonia „zrobi się dziura”?

# Pietrzak kontra Papierkowski

Podczas majowej sesji Rady Gminy Przykonia mówiono o złym sanie dróg powiatowych. Szczególnie krytycznie wypowiedziano się o drodze Smulsko-Sarbice, która w ubiegłym roku była przebudowywana, a gmina partycypowała w kosztach. Wywiązała się dyskusja pomiędzy radnym Grzegorzem Pietrzakiem i sołtysiem Ryszardem Papierkowskim w sprawie znacznego przekroczenia limitu funduszu sołectkiego na przedstawiony przez Smulsko do realizacji projekt.

Sesja Rady Gminy w Przykonia miała być tradycyjnie krótka i spokojna. Głównie chodziło o podjęcie pilnej uchwały dotyczącej zatwierdzenia zmian w planie zagospodarowania przestrzennego wsi Smulsko. Tymczasem, już interpelacje radnych pokazały, że będzie inaczej.

## SZU jest w porządku

Wiceprzewodniczący rady Jerzy Rosiak z ubolewaniem skonstatował, że w sesji nie uczestniczy żaden z radnych powiatowych, a gmina Przykonia ma ich dwóch, w tym starostę. Chciał im zwrócić uwagę na drogę powiatową w Laskach, w kierunku elektrowni. Choć jest tam zakaz poruszania się pojazdów powyżej 10 ton, to radny widzi tam duże, 40-tonowe wywrotki. Jego zdaniem, to jedna z najbardziej ruchliwych „powiatówek”, a stan jej nawierzchni jest bardzo zły. Jak mówił Rosiak, na odcinku około 200 metrów należałoby ją zamknąć dla ruchu.

Radny Stanisław Grzelka publicznie podziękował Spółdzielczemu Zakładowi Usługowemu, który w święta Wielkiej Nocy szybko i sprawnie odsłodził drogę z Żeroniczek do Boleszczyna, żeby ludzie zdążyli do kościoła na świąteczne nabożeństwo.

-Nie mam zastrzeżeń do SZU, Krzysiu Kujawiński do ciemnej nocy pracował, żeby droga była przejezdna i zrobił to bardzo dobrze.

-Poczekaj, będzie kolejna zima to zobaczymy – skomentował jego wypowiedź radny Grzegorz Pietrzak.

Radny Józef Cieślak zwrócił uwagę na powywracane znaki przy drodze powiatowej z Kaczek Plastowych do Gąsina. Ten sam

problem oraz sprawę znaków, które poginęły przy drodze powiatowej z Gąsina do Wietchini, zgłosił radny Marcin Czaja.

## Spartaczona

### droga powiatowa do Sarbice

Radny Marek Bober doszedł do wniosku, że droga powiatowa Smulsko-Sarbice wyremontowana została niewłaściwie. Wysypy tam grys rozpryskiwał się niszcząc szyby samochodowe. Na dodatek większość kruszywa wyładowała w rowie. Mieszkańcy sprawdzili, że drogą remontowaną metodą powierzchniowego utwardzania, po dwóch tygodniach powinno się jeździć bez przeszkód. Tymczasem na tej drodze, po kilku miesiącach od zakończenia robót, nadal stoją znaki ograniczające prędkość do 40 km na godzinę. Zwrócił też uwagę na pobocza, które utwardzono... gliną. Teraz pojazdy „wynoszą” ją na asfalt kołami. Marek Bober powiedział, że była w sprawie tej drogi delegacja u starosty Zbigniewa Bartosika. Sugerowali mu, że powinien żądać w ramach reklamacji wyegzekwowania od wykonawcy właściwego wykonania robót, zgodnie z projektem. Stanem drogi zbulwersowany jest także radny Stanisław Bryl, zwłaszcza, że gmina dołożyła powiatowi do tej inwestycji pieniądze. Wspominał jak taką metodą naprawiano drogi w latach osiemdziesiątych minionego wieku. Wówczas, jak powiedział, nie sypano ostrym grysem, tylko drobnymi, okrągłymi kamykami. Drogi tak naprawione zdawały egzamin i wytrzymały wiele lat. Jego zdaniem, kamyki się wybija, kiedy wykonawca oszczędza na lepiszczu. A tak, jak mówi, stało się



Radni mieli tego dnia wiele do powiedzenia.

w tym przypadku. Radził też, aby zwrócić uwagę, czy w ramach reklamacji wykonawca nie zastosuje tego samego kruszywa. Wicewójt Roman Marciniak powiedział, że wszystkie uwagi dotyczące dróg powiatowych trafiają jak zawsze do właściwego adresata. Przyznał, że problem z drogą Smulsko-Sarbice władze gminy dostrzegają. Gmina co prawda dołożyła do przebudowy tej drogi, ale nie ma wpływu na wybór wykonawcy, ani wyegzekwowanie od niego właściwego wykonania prac. To pozostaje w gestii powiatu.

## Radny Bober nie głosował

Maciej Bednarek – wiceprzewodniczący Rady Gminy zwracał uwagę na ciąg pieszo-rowerowy nad zbiornikiem Przykonia, po którym jeżdżą samochody. Domagał się ustawienia tam znaków zakazujących poruszania się tam pojazdów silnikowych. -Musi coś być zrobione – mówił. -Bo na razie nie ma nic. Wicewójt Marciniak stwierdził, że są tam znaki informujące, że jest to chodnik dla pieszych i rowerów. Każdy posiadacz prawa jazdy powinien wiedzieć, że nie wolno tam wjeżdżać samochodem, czy ciągnikiem. Toteż możliwość wyegzekwowania kolejnych znaków wydaje się mało prawdopodobna. Niemniej zapowiedział przyjrzenie się

temu problemowi i wyciągnięcie „stosownych” wniosków.

W związku z uchynieniem przez sąd uchwały Rady Gminy o przekształceniu szkół w Sarbicach i Boleszczynie, radni zmuszeni byli do uchynienia w całości swojej uchwały dotyczącej określenia jednostek budżetowych, gromadzących dochody na wydzielonym rachunku bankowym. Na czas głosowania salę opuścił radny Bober, przez którego obecność podczas głosowania nad przekształceniem szkół w filie, gmina przegrała przed sądem. Być może obawiał się, że jego obecność mogłaby doprowadzić do podobnej sytuacji, a tego tym razem by nie chciał.

## Przeinwestowane Smulsko

Radzie przedłożono pod głosowanie uchwały w sprawie zatwierdzenia zmian w planie odnowy wsi Smulsko. Roman Marciniak wyjaśnił, że konieczne jest to z powodu projektu przedstawionego przez samorząd wsi w ramach funduszu sołectkiego, który przekracza o około 30.000 zł kwotę pozostającą w dyspozycji sołectwa. Poinformował, że czynione są starania o pozyskanie brakującej kwoty z wojewódzkiego programu „Pięknieje wielkopolska wieś”. Jeżeli złożony projekt wygra konkurs, realizowany będzie za ponad 60.000

zł. Jeżeli nie, konieczne będzie jego okrojenie. Chyba, że radni dołożą tę kwotę z budżetu. Radny Pietrzak miał co do tego wątpliwości. Pytał, czy Rada Sołectka Smulska wiedziała, że jej projekt będzie kosztował 60.000 zł? Jeżeli tak, to jego zdaniem z premedytacją przekroczyła należną jej w funduszu sołectkim kwotę. -Jak tak będziemy sięgać po fundusze sołectkie – powiedział – to w budżecie zrobi się dziura.

Sołtys Ryszard Papierkowski ze Smulska powiedział, że skoro ten fundusz jest, to każdy może złożyć wniosek. Różnica jego zdaniem jest w tym, że projekt realizowany będzie na bazie aktywności społecznej. Przypomniał też, że już podczas sesji budżetowej informował, że będzie on droższy i nikt nie zgłaszał zastrzeżeń. Na to radny Pietrzak odpowiedział: -Jak się cofnąć dziesięć lat do tyłu, to nie było roku, żeby w Smulsku nie było inwestycji. Pragnę przypomnieć, że w gminie jest osiemnaście wsi. Na to Ryszard Papierkowski zauważył, że kiedy on był radnym, a trzeba pamiętać, że i przewodniczącym rady, pieniądze były równomiernie dzielone na sołectwa. Z jego wypowiedzi wynikało, że kiedy przestał być radnym, jego następcy sami zintensyfikowali działania inwestycyjne w jego wsi.

Andrzej R. Tyczyno

**Sun Day** www.sunday-okna.pl  
Zdzisław Krzesiński tel. 63 280 20 24

Turek, ul. 3 Maja 8 (Dom Strażaka)

**OKNA I DRZWI**  
PCV, ALUMINIUM, DREWNO

**JEZIERSKI**  
MARKOWE OKNA

**WIOSENNY ROZKWIAT**  
**PROMOCJI**  
nowa bogatsza oferta

VEKA, SCHUCO, Aluplast  
BRÜGMANN, SALAMANDER, GEALAN,  
WINKHAUS, MACO

**DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE**  
!!! DRZWI PRZECIWOPOŻAROWE !!!

POKRYCIE DRZWI POLSKONE DRE ERKADO G4 BAR-TOP KMT VIKING

BALUSTRADY, BRAMY GARAŻOWE, ROLETY KRISPOL

**Energa**  
operator

Zawiadamia, że w związku z pracami eksploatacyjnymi nastąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej w następujących miejscowościach woj. wielkopolskiego i łódzkiego:

- gm. Turek - Zuki 61071 obw.1, w godzinach. 09:00-12:00, w dniu .20.05.2013
- gm. Przykonia - Rogów 61103 obw.2, w godzinach. 12:00-14:00, w dniu .20.05.2013
- gm. Brudzew - Kolnica 60175, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu 21.05.2013
- gm. Dobra - Wojciechów 60300, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu.21.05.2013
- m. Świnice Warckie - Podgórze 60330, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu .21.05.2013
- gm. Turek - Słodków Kolonia 60007, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu .22.05.2013
- gm. Dąbie - Rosle 60656, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu.22.05.2013
- gm. Tuliszów - Bagno 60503, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu .23.05.2013
- gm. Malanów - Celestyny 60231, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu 23.05.2013
- gm. Dąbie - Chruscin 60687, w godzinach. 09:00-14:00, w dniu 24.05.2013

ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Kaliszu, Rejon Dystrybucji w Turku  
62-700 Turek, ul. Górnicza 14, tel. 63 289 76 00, fax 63 289 76 20,  
Telefoniczne Biuro Obsługi Klienta: 801 200 100; Pogotowie Energetyczne: 991  
rdz.turek@kalisz.energa.pl www.energa-operator.pl



# ECHA SZKOLNE I PRZEDSZKOLNE

Gimnazjaliści z powiatu w konkursie recytatorskim, czyli...

## Poezja w językach obcych

Już po raz 10. w Gimnazjum we Władysławowie zorganizowano Powiatowy Konkurs Recytatorski Poezji Obcojęzycznej. Wzięli w nim udział uczniowie ze wszystkich okolicznych gimnazjów, a jurorzy wysłuchali 32 utworów w języku angielskim, niemieckim, francuskim i rosyjskim.

Nauczyciele języków obcych z władysławowskiego Gimnazjum im. ks. Twardowskiego organizują konkurs poezji obcojęzycznej już od lat. Zdarzały się sezony, że nie było chętnych do recytacji w języku Puszkina czy Apollinaire'a. Inaczej było podczas tegorocznej edycji. Do konkursu zgłosiło się 32 uczniów ze wszystkich szkół gimnazjalnych powiatu tureckiego, chcących recytować w każdymczterechnauczanych języków. Komisja składała się więc z nauczycieli wszystkich języków obcych. Przewodniczącym został Krzysztof Pilarczyk – (j.angielski) z Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego w Brudzewie, pozostali oceniali to: Olga Wojtkowiak - (j. angielski) w LO Turek, Zofia Szustakowska - (j.rosyjski) w SP w Chrzęblich, Karolina Ptak - (j.rosyjski) w Zespole



Do udziału w konkursie recytatorskim zgłosiło się 32 gimnazjalistów.



Ich występom przysłuchiwali się nauczyciele języków obcych, którzy oceniali wymowę, intonację i ogólne wrażenie.

Szkolno-Gimnazjalnym w Brudzewie, Renata Derdzińska - (j. niemiecki) w SP w Paprotni, Elżbieta Paczeńska – (j.niemiecki) w SP nr 5 w Turku i Monika Sobieraj – (j.francuski) w Zespole Szkół z Żychlinie. Słuchając utworów literackich oceniali głównie wymowę i intonację, ale też wrażenie ogólne. –*Uczniowie sami wybierają repertuar, mogą zaprezentować utwory zabawne lub poważne, poezję lub prozę, choć ta druga nie zdarza się często* – mówi Anna Darul, jedna z organizatorek konkursu.

Najlepsze z języka francuskiego okazały się uczennice gimnazjum we Władysławowie: I – Ni-

kola Kacprzak, II – Magdalena Łopata i III – Monika Kotońska. Z języka niemieckiego: I – Zuzanna Ujazdowska z Gimnazjum Społecznego w Wyszynie, II – Karolina Strzebińska z Gimnazjum nr 1 w Turku i III – Olga Napierała z Gimnazjum we Władysławowie. Wyróżnienie otrzymała Marta Dzikowska z Gimnazjum we Władysławowie. Z języka angielskiego: I – Inga Dawicka z Gimnazjum nr 1 w Turku, II – Nikola Kurzawa z Gimnazjum w Słodkowie i III – Nikola Szymańska z Gimnazjum we Władysławowie. Wyróżniono Alicję Gadomską z Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego w Brudzewie. Z języka rosyj-

skiego: I – Mateusz Jabłoński z Gimnazjum w Słodkowie, II – Aleksandra Płuciennik z Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego w Brudzewie i III Andżelika Arent z Gimnazjum im. K.K. Baczyńskiego w Grzymiszewie. Wyróżnienie dostała Alicja Gadomska z Zespołu Szkolno-Gimnazjalnego w Brudzewie.

Sponsorami imprezy byli Starostwo Powiatowe, wójt gminy Władysławów, gminna komisja antyalkoholowa oraz prywatni przedsiębiorcy: Alicja Banaszak, Tomasz Goździkiewicz, państwo Pawlińscy, Ogrodowczyk, pizzeria K2.

boxa

## Królował Biber i Lenka

Natalia Borowczyk z Turku i Weronika Matuszak z Wyszyny zostały laureatkami Powiatowego Konkursu Piosenki Angielskiej, który odbył się jeszcze w kwietniu we Władysławowie.

Już po raz szósty nauczycielki języka angielskiego i muzyki ze Szkoły Podstawowej w Kunach wraz z Gminnym Ośrodkiem Kultury we Władysławowie zorganizowały Powiatowy Konkurs Piosenki Angielskiej. Jak mówili uczestnicy od początku rywalizacja cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem, a z roku na rok poziom językowy i wokalny jest coraz wyższy. Tym razem udział w konkursie wzięli uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Wyszynie, Natalii, Chylinie i Władysławowie (gmina Władysławów), Szkoły Podstawowej w Żukach (gmina Turek), Szkoły Podstawowej w Koźminie z filią w Krwonach (gmina Brudzew) oraz Szkoły Podstawowej nr 1 i nr 5 w Turku.

Młodzi wokaliści wykonali między innymi takie utwory jak: „The climb” Miley Cyrus, „The show”, „Everything at once” i „One direction” Lenki, „Your smile”, Justina Bibera, „My heart will go on” Celine Dion, „Hands up” Ottawan oraz „Naturally” Seleny Gomez.

W pierwszej kategorii wiekowej (klasy III - IV) tytuł Cham-

piona 2013 otrzymała Natalia Borowczyk z Turku, a nagrody: Alicja Knychalska z Władysławo-

wa, Róża Strzebińska i Patrycja Wiśniewska z Turku i Anna Knebel z Chyliny.

W drugiej kategorii wiekowej (klasy V-VI) najlepsza była Weronika Matuszak z Wyszyny. Nagrodzono też: Patryka Semrau z Koźmina, Aleksandrę Winiarską i Klaudię Filipiak z Turku oraz Gabrysię Zasiadczyk z Żuk. **if**



Laureaci i wyróżnieni w konkursie.



# QUO VADIS ENERGETYKO?



**FOTORELACJA  
Z KONFERENCJI  
"BEZPIECZEŃSTWO  
ENERGETYCZNE  
POLSKI" s.8**

**EUGENIUSZ GRZESZCZAK**  
Wicemarszałek Sejmu RP





## Znaleźć wspólny mianownik

*Niemiecki fizyk Albert Eistein miał kiedyś powiedzieć, że „wyzwolenie energii atomowej nie stworzyło nowych problemów, sprawiło jedynie, że konieczne stało się szybsze rozwiązanie już istniejących”. Przysłuchując się prelegentom i osobom zabierającym głos w dyskusji podczas konferencji energetycznej zorganizowanej przez Stowarzyszenie im. Eugeniusza Kwiatkowskiego w Poznaniu śmiało można powiedzieć, że słowa te cały czas nie straciły na swojej żywotności.*

*Jak się bowiem okazuje Polska i świat w obliczu globalizacji stanęły przed odpowiedzią na pytanie, co zrobić żeby koszty opłat za energię nie szybowyły w górę, a przy tym jak zadbać o środowisko naturalne i mieć jednocześnie uruchomione elektrownie i elektrociepłownie, w których spala się węgiel. Paradoksalnie, znalezienie wspólnego mianownika i ustalenie w sposób odpowiedni tzw. „koszyka energetycznego” wcale nie jest sprawą tak łatwą i prostą. Ale ucieczki przed jego finalizacją nie ma.*

*Czas bowiem goni. Pojawiają się nowe ustawy, rozporządzenia, limity i wytyczne i to nie tylko o zasięgu krajowym, ale europejskim czy nawet światowym. Coraz większy nacisk kładzie się na kwestie klimatyczne i odnawialne źródła energii, choć kwestia ta w Polsce jest cały czas za słabo uregulowana i mało przejrzysta. Warto jednak zdać sobie sprawę, że obecnie w naszym kraju kwestie związane z energetyką są mocno*

*rozproszone pomiędzy ministerstwo gospodarki, skarbu, a nawet ministerstwo środowiska, które zajmuje się gazem z łupków.*

*Obecny na konferencji minister gospodarki stwierdził, że koniecznym jest uporządkowanie zadań i to w jak najszybszym czasie. Nie da się bowiem branżowo zarządzać takimi systemowymi sprawami jak energetyka.*

*Zdaniem wicepremiera Piechocińskiego, najważniejszym krokiem ze strony rządu będzie stworzenie stabilnego i korzystnego dla inwestorów prawa, regulującego cały sektor. - Trzeba uruchomić współdziałanie w poprzek. Chodzi o to, by było to sprawcze i skuteczne – mówił.*

*Takie też są nasze oczekiwania jako obywatele, którzy doskonale zdajemy sobie sprawę, że kwestie energetyki dotyczą każdego z nas, nasze rodziny, przedsiębiorstwa i firmy, instytucje publiczne czy społeczne. Bez energii nie tylko tej życiowej, ale i tej z gniazdka nie jesteśmy stanie prawidłowo funkcjonować. Nie pozostaje nam więc w tym kontekście życzyć rządzącym jednego: **Niech moc będzie z Wami!***

*Szymon Grzywiński*

str. 3

**Bezpieczeństwo energetyczne- cel rozwoju gospodarczego kraju** - wywiad z wicemarszałkiem Sejmu RP Eugeniuszem Grzeszczakiem

str. 4-5

**Wszelkie zmiany przygotowujemy z odpowiednią starannością i wyprzedzeniem** - rozmowa z wicepremierem Januszem Piechocińskim

str. 5

**Planujemy kolejne takie przedsięwzięcia** - Zbigniew Haupt o kolejnych inicjatywach Stowarzyszenia

str. 6

**Bezpieczeństwo energetyczne a dyplomacja RP** - profesor Jan Sandorski specjalnie dla Business Polonii

str. 7

**Inspiruje nas przyszłość, wspiera doświadczenie** - z Ryszardem Gąsiorem, prezesem zarządu spółki FASING ENERGIA Sp. z o.o. rozmawia Szymon Grzywiński

str. 8

**Fotorelacja z konferencji „Bezpieczeństwo energetyczne Polski”**



**Business**  
polonia

Tytuł prasowy Business Polonia  
Wydawca: Stowarzyszenie im. Eugeniusza Kwiatkowskiego  
ul. Bukowska 12, 60-810 Poznań  
tel./fax +48 (61) 865 39 05  
e-mail: biuro@ekwiatkowski.poznan.pl

Redakcja:  
redaktor naczelny - **Szymon Grzywiński**  
dyrektor artystyczny - **Szymon Pruszyński**  
z-ca dyrektora artystycznego - **Łukasz Nabiałek**  
opieka promocyjno - marketingowa - **Anna Kobierska**  
korekta - **Anna Giszter - Łodziewska**  
gazetę współredaguje - **Tomasz Lewandowski**



# Bezpieczeństwo energetyczne – cel rozwoju gospodarczego kraju



Z Eugeniuszem Grzeszczakiem, wicemarszałkiem Sejmu, a jednocześnie Prezesem Honorowym Stowarzyszenia im. Eugeniusza Kwiatkowskiego o konferencji „Bezpieczeństwo energetyczne Polski”, która odbyła się na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich rozmawia Tomasz Lewandowski.

**Panie Marszałku. To nie pierwsza tego typu konferencja, organizowana przez Stowarzyszenie im. Eugeniusza Kwiatkowskiego, w tematyce energii odnawialnej. Skąd pomysł na takie przedsięwzięcia i zagrożenia?**

- Tematyka uniezależnienia dostaw energii od bieżących okoliczności geopolitycznych jest często poruszana nie tylko w publicystyce, ale w szczególności w debacie politycznej, co znajduje także odzwierciedlenie w inicjatywach prawodawczych. Pełniona przeze mnie funkcja wicemarszałka Sejmu oraz moje wieloletnie serdeczne relacje ze Stowarzyszeniem im. Eugeniusza Kwiatkowskiego, które pełniło rolę gospodarza konferencji, a w szczególności setki, jeżeli nie tysiące przeprowadzonych przy różnych okazjach rozmów z polskimi przedsiębiorcami sprawiły, że potrzeba organizacja takiej konferencji okazała się wręcz koniecznością. Mając powyższe na uwadze doszedłem do wniosku, że obecny stan bezpieczeństwa energetycznego - dzisiaj niemalże kluczowego zagrożenia dla rozwoju naszego kraju - warto publicznie przedyskutować z udziałem głównych aktorów tejże branży.

**Jakie są pierwsze Pana wrażenia po kolejnym spotkaniu?**

- Jak najbardziej pozytywne. Okazało się bowiem, że inicjatywa zorganizowania konferencji w ramach stowarzyszenia, a także grono znamienitych członków, którzy z racji prowadzonej przez siebie działalności, zarówno biznesowej jak i naukowej, mogli wnieść sporo do dyskusji, uczyniło ze spotkania doskonałą okazję do spojrzenia na kwestię bezpieczeństwa energetycznego z nowej perspektywy i być doskonałą płaszczyzną do wymiany poglądów.

**W czasie dyskusji poruszano rzeczywiście wiele ciekawych wątków. Zapytam więc tak, które z nich uznałby Pan za najbardziej istotne?**

- Proszę zwrócić uwagę, że przed nami olbrzymie wyzwanie dywersyfikacji źródeł energii, których właściwy dobór w znacznym stopniu wpływa na rozwój gospodarczy całego kraju. Ważne, aby w tym przypadku pamiętać, że wraz z upływem czasu maleć będą w skali globalnej zasoby surowców naturalnych, co postawi nas przed koniecznością przedsięwzięcia nowych kroków dla utrzymania stałego rozwoju gospodarczego. To kwestia numer jeden. Warto przy tym jednak pamiętać, że musi być to działalność zaplanowana i odpowiedzialna, dlatego też niezbędne jest przygotowanie się do tych zmi-

an z odpowiednim wyprzedzeniem. Nie można zapominać, iż działamy w czasach, w których dochodzi do istotnych przesunięć na geopolitycznej mapie świata, wpływy niektórych państw zmniejszają się, powstają z kolei nowe mocarstwa, których ogromne gospodarki i zasoby naturalne coraz bardziej determinują zachowania na rynkach surowcowych.

**Jest pomysł jak to wszystko pogodzić?**

- Potrzebna jest nam dzisiaj wizja, umiejętność określenia priorytetów gospodarczych jakimi kierować się będziemy w najbliższych latach. Za przygotowaniem merytorycznym i technologicznym muszą iść roztropne kroki prawodawcze i systemowe. Temat zabezpieczenia dostaw energii jest niezwykle nośny w debacie publicznej, nie tylko w dyskusji medialnej, ale też w rozmowach na szczeblu państwowym. Istotnym jest aby w takiej sytuacji zachować konsekwencję i jednolitość postawy, umiejętność obrony swoich racji i żywotnych interesów.

**Nie da się bowiem ukryć, że kwestie czy tego chcemy czy nie, dotyczą nas wszystkich.**

- Dokładnie. Jest to niezmiernie ważne nie tylko dla samego państwa i pojedynczych konsumentów i rodzin, które w tym zakresie w szczególności liczą na odgórną ochronę, ale też dla przedsiębiorców, w tym działających w przemyśle, którzy bez bieżących i w miarę możliwości tanich dostaw energii nie mogą działać tak jakbyśmy sobie tego wszyscy życzyli.

Stąd należy z całą stanowczością stwierdzić, że bezpieczeństwo energetyczne jest jednym z celów polskiej polityki i jednocześnie warunkiem rozwoju gospodarczego naszego kraju i dobrobytu społeczeństwa.

**Wobec tego zapytam. Będzie to zadanie łatwe do zrealizowania przez rządzących w najbliższych latach czy też widzi Pan konkretne zagrożenia?**

- Spójrzmy na to z dwóch stron. Wobec coraz większej energochłonności gospodarek, rosnących potrzeb konsumpcyjnych surowców energetycznych państwa Unii Europejskiej, w tym Polska, w znacznej mierze importują dziś ropę naftową i gaz. Ma to o tyle poważne konsekwencje, że podejmując



działania zmierzające do zabezpieczenia energetycznego naszego kraju, należy zachować ostrożność i roztropność w stosunkach z państwami, które są źródłami odpowiednich surowców, ale też dbać o jednolitość stanowiska z naszymi unijnymi partnerami. Jest to czasem o tyle trudne, że, co zrozumiałe, każde z państw członkowskich UE w pierwszej kolejności będzie zabezpieczała własne interesy. Z drugiej strony jest to ogromna szansa, gdyż jako całość jesteśmy postrzegani jako większy i poważniejszy partner, co niewątpliwie wspomaga forsowanie swojego stanowiska i obronę własnych interesów.

**Kończąc. Pana zdaniem, kolejną konferencję energetyczną można uznać za sukces organizacyjny, jak i merytoryczny czy też nie?**

- Biorąc pod uwagę kluczowe znaczenie tematyki spotkania oraz obecność znamienitych gości można śmiało zaryzykować stwierdzenie, że czas spędzony na MTP był naprawdę pożyteczny zarówno dla uczestników, jak i prelegentów. Zdać bowiem trzeba sobie sprawę, że im szersza będzie dziś nasza wiedza na ten temat, tym skuteczniej będziemy mogli w przyszłości reagować na dynamicznie zmieniające się środowisko geopolityczne i możliwe do przewidzenia trudności w dostępności surowców.



Z Januszem Piechocińskim, Ministrem Gospodarki i Wicepremierem rozmawia Szymon Grzywiński.

**Panie premierze, przyzna Pan, że polską energetykę czekają w najbliższym latach duże zmiany i przeobrażenia?**

- Polski sektor energetyczny stoi obecnie przed poważnymi wyzwaniami. Wysokie zapotrzebowanie na energię, nieadekwatny poziom rozwoju infrastruktury wytwórczej i transportowej paliw i energii, uzależnienie od zewnętrznych dostaw gazu ziemnego i ropy naftowej oraz zobowiązania w zakresie ochrony środowiska, w tym dotyczące klimatu powodują konieczność podjęcia zdecydowanych działań.

**Czy podjęte zostały już konkretne decyzje w tym temacie?**

- Rząd Polski przyjął dokument strategiczny pn. „Polityka energetyczna Polski do 2030 roku”, który wskazuje najważniejsze kierunki modernizacji polskiej energetyki, zgodne z wymaganiami europejskiej polityki klimatyczno-energetycznej. Warto przy tym wiedzieć, że podstawowymi kierunkami polskiej polityki energetycznej są m.in.: poprawa efektywności energetycznej, wzrost bezpieczeństwa dostaw paliw i energii, dywersyfikacja struktury wytwarzania energii elektrycznej poprzez wprowadzenie energetyki jądrowej, rozwój wykorzystania odnawialnych źródeł energii, w tym biopaliw, rozwój konkurencyjnych rynków paliw i energii czy ograniczenie oddziaływania energetyki na środowisko.

**Zapytam prozaicznie, da się to wszystko pogodzić?**

- Przyjęte kierunki polityki energetycznej są w znacznym stopniu współzależne. Poprawa efektywności energetycznej ogranicza wzrost zapotrzebowania na paliwa i energię, przyczyniając się do zwiększenia bezpieczeństwa energetycznego, na skutek zmniejszenia uzależnienia od importu. Działa na rzecz ograniczenia wpływu energetyki na środowisko poprzez redukcję emisji. Podobne efekty przynosi rozwój wykorzystania odnawialnych źródeł energii, w tym zastosowanie biopaliw, wykorzystanie czystych technologii węglowych oraz wprowadzenie energetyki jądrowej.

**Co będzie więc kwestią kluczową w tej materii?**

- Kwestia efektywności energetycznej jest traktowana w polityce energetycznej w sposób priorytetowy, a postęp w tej dziedzinie będzie kluczowy dla realizacji wszystkich jej celów. Polityka stawia dwa ambitne cele w tym zakresie: konsekwentne zmniejszanie energochłonności polskiej gospodarki -

darki do poziomu UE-15 oraz dążenie do utrzymania zeroenergetycznego wzrostu gospodarczego.

**Czyli niezbędne będzie nastawienie się na dywersyfikację źródeł pozyskania energii?**

- Polityka energetyczna ukierunkowana jest właśnie na dywersyfikację dostaw surowców i paliw, rozumianą jako zróżnicowanie kierunków dostaw oraz zróżnicowanie technologii energetycznych. Wspierany będzie rozwój technologii pozwalających na pozyskiwanie paliw płynnych i gazowych z surowców krajowych

**A co z węglem?**

- Nie możemy zapominać, że Polska posiada znaczne zasoby węgla, które będą pełnić rolę stabilizatora bezpieczeństwa energetycznego kraju, co ma szczególne znaczenie wobec uzależnienia polskiej gospodarki od importu gazu (w ponad 60%) i ropy naftowej (w ponad 95%). Udział węgla w bilansie energetycznym jest czynnikiem stanowiącym o polskiej specyfice na tle innych krajów Unii Europejskiej. Pozytywnym aspektem jest fakt, że własne zasoby tego paliwa są stabilizatorem bezpieczeństwa energetycznego nie tylko Polski, ale przyczyniają się do bezpieczeństwa energetycznego całej UE. Natomiast należy wyraźnie podkreślić, że koszty redukcji emisji zanieczyszczeń są wyższe niż w innych państwach członkowskich.

**Czyli należy rozumieć, że znaczenie węgla będzie się jednak zmniejszało?**

- Ze względu na zobowiązania międzynarodowe, w szczególności związane z pakietem klimatycznym, obecny wysoki udział węgla w bilansie energetycznym będzie się stale zmniejszał. Prognoza zapotrzebowania na paliwa i energię do 2030 roku, wykonana na potrzeby polityki energetycznej Polski do 2030 roku, przewiduje że w 2030 roku udział węgla w produkcji bilansie energii pierwotnej zmniejszy się z ok. 57% do ok. 39%. Warto przy tym zauważyć, że pomimo spadku udziału węgla w bilansie energetycznym, paliwo te pozostaje kluczowe dla sektora energetycznego, gwarantując bezpieczeństwo energetyczne Polski i będzie mieć pozytywny wpływ na bezpieczeństwo energetyczne Unii Europejskiej.

**No właśnie jak bilans energetyczny może wyglądać po wspomnianych zmianach?**

- W 2012 roku ok. 84% energii elektrycznej zostało wytworzone z węgla kamiennego (50,6%) i brunatnego (33,5%). Do 2030 roku, m.in.: w wyniku wprowadzenia energetyki jądrowej i rozwoju OZE, nastąpi spadek udziału węgla w wytwarzaniu energii elektrycznej do 57% (36% węgiel kamienny i 21% węgiel brunatny).

**Przy tych nowych okolicznościach liczy Pan na rozwój branży energetycznej w naszym kraju?**

- Proszę zwrócić uwagę, że pomimo zmniejszenia w ostatnich latach tempa rozwoju gospodarczego kraju, wywołanego kryzysem, należy spodziewać się w przyszłości wzrostu zapotrzebowania na moc i energię elektryczną. Sektor elektroenergetyczny stoi zatem przed ogromnym wyzwaniem

związanym z dostosowaniem jednostek wytwórczych do rosnącego zapotrzebowania, koniecznością wymiany starych i wyeksploatowanych mocy, a także spełnieniem wymogów środowiskowych. Dodatkowo rosnący udział odnawialnych źródeł energii, w tym w szczególności farm wiatrowych w strukturze źródeł wytwórczych (potrzeba rezerwowania mocy), stawia nowe wyzwania w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa i wystarczalności dostaw energii elektrycznej. Oznacza to konieczność intensywnej modernizacji struktury wytwórczej i przesyłowej oraz konsekwentnego zastępowania starej bazy wytwórczej nowoczesnymi jednostkami (w tym elektrowniami jądrowymi), spełniającymi zaostrzone normy środowiskowe.

**To pewnie wymaga jednak dostosowania infrastruktury do zachodzących przeobrażeń?**

- Dokładnie. Dotychczasowe prognozy wskazują na konieczność rozbudowy i modernizacji istniejącego potencjału wytwórczego. A także sieci przesyłowej i dystrybucyjnej, dlatego główne kierunki polityki energetycznej obejmują – oprócz rozwoju – również utrzymanie na odpowiednim stanie technicznym zdolności przesyłowych i dystrybucyjnych sieci elektroenergetycznych.

**Inwestycje w tej branży zachodzą jednak bardzo powoli.**

- W związku z obecną sytuacją rynkową związaną ze spadkiem cen energii elektrycznej inwestorzy coraz częściej weryfikują swoje plany inwestycyjne, co prowadzi do wstrzymania budowy planowanych mocy. Z niepokojem obserwujemy pojawiające się sygnały o wstrzymywaniu inwestycji w nowe moce wytwórcze. Brak nowych inwestycji oraz planowane wycofanie istniejących mocy wytwórczych może już w 2016 roku skutkować brakiem możliwości pokrycia szczytowego zapotrzebowania krajowego systemu elektroenergetycznego. W związku z powyższym, mając na względzie zapewnienie bezpieczeństwa dostaw energii elektrycznej oraz wypełnienie zobowiązań wynikających z polityki energetycznej Polski do 2030 roku, oceniam zdecydowanie negatywnie ostatnią decyzję podjętą przez PGE. Rezygnacja z budowy bloków 5 i 6 w Elektrowni Opole znacząco pogorszy bilans mocy w perspektywie lat 2016-2020, co spowoduje drastyczne zmniejszenie nadwyżki mocy dostępnej dla Operatora Systemu Przesyłowego i może być bezpośrednią przyczyną wystąpienia niedoborów mocy w Krajowym Systemie Elektroenergetycznym.

**Jakie zatem należy teraz podjąć działania?**

- W nadchodzącym okresie konieczna będzie wymiana elementów sieci zainstalowanych w okresie powszechnej elektryfikacji kraju oraz rozbudowa sieci w związku z rosnącym zapotrzebowaniem na moc, zarówno przez odbiorców jak i wytwórców energii elektrycznej. W planach PSE Operator S.A. ujęto ponad 270 zadań, w latach 2012-2025 planowana kwota nakładów wynosi 22,9 mld zł. (w tym zgodnie z Planem Zamierzeń Inwestycyjnych w latach 2012-2016 - 8,2 mld zł do 2016 r.). Planowane inwestycje PSE Operator S.A. wraz z planowanymi inwestycjami w sektorze wytwórczym umożliwią pokrycie wzrastającego zapotrzebowania na energię



# Wszelkie zmiany przygotowujemy z odpowiednią starannością i wyprzedzeniem c.d.



elektryczną, wyprowadzenie mocy z nowych źródeł wytwórczych i dostarczenie energii do odbiorców.

**Wiem, że kierowany przez Pana resort prowadzi pracę w tym zakresie?**

- W zakresie przyspieszenia rozbudowy elektroenergetycznej sieci przesyłowej, w tym transgranicznych połączeń międzysystemowych Ministerstwo Gospodarki zainicjowało prace nad zmianą krajowych przepisów prawnych regulujących proces inwestycyjny budowy sieci przesyłowych. Dokonano zmian m.in. ustawy o lasach i ustawy o gospodarce nieruchomościami, które jednoznacznie przesądziły o możliwości ustanowienia służebności przesyłu na gruntach leśnych znajdujących się w zarządzie Generalnej Dyrekcji Lasów Państwowych oraz umożliwiły dostęp do urządzeń sieci przesyłowej posadowionych na nieruchomościach osób trzecich w przypadku awarii. Nadal prowadzone są prace nad projektem ustawy o korytarzach przesyłowych, celem której jest wprowadzenie mechanizmu przyspieszającego budowę nowych urządzeń przesyłowych oraz modernizację istniejących urządzeń przesyłowych. Projekt tej ustawy wpisuje się w dyrektywę 2005/89/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 roku

dotyczącą działań na rzecz zagwarantowania bezpieczeństwa dostaw energii elektrycznej i inwestycji infrastrukturalnych.

**A co z odnawialnymi źródłami energii?**

- Jest to rzeczywiście bardzo istotny kierunek rozwoju. Jest to szczególnie ważne ze względu na zobowiązania dla Polski zawarte w pakiecie klimatycznym. Polityka energetyczna przewiduje wzrost udziału odnawialnych źródeł energii w energii finalnej do 15 % w 2020 roku oraz 10 % udział biopaliw w rynku paliw transportowych w 2020 r.

**Rozumiem, że do tych wartości będziemy systematycznie dążyć?**

- Faktem, który wymaga systematycznego podkreślenia jest zmiana w zakresie priorytetów i podstaw bezpieczeństwa energetycznego Polski. Obecnie podstawą niezależności i bezpieczeństwa energetycznego Polski jest wykorzystanie krajowych zasobów węgla, co w kolejnych dziesięcioleciach zmieni się na rzecz innych zasobów krajowych, w tym odnawialnych źródeł energii (OZE). Najważniejszymi rodzajami OZE w Polsce są bez wątpienia – biomasa, biogaz, energia wiatrowa

na lądzie i morzu oraz energia słoneczna.

**Możemy więc mówić o tym, że pod względem dostarczania energii jesteśmy prawidłowo zabezpieczeni?**

- Obecnie prowadzone są prace nad pakietem ustaw energetycznych: nowego prawa energetycznego, prawa gazowego oraz ustawy o odnawialnych źródłach energii, które będą stanowić fundament prawny dla realizacji polityki energetycznej. Należy przy tym mieć na uwadze, że energetyka jest branżą niezwykle mocno oddziaływującą na stan gospodarki oraz bezpieczeństwo i komfort życia obywateli. Dlatego też, wszelkie zmiany w tej branży należy przygotowywać z odpowiednią starannością i wyprzedzeniem. Nie da się przestawić polskiej energetyki z roku na rok. Przejście w kierunku energetyki niskoemisyjnej, opartej w dużym stopniu na wykorzystaniu OZE, to długotrwały proces, który wymaga dobrej strategii politycznej, gospodarczej, zapewnienia odpowiednich podstaw prawnych, a także źródeł finansowania oraz zaplecza wykonawczego.

Dziękuję.

## Planujemy kolejne takie przedsięwzięcia

### Zbigniew Haupt o kolejnych inicjatywach Stowarzyszenia



Bezpieczeństwo energetyczne to sprawa niezwykle istotna dla każdego współczesnego państwa i jego obywateli. W obliczu kurczenia się konwencjonalnych źródeł energii coraz częściej mówimy o źródłach odnawialnych, zastanawiamy się nad ich praktyczną przydatnością i możliwościami wykorzystania. Z drugiej strony wciąż jeszcze węgiel kamienny i

brunatny, czy ropa naftowa, wiążą się z istnieniem dużego rynku pracy, z czym także trzeba się liczyć. Do tego wszystkiego dochodzą jeszcze zobowiązania międzynarodowe dotyczące ograniczania emisji CO<sub>2</sub> do atmosfery. Zatem aby zapewnić sobie bezpieczeństwo energetyczne trzeba mieć na względzie wiele obiektywnych czynników, często wzajemnie ze sobą sprzecznych lub co najmniej trudnych do pogodzenia.

Problem ten dotyczy także Stowarzyszenie im. E. Kwiatkowskiego. W związku z tym jako Stowarzyszenie im. E. Kwiatkowskiego postanowiliśmy włączyć się do dyskusji, do nagłośnienia problematyki bezpieczeństwa energetycznego. Konferencja, która odbyła się 22 kwietnia 2013 na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich, była do tego właśnie doskonałą okazją. Znani goście – uczestnicy dyskusji panelowej - z wicepremierem i ministrem gospodarki Januszem Piechocińskim na czele - wyczerpująco odnieśli się do problematyki bezpieczeństwa energetycznego, definiując problem i wskazując propozycje

konkretnych działań. Mówiono w szczególności o sprawach związanych z wykorzystaniem węgla, z kwestiami dotyczącymi gazu oraz elektroenergetyki, a także odnawialnych źródeł energii. Całość była doskonale moderowana przez redaktora Tadeusza Mosza. Zorganizowanie i pomyślnie przeprowadzenie tego przedsięwzięcia nie byłoby możliwe bez aktywnego zaangażowania Honorowego Prezesa naszego Stowarzyszenia, Przewodniczącego jego Rady Programowej i jednocześnie wicemarszałka Sejmu RP, Eugeniusza Grzeszczaka. W tym miejscu pragnę mu bardzo serdecznie podziękować za pomysł i wielki wkład w jego realizację.

Konferencja była kolejnym już, zorganizowanym przez Stowarzyszenie im. E. Kwiatkowskiego wydarzeniem, poświęconym problemom energetyki. Organizowaliśmy już konferencje dotyczące OZE. W niedługim czasie planujemy kolejne tego rodzaju przedsięwzięcia, także pod honorowym patronatem i z udziałem wicepremiera i ministra gospodarki Janusza Piechocińskiego. Już teraz zapraszam wszystkich zainteresowanych do śledzenia naszej strony internetowej, na której będziemy informować o naszych bliższych i dalszych planach.

**Zbigniew Haupt**  
Prezes Stowarzyszenia im. E. Kwiatkowskiego





Od chwili wstąpienia Polski do Unii Europejskiej w 2004 r. w centrum zainteresowania polskiej polityki zagranicznej znalazły się kwestie związane z zapewnieniem naszemu państwu bezpieczeństwa energetycznego. Perturbacje techniczne, które wystąpiły w sierpniu 2003 r. w stosunkach między Szwajcarią, Francją i Włochami na tle eksploatacji systemów elektroenergetycznych, a także spory na tle dostaw gazu ziemnego między Białorusią a Rosją (2004r.) oraz Ukrainą i Rosją (2006 r.) zmuszały do zintensyfikowania działań dyplomatycznych, które przeciwdziałałyby próbom wywierania nacisków na Polskę przy użyciu energetycznego przymusu ekonomicznego. Z tego względu zaczęto się zastanawiać w jaki sposób można byłoby uruchomić mechanizm prawnomiędzynarodowy, umożliwiający przyjęcie w szybką, efektywną i skoordynowaną pomocą państwom w potrzebie.

U podstaw zamierzenia legła myśl, by wykreować porozumienie polityczne, w którym mieściłyby się gwarancje bezpieczeństwa energetycznego. Zamierzano wzorować je na gwarancjach sformułowanych w traktacie brukselskim z 1948 r. oraz protokołach paryskich z 1954 r. dotyczących funkcjonowania Unii Zachodnioeuropejskiej. W traktacie z Maastricht z 1992 r. UZE uznana została za organizację, której celem była koordynacja polityki wojskowej Unii Europejskiej. Wzorem miały być także przepisy Paktu Północnoatlantyckiego (traktat waszyngtoński).

Pomysł zwerbalizował na łamach „Financial Times” z 6 lutego 2006 r. premier RP Kazimierz Marcinkiewicz w artykule zatytułowanym „Europejski pakt muszkietierów: Spróbujmy razem odpowiedzieć na zagrożenia energetyczne”. W artykule tym kryzys na tle dostaw gazu ziemnego z Federacji Rosyjskiej i krajów Środkowej Azji z początków stycznia 2006 r. uznany został za „namacalny dowód instytucjonalnej słabości struktur europejskich w dziedzinie bezpieczeństwa energetycznego”. Tej ocenie towarzyszyła propozycja skierowana do członków Unii Europejskiej lub, wariantowo, do NATO zawarcia traktatu o bezpieczeństwie energetycznym, który mógłby być wzorowany na traktacie waszyngtońskim lub traktacie brukselskim. Z publikacji premiera jednoznacznie wynikała intencja wyjścia poza dotychczas podejmowane w przedmiotowej kwestii inicjatywy Unii Europejskiej i nadania traktatowi bardzo wysokiej rangi, która uzasadniałaby określenie go mianem „energetycznego Paktu Euroatlantyckiego”.

Propozycja premiera Marcinkiewicza spotkała się z krytyczną oceną departamentu europejskiego MSZ. W zajęтым stanowisku stwierdzono, że „wizja stworzenia w istocie odrębnej od reżimu prawnego Unii Europejskiej instytucji prawnomiędzynarodowej, z własną strukturą instytucjonalną, sposobami podejmowania decyzji, procedurą rozstrzygania sporów, oraz nadzoru nad wykonywaniem zobowiązań... może być odebrana przez jej przeciwników jako dyskredytująca działania Unii Europejskiej w tym zakresie i tworząca konkurencyjny reżim prawny”. W podobnej tonacji wypowiedzieli się autorzy opinii Urzędu Komitetu Integracji Europejskiej. Uznali oni, że „rozważenia wymaga... forma i sposób osiągnięcia celu”, a „przesądzenie tej kwestii na obecnym etapie byłoby przedwczesne”. Sugerowali jednocześnie, by w kontaktach z partnerami z państw członkowskich i Komisji Europejskiej opracować dokument odnoszący się do wszystkich aspektów wspólnej polityki energetycznej i wspólnego rynku energii. W celu wpłynięcia na dokumenty programowe Komisji – w kontekście przewidywanej dyskusji w sprawie polityki energetycznej na marcowym szczycie Rady Europejskiej – taki dokument winien powstać zanim Komisja Europejska zakończy prace nad „Zieloną Księgą w sprawie bezpiecznej, konkurencyjnej i zrównoważonej europejskiej polityki energetycznej”.

Zdystansowane wobec propozycji premiera Ministerstwo Spraw Zagranicznych usiłowało ją przerehabilitować, proponując, by w celu uniknięcia konkurowania inicjatywy rządu RP z już podjętymi i spodziewanymi inicjatywami Unii Europejskiej ukształtować traktat, jako umowę międzynarodową, która nie aspiruje do rangi aktu rozwiązującego wszystkie kwestie związane z bezpieczeństwem energetycznym, lecz koncentruje się na przeciwdziałaniu zagrożeniom dla tego bezpieczeństwa o charakterze „wypadków nadzwyczajnych”, wynikających z zastosowania wobec państw lub państwa nielegalnego przymusu ekonomicznego, z wystąpienia klęsk naturalnych lub działalności terrorystycznej.

Błędy popełnione przez kancelarię premiera spowodowały, że złożona przez nią propozycja, której nie skonsultowano kanałami dyplomatycznymi z partnerami z Unii Europejskiej, nie została przez nich zaaprobowana.

Kolejny błąd popełniły władze RP w listopadzie 2006 r. na posiedzeniu unijnych szefów dyplomacji poświęconemu uzgodnieniu mandatu negocjacyjnego na rozmowy z Rosją poświęcone zredagowaniu nowej umowy o partnerstwie. Minister spraw zagranicznych RP, Anna Fotyga podtrzymała w Brukseli sprzeciw wobec treści mandatu. Zamierzała w ten sposób zmusić Unię do wymuszenia na Rosji zniesienia blokady importu polskiego mięsa oraz ratyfikowania karty energetycznej umożliwiającej firmom europejskim dostęp do rosyjskiej infrastruktury przesyłowej. W efekcie nie popartego przez jakiegokolwiek inne państwo członkowskie weta polskiego sprawa mandatu wróciła pod obrady unijnych ambasadorów debatujących w ramach Komitetu Stałych Przedstawicieli (COREPER). Polskie weto zostało nader krytycznie przyjęte przez inne państwa członkowskie, które zgodnie stały na stanowisku, że kwestie energetyczne winny się znaleźć w nowej, ogólnej umowie z Rosją traktującej o jej partnerstwie z UE. W komentarzach podkreślano, że wskutek zajętogo przez

polską minister stanowiska Federacji Rosyjskiej łatwiej będzie przekonać Zachód, iż Polska jest „dyżurnym rusofobem Europy”.

Bezskuteczne próby wykorzystania umów dwu – lub wielostronnych do zagwarantowania Polsce bezpieczeństwa energetycznego spowodowały, że dyplomacja polska przekierunkowała swe wysiłki i nasiliła zabiegi zmierzające do czynienia użytku z narzędzi prawnych wykreowanych przez przepisy unijne.

Jak słusznie wywodził wicepremier Janusz Piechociński – w trakcie zorganizowanej pod egidą wicemarszałka Sejmu Eugeniusza Grzeszczaka w dniu 22 kwietnia 2013 r. przez Stowarzyszenie im. Eugeniusza Kwiatkowskiego konferencji poświęconej bezpieczeństwu energetycznemu Polski – zręczna dyplomacja, bazująca na rozwiązaniach prawnych przewidzianych w prawie pierwotnym Unii Europejskiej przynosi znacznie lepsze skutki niż chaotyczne i nie do końca przemyślane manifestacje polityczne.

Do obrony polskich interesów narodowych związanych z bezpieczeństwem energetycznym nadają się w pełni postanowienia traktatu lizbońskiego, będącego trzecią z kolei (po Amsterdamie – 1997 r. i Nicei – 2002 r.) nowelizacją traktatową prawa unijnego. Szczególnie w tym zakresie znaczenie mają regulacje zawarte w Traktacie o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Znajdują się w nim przepisy dotyczące sieci transeuropejskich (tytuł XVI, art. 170-172) oraz energetyki (tytuł XXI, art. 194). Art. 170 głosi, iż w celu harmonijnego rozwoju Unii rozwija ona działania służące spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej (art. 174) i przyczynia się do ustanowienia i rozwoju sieci transeuropejskich w infrastrukturach transportu, telekomunikacji i energetyki. Cel ten realizowany jest poprzez ustanawianie zbioru wytycznych oraz wspieranie projektów, będących przedmiotem wspólnego zainteresowania. Nie istnieje traktatowa definicja użytego w art. 170 terminu „wytyczna” ale ze względu na jego wiążący charakter można uważać, że zbliżony jest on do traktatowego terminu „decyzja”. Adresatem wytycznych są państwa członkowskie, a więc nie są one stosowane bezpośrednio.

Art. 194 przewiduje, iż praktyka Unii w dziedzinie energetyki ma na celu zapewnienie funkcjonowania w duchu solidarności rynku energii i bezpieczeństwa dostaw, wspieranie efektywności energetycznej oraz wzajemnych połączeń między sieciami.

Tak w przypadku sieci transeuropejskich jak i energetyki środki niezbędne do osiągnięcia celów ustanawiają Parlament Europejski i Rada po konsultacji z Komitetem Ekonomiczno – Społecznym i Komitetem Regionów. Zaangażowanie w procedurę stanowienia środków aż czterech organów unijnych powoduje, że w celu uzyskania akceptacji polskiego punktu widzenia konieczne są rozliczne, często skomplikowane zabiegi. Przed polską dyplomacją unijną piętrzą się więc trudności, których pokonanie będzie niekiedy bardzo trudne. Można jednak żywić przekonanie, iż wysiłki na tej płaszczyźnie okażą się znacznie bardziej owocne niż stosowane w przeszłości „pobrząkiwanie szabelką”.

**Profesor Jan Sandorski  
Przewodniczący Rady Nadzorczej  
Stowarzyszenia im. E. Kwiatkowskiego**



# INSPIRUJE NAS PRZYSZŁOŚĆ, WSPIERA DOŚWIADCZENIE

Z Ryszardem Gąsiorem, prezesem zarządu spółki FASING ENERGIA Sp. z o.o. rozmawia Szymon Grzywiński.



## Panie prezesie. Czym w ogóle zajmuje się spółka FASING?

- FASING S.A. jest światowym liderem w produkcji tras łańcuchowych i sprzętu stosowanych zazwyczaj w górnictwie, jak również w gałęziach przemysłu takich jak: rybołówstwo, podnoszenie i przenoszenie, cementownie, cukrownie i w innych z zastosowaniem technicznym.

## Z tego co wiem, jeśli chodzi o strukturę właścicielską jesteście grupą kapitałową.

- Tak. Grupa Kapitałowa FASING S.A. obejmuje trzy zakłady produkcyjne: Fabryki Sprzętu i Narzędzi Górniczych Grupa Kapitałowa FASING S.A., MOJ SA oraz Kettenwerk Becker Prünthe GmbH w Niemczech, jest również powiązana kapitałowo z Kuźnią OSOWIEC, spółką joint-venture w Chinach Shandong Liangda Fasing Round Link Chain Co., Ltd.

FASING ENERGIA Sp. z o.o., której właścicielem w 100% jest FASING S.A. specjalizuje się w projektowaniu, realizacji oraz serwisowaniu inwestycji w sektorze Odnawialnych Źródeł Energii. Mówię tutaj o biogazowniach rolniczych i przemysłowych oraz solarach i panelach fotowoltaicznych.

## Od jak dawna jesteście na rynku?

- Wspólnie z przedsiębiorstwami, które wchodziły w skład grupy FASING od ponad 100

lat oferujemy najwyższej jakości i innowacyjne rozwiązania dla górnictwa, energetyki i innych sektorów. Jako kompleksowe podejście do naszych klientów na całym świecie dostarczamy łańcuchy ogniowe i osprzęt, szeroką gamę sprzętów, wiertarki, kotwiarki, urządzenia przenoszenia mocy, agregaty hydrauliczne, odkuwki i rozwiązania dla odnawialnych źródeł energii, szczególnie w dziedzinie projektowania i wykonawstwa biogazowni.

## Kim są wasi najważniejsi klienci?

- Jesteśmy na najważniejszych rynkach górnictwa i energetyki takich jak: USA, Chiny, Australia, Rosja, Ukraina, Meksyk i w większości krajów Europy jesteśmy znani z wysokiej jakości produktów, innowacyjnego podejścia i stabilnej oraz niezawodnej współpracy.

## Zapytam z innej beczki. Ma Pan swoją dewizę na sukces w biznesie?

- Powiem tak. Pracujemy ciężko aby utrzymać i wzmocnić pozycję łącząc dwa najważniejsze czynniki, które tworzą naszą dewizę: INSPIRUJE NAS PRZYSZŁOŚĆ, WSPIERA DOŚWIADCZENIE.

## Ale sukces to pewnie też Wasi pracownicy?

- Zgadza się. Wdzięczność Firmy zaangażowani są wysoko wykwalifikowani specjaliści tworzący zespół pracowników niezwykle doświadczonych w kwestiach technicznych. FASING ENERGIA współpracuje także z wieloma centrami badawczymi oraz uczelniami wyższymi.

## Bogato przedstawiają się także Wasze plany na przyszłość. Mógłby Pan uchylić nam rąbka tajemnicy w tym temacie?

- Zgodnie z planem działania FASING ENERGIA na lata 2013 – 2015 rozpoczęliśmy intensywne działania w kierunku wytwarzania i sprzedaży energii pozyskanej ze słońca i bioorganiki.

Na dzień dzisiejszy rozpoczęliśmy budowę elektrowni fotowoltaicznej, która będzie

zbudowana na halach produkcyjnych FASING S.A. jak również w tym roku ruszy innowacyjny projekt budowy biogazowni na odpadach organicznych w województwie śląskim. Ten pilotażowy projekt pozwoli nam zająć czołowe miejsce wśród firm znacząco wpływających na rozwój projektów wykorzystujących energię odnawialną a bezpośrednio obniżyć koszty produkcji wyrobów produkowanych przez GRUPĘ KAPITAŁOWĄ FASING S.A..

## Mając takie doświadczenie proszę powiedzieć czy Pana zdaniem rozwój OZE w Polsce przebiega we właściwym kierunku?

- Na świecie i w Polsce panuje olbrzymie zainteresowanie energią odnawialną co bezpośrednio wynika z wysokich cen ropy naftowej i gazu ziemnego jednak rozwój OZE w Polsce przebiega relatywnie wolno. Polska energetyka w 90% bazuje na węglu i nie jest bezpośrednio uzależniona od cen ropy naftowej i gazu jednak według regulacji unijnych 15% produkowanej energii powinno pochodzić z odnawialnych źródeł energii.

## Widzi więc Pan jakieś szczególne zagrożenia dla rozwoju tego sektora w naszym kraju?

- Specyficzne cechy sektora OZE niosą konieczność podejmowania szeregu ryzykownych decyzji co ma bezpośredni wpływ na dalszy rozwój projektów inwestycyjnych w tym obszarze. Jedną z grup ryzyka to ryzyka techniczne i ekonomiczne, z którymi inwestorzy są w stanie sobie poradzić, choć niesie to za sobą tak ważne sprawy jak modernizacje sieci przesyłowych konieczność utworzenia rezerwowych mocy w celu bilansowania energii wytworzonej z OZE. Ponieważ omawiane projekty inwestycyjne charakteryzują się bardzo długim okresem zwrotu z inwestycji wymagają specjalnego wsparcia kapitałowego. Na to nakładają się niedostateczne regulacje prawne, na które inwestorzy nie mają już wpływu. Inwestorzy z sektora OZE oczekują publicznego wsparcia zdając sobie sprawę, że działania te nie są tylko efektem działania naszego parlamentu ale również Unii Europejskiej.

## Dziękuję za rozmowę.

- Pozdrawiam.





# Fotorelacja z konferencji „Bezpieczeństwo energetyczne Polski”



Od lewej: redaktor Tadeusz Mosz, wicepremier Janusz Piechociński, marszałek Sejmu Eugeniusz Grzeszczak, prezes zarządu PSE - Operator S.A. Henryk Majchrzak, prezes zarządu Kompanii Węglowej S.A. Joanna Strzelec - Łobodzińska oraz prezes zarządu Fasing Energia sp. z o.o. Ryszard Gąsior



Konferencję otworzył Honorowy Prezes Stowarzyszenia Eugeniusz Grzeszczak



Gośćmi byli m.in. (od lewej) wicewojewoda wielkopolski Przemysław Pacia, znany wielkopolski przedsiębiorca Wojciech Kruk oraz prezes Towarzystwa im. Hipolita Cegielskiego Marian Król



Spotkanie cieszyło się naprawdę dużym zainteresowaniem ludzi nauki, kultury i biznesu



Na sali pojawił się także Ambasador Chorwacji w Polsce Ivan Del Vechio (pierwszy z prawej w drugim rzędzie)



Partnerem konferencji była m.in. Polsko - Indyjska Izba Gospodarcza, której dyrektor biura Anna Kobierska (pierwsza z lewej) bacznie śledziła przebieg spotkania



Dyskusję moderował znany dziennikarz radiowy i telewizyjny Tadeusz Mosz



Grono samorządowców



Ożywioną rozmowę z marszałkiem Grzeszczakiem prowadził prezes Międzynarodowych Targów Poznańskich dr Andrzej Byrt

Organizator:



Partnerzy:







# Grupa FASING

## 100 lat

**INSPIRUJE NAS PRZYSZŁOŚĆ,  
WSPIERA DOŚWIADCZENIE.**

### Producent:

- łańcuchów ogniowych
  - okrągłych
  - płaskich
  - kompaktowych
- ogni włącznych
- tras przenośnikowych
- sprzęgieł
- wiertarek
- kotwiarek
- zgrzebeł
- agregatów hydraulicznych
- odkuwek
- generalny wykonawca instalacji dla bioenergetyki

**KARBON 2**

Grupa FASING :

**FASING** S.A.



KUŹNIA OSOWIEC

**FASING**  
ENERGIA

fasing@fasing.com.pl  
www.fasing.pl

vertieb@becker-prunte.de  
www.becker-prunte.de

biuro@fasingnergia.pl  
www.fasing.pl

sekretariat@moj.com.pl  
www.moj.com.pl

biuro@fwmosowiec.pl  
www.fwmosowiec.pl

karbon2@karbon2.pl  
www.kaebon2.pl



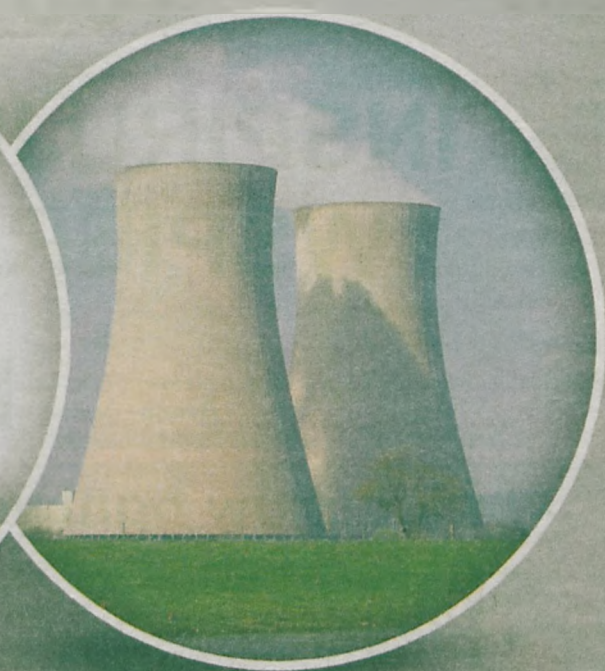
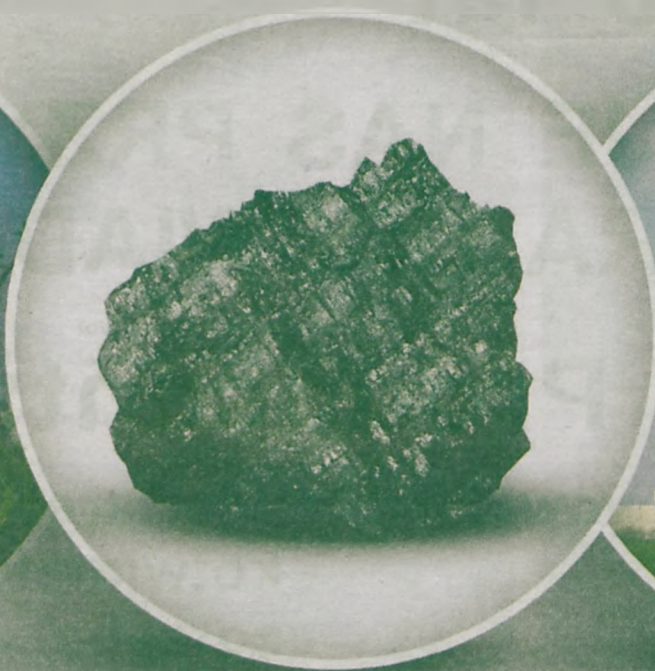


# KOMPANIA WĘGLOWA S.A.

EKOLOGIA

WĘGIEL

ENERGETYKA



10 lat  
2003–2013

**NAJWIĘKSZA FIRMA WYDOBYWCZA  
WĘGLA KAMIENNEGO W EUROPIE**

**Kompania Węglowa S.A.**  
ul. Powstańców 30  
40-039 Katowice

**www.kwsa.pl**  
**tel. 32 7572 211**  
**fax. 32 2555 453**





Polskie Sieci Elektroenergetyczne  
Spółka Akcyjna

**Spółka Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. jest operatorem systemu przesyłowego energii elektrycznej w Polsce i spółką o wyjątkowym znaczeniu dla gospodarki państwa, wpisaną na listę przedsiębiorstw o szczególnym znaczeniu gospodarczo-obronnym.**

Podstawową działalnością PSE jest świadczenie usług przesyłania energii elektrycznej, przy zachowaniu wymaganych kryteriów bezpieczeństwa pracy Krajowego Systemu Elektroenergetycznego, a także przy zastosowaniu obiektywnych i transparentnych zasad zapewniających równe traktowanie stron oraz przy należytych poszanowaniu środowiska naturalnego.

#### Majątek sieciowy

Spółka PSE realizuje zadania operatora systemu przesyłowego energii elektrycznej w oparciu o posiadaną sieć przesyłową najwyższych napięć, którą tworzą:

- >> 242 linie o łącznej długości 13 396 km, w tym:
  - >> 1 linia o napięciu 750 kV o długości 114 km,
  - >> 74 linie o napięciu 400 kV o długości 5 340 km,
  - >> 167 linii o napięciu 220 kV o długości 7 942 km,
- >> 100 stacji najwyższych napięć (NN), które posadowione są na nieruchomościach o łącznej powierzchni 5 936 467 m<sup>2</sup>,
- >> podmorskie połączenie 450 kV DC Polska – Szwecja.

#### Misja

Działając z poszanowaniem zasad zrównoważonego rozwoju zapewniamy niezawodną i efektywną pracę systemu elektroenergetycznego w obszarze działania PSE, tworzymy warunki dla rozwoju odnawialnych źródeł energii, zapewniając naszym pracownikom możliwości rozwoju zawodowego.

#### Wizja

Traktując priorytetowo bezpieczeństwo Krajowego Systemu Elektroenergetycznego, współtworzymy europejski rynek energii elektrycznej, aktywnie rozwijając partnerstwo z innymi operatorami systemów przesyłowych, przestrzegając zasad transparentności działania oraz równego traktowania uczestników rynku.

Energia w dobrych rękach

Energia w dobrych rękach

Energia w dobrych rękach

Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A.  
ul. Warszawska 165,  
05-520 Konstancin-Jeziorna,  
tel.: +48 22 242 26 00, fax: +48 22 242 22 33  
<http://www.pse.pl>



# lupkipolskie.pl

rzetelne źródło informacji  
o gazie z łupków w Polsce

- > aktualne informacje
- > przejrzysta forma
- > szczegółowe opisy
- > fakty i mity

ŁUPKI  
POLSKIE

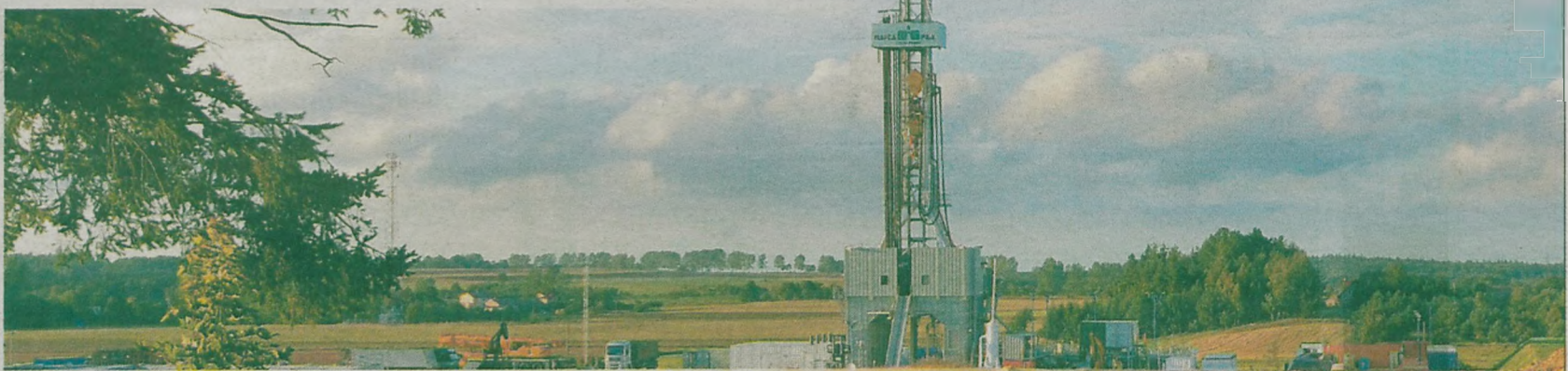
DOBRY  
GAZ

AKTUALNOŚCI

GAZ Z ŁUPKÓW

STREFA WIEDZY

ŁUPKI W POLSCE



## PGNiG w Somoninie: Technologia wydobycia gazu z łupków nie zagraża środowisku >

...e samorządowe, radni, a także spora grupa sołtysów wzięła udział w środowym spotkaniu z przedstawicielami firmy PGNiG. Jeszcze w tym roku chce przystąpić w Borczu do prac wiertniczych w poszukiwaniu gazu łupkowego...

WYWIADY >



TVN24 - INNY PUNKT WIDZENIA  
Rozmowa z prof. Wojciechem  
Góreckim >

BADANIA >



WYDOBYWAĆ? POLACY O GAZIE  
ŁUPKOWYM CBOS  
Czy Polacy są przeciwni  
wydobyciu gazu łupkowego?  
Co sądzą o eksploatacji złóż >

RAPORTY >



O specyfice oddziaływania na  
środowisko naturalne poszukiwan  
i produkcji gazu ... >

STREFA WIEDZY >

Chcesz wiedzieć więcej?  
Odwiedź [www.lupkipolskie.pl](http://www.lupkipolskie.pl)

Strona objęta honorowym  
patronatem Ministra  
Skarbu Państwa



Ministerstwo  
Skarbu  
Państwa

  
**PGNiG**  
Polskie Górnictwo Naftowe  
i Gazownictwo SA



Uczniowie „czwórki”...

# Po zielonej stronie mocy

Już po raz drugi uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4 w Turku sięgnęli po nagrodę tygodnia w Ogólnopolskim Konkursie pod hasłem „Stań po zielonej stronie mocy”. Wszystko dzięki promowanym w placówce postawom proekologicznym.

Celem konkursu ekologicznego jest prowadzenie działań informacyjnych z zakresu selektywnej zbiórki odpadów i recyklingu oraz dawanie dobrego przykładu poprzez propagowanie właści-

wych zachowań w gospodarce odpadami. W marcu nagrodę otrzymała klasa IV a, w kwietniu najlepszą klasą w powiecie okazała się klasa II a. W tej chwili uczniowie z „czwórki” zajmują

pierwsze miejsce w powiecie i 16 w województwie. –*Cieszy fakt, że świadomość ekologiczna wśród dzieci i ich najbliższych wzrasta z każdym tygodniem* – mówią nauczyciele. **boxa**



Uczniowie „czwórki” po raz kolejny już zgarnęli nagrodę w konkursie ekologicznym.

By otrzymać świadectwo ukończenia gimnazjum, oprócz testów, każdy z uczniów musi wziąć udział w wybranym przez siebie projekcie. Drugoklasiści z Kowali Pańskich mają to już za sobą.

## Jedna szkoła, kilka projektów

–Zgodnie z nową podstawą programową, uczniowie gimnazjum by ukończyć szkołę zobowiązani są do wzięcia udziału w realizacji projektu edukacyjnego. Celem projektu jest rozwijanie umiejętności, pracy zespołowej, a także doskonalenie umiejętności wyszukiwania i selekcjonowania informacji, sprawnego posługiwania się technologiami informacyjnymi oraz kształtowanie umiejętności prezentacji efektów swojej pracy – mówi Ewa Grzybek, nauczyciel języka polskiego, historii, wiedzy o społeczeństwie.

Także w Gimnazjum w Kowalach Pańskich, kilka ostatnich miesięcy drugoklasiści przygotowywali własne projekty. Ich tematami był: pomysł, radość, obowiązek, jedność, efekt, komunikacja i trudność. Efekty pracy zaprezentowali jeszcze przed długim weekendem. Zebrani na widowni koledzy, nauczyciele i rodzice, oprócz prezentacji multimedialnych, obejrzeni również przygotowane plakaty, wystawę prac, a także zasoby własnej kolekcji. Jak twierdzą wychowawcy, grupowa praca była okazją wykorzystania i poszerzenia wiadomości z chemii, onomastyki, czy arachnologii. –*Gimnazjaliści dobrze przygotowali się do pracy w swoich zespołach, co świadczy o ich nastawieniu na samodzielną pracę oraz poczuciu odpowiedzialności za zespół* – dodają.

Z badań, jakie uczniowie przeprowadzili wynika, że do Gimnazjum

w Kowalach Pańskich od 2003 roku uczęszczało najczęściej chłopców o imieniu Łukasz, a wśród ojców uczniów przeważało imię Andrzej. Dziewczęta zainteresowały się „Kodem chemicznym dodatku do żywności E...” oraz chemią potrzebną w miłości. Była też prezentacja pasjonatów pajaków ptaszników. Jednak najciekawsze częścią pracy były wycieczki. Młodzież przekonała się, że zarówno rajd po gminie, jak i podróż po Australii mogą być inspiracją do podróżowania. Szczególnie, kiedy jednym z eksponatów była oryginalna kangurza skóra. Wszyscy chętni mogli jej dotknąć i przekonać się, że jest mięciutka. –*Każdy z uczniów pracował, nikt się nie nudził, ale najważniejsze, że udało nam się przekonać uczniów, że nauka może być fascynująca*.

Opiekunami projektów były: Halina Kurzawa-Piechota, Elżbieta Szymanowska, Katarzyna Linka, Wioletta Sidorowicz i Ewa Kałużna. **il**



Dziewczęta zainteresowały się „Kodem chemicznym dodatku do żywności E...” oraz chemią potrzebną w miłości.

## Umysty ściśle na podium

Daria Jafra została laureatką Wojewódzkiego Konkursu Chemicznego, a Mateusz Jasiak cieszy się tytułem finalisty Wojewódzkiego Konkursu Fizycznego. Oboje są uczniami Gimnazjum w Malanowie.

Wojewódzki konkurs przedmiotowy jest dla ucznia gimnazjum zafascynowanego wybraną dziedziną nauki tym, czym olimpiada dla sportowca. Podobnie jak w sporcie trzeba włożyć wiele wysiłku i systematycznej pracy, by osiągnąć sukces i uzyskać tytuł laureata lub chociażby zostać finalistą konkursu. Udało się to dwójce uczniów Gimnazjum w Malanowie: Darii Jafrze, która została laureatką Wojewódzkiego Konkursu Chemicznego i Mateuszowi Jasiakowi – finaliście Wojewódzkiego Konkursu Fizycznego. Młodzi ludzie udowodnili, że przedmioty ściśle powszechnie uważane za trudne, można polubić. –*Myszę, że nie tylko dla mnie, ale i dla wielu uczestników uzyskanie tytułu laureata było pierwszym znaczącym wyróżnieniem. Warto*

było podejść poważnie do konkursu. Bardzo ważne jest dla mnie to, że dzięki pomocy pani Marii Pękacz miałam szansę uzyskać wiedzę, która z pewnością przyda mi się w dalszej nauce. Sądzę, że dla wielu uczniów uczestnictwo w konkursie przedmiotowym było dużym wyzwaniem, dla mnie jednak była to przede wszystkim okazja do rozwinięcia swoich zainteresowań i umiejętności – mówiła Daria.

Warto podkreślić, że Daria Jafra nie jest pierwszą uczennicą Gimnazjum w Malanowie, która zdobyła tytuł laureata wojewódzkiego konkursu przedmiotowego. W 2009 roku ten sam tytuł otrzymał Patryk Hrasny, a w 2011 roku Paweł Bortnowski. Z kolei w 2012 roku kolejną laureatką Wojewódzkiego Konkursu Chemicznego została Anna Lan-



Uczniowie Gimnazjum w Malanowie podczas uroczystości wręczenia nagród wojewódzkiego konkursu przedmiotowego, które odbyło się w Poznaniu.

ga. Podobnie jak Darię, także chłopców do rywalizacji przygotowywała Maria Pękacz, ostatnią z uczennic Joanna Krzeszewska. **il**



# Do biblioteki nie tylko po książki

Życzenia, kwiaty i listy gratulacyjne z okazji jubileuszów, a także występy młodzież z Malanowa, to tylko część scenariusza przygotowanego Dzień Bibliotekarza i Bibliotek, który odbył się we wtorek, 7 maja w Klubie Tęcza. Wanda Grzeszkiewicz, dyrektor Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Turku odczytała też sprawozdanie, w którym wymieniła przedsięwzięcia prowadzone przez placówkę, między innymi wydawanie kwartalnika „Włóczypióro” czy zajęcia w ramach programu 50+.

Wanda Grzeszkiewicz, dyrektor Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Turku odczytała sprawozdanie pod tytułem „Więcej niż biblioteka”. Z referatu zebrani dowiedzieli się, że turkowska biblioteka obejmuje swą działalnością znacznie więcej zadań niż tradycyjna, standardowa oferta adresowana do lokalnej społeczności. Jest też ośrodkiem, gdzie spotykają się ludzie o szerokich zainteresowaniach kulturalnych, bo placówka umożliwia im rozwijanie twórczej aktywności. MiPBP w Turku zdaniem Wandy Grzeszkiewicz jest miejscem, w którym realizuje się wiele twórczych pomysłów. Od 2000 roku jest organizatorem Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Włodzimierza Pietrzaka, który co roku kończy biesiada poetycka promująca twórczość nie tylko lokalnych pisarzy. Prowadzi Dyskusyjny Klub Książki dla uczestników programu 50+. Organizowane przez turkowską bibliotekę warsztaty literackie pozwalają młodzieży doskonalić i realizować umiejętności w dziedzinie poezji i prozy. Ich efektem jest coroczny Turniej Jednego Wiersza. W tym roku przypada jego dziesiąta, jubileuszowa edycja i na tę okoliczność wydano



-Ja bym powiedział, że pani dyrektor Grzeszkiewicz to nie dyrektor, ale instytucja – mówił burmistrz Czapla.

antologię wierszy w nim nagrodzonych i wyróżnionych.

Od 2004 roku w MiPBP regularnie ukazują się kwartalnik literacko-kulturalny „Włóczypióro”, a w zeszłym roku powstał Biblioteczny Klub Filmowy. -Biblioteka pełni też funkcję aktywnego wydawnictwa promującego lokalną twórczość. Ukazało się ponad 40 książek z dziedziny historii, literatury pięknej i turystyki. Współpracuje z radą programową serii Bibliohteca Turcoviana, która wydała dziewiętnaście tytułów. Na szczególną uwagę zasługują te, które można określić mianem unikatowych – album „Misterium Józefa Mehoffera w kościele NSPJ w Turku”, „Czy tur powróci do polskich lasów”, a także opracowane przez Makarego Górzyńskiego „Zabytki miasta Turku i powiatu tureckiego”. W tym roku ukazuje się ostatnia część trzyciomej serii „Zabytki sztuki i architektury sakralnej” – wymieniła dyrektor Grzeszkiewicz.

Na uroczystości nie mogło zabraknąć przemówienia burmistrza Zdzisława Czapli, który dodał, że kolejnym dużym osiągnięciem będzie wydanie dwóch kolejnych książek, wspomniane już wcześniej opracowanie Makarego Górzyńskiego i druga część „Kreisbildstelle” Archiwum Igły. -Ja bym powiedział, że pani dyrektor Grzeszkiewicz to nie dyrektor, ale instytucja – mówił Czapla.

Podczas spotkania uhono-



Od lewej: Urszula Cichomska z Biblioteki Publicznej w Przykoniu, Małgorzata Przygońska dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Malanowie wraz ze starostą Zbigniewem Bartosikiem.

rowane zostały bibliotekarki obchodzące jubileusze pracy zawodowej. List gratulacyjny od starosty Zbigniewa Bartosika otrzymała Anna Rosicka z Biblioteki Publicznej w Brudzewie za 40-letni staż pracy, Urszula Cichomska z Biblioteki Publicznej w Przykoniu - 30-lat i Małgorzata Przygońska dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Malanowie - 25-lat.

Wyróżnienia z rąk burmistrza otrzymały dwie pracownice Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Turku: Bożena Wojciechowska z filii nr 4 - 35-lat i Bogusława Rogodzińska z filii dla dzieci i młodzieży - 30-lat.

Placówki MiPBP w Turku od 2000 roku wybierają spośród swoich czytelników uczniów, którzy wypożyczyli najwięcej książek. Dzieci i młodzież nagrody otrzymują w szkołach, podczas zakoń-

czenia roku. W tym roku także wypożyczalnie dla dorosłych wytypowały najaktywniejszych czytelników: Grażynę Kamińską - 365 tytułów, Mirosławę Jagusz - 332 i Izabelę Pętelę - 137.

Była też część artystyczna przygotowana przez młodych mieszkańców Malanowa. Pierwszy z zespołów -

„Akord” istnieje od 2010 roku i tworzą go: Weronika Kaniewska, Oliwia Markiewicz, Karolina Koralewska, Ewa Raszewska, Weronika Krawczyk i Marcin Andrzejczak. W skład drugiego, założonego we wrześniu ubiegłego roku wchodzi: Kinga Augustyniak, Weronika Krawczyk, Karolina Koralewska i Szymon Tomaszak. Instruktorem zespołów działających przy Centrum Kultury i Sztuki w Malanowie jest Dawid Różycki.

it



Bożena Wojciechowska i Bogusława Rogodzińska.



Część artystyczną przygotowała młodzież z Malanowa.



**PRACA**

**PRACOWALEŚ** legalnie w Niemczech 2009 - 2012 - odbierz podatek! Otwórz firmę w Niemczech i pracuj legalnie! 63 249 15 78. 590K

**FIRMA** ogólnobudowlana przyjmie do pracy samodzielnych fachowców z dużym doświadczeniem; 507 755 815. 24489wk

**ZATRUDNIĘ** sprzedawczynię do sklepu monopolowego, wymagane doświadczenie w handlu, wiek 21-35 lat; 609 611 662. 24567wk

**PRZYJMĘ** ucznia na rok 2013 - 2014, w zawodzie - mechanik pojazdów samochodowych; 668 336 834. 24491wk

**PRACA** w szklarni, pomidor, ogórek, osoby z praktyką, tel. 665 948 035. 24545dk

**PRZYJMĘ** do zbioru truskawek i czereśni; 667 536 539. 24554wk

**LOKALE MIESZKANIA**

**DO wynajęcia** sklep spożywczy w Chrząblich; 602 389 405. 255K

**LOKALE** biurowe do wynajęcia - Kolska Szosa 3 (koło Echa) oraz ul. Konińska 1 tel. 602 389 405 255K

**Do wynajęcia** lub sprzedaży lokal handlowy, ul. Piłsudskiego (po MOTO-CZĘŚCIACH) i w Tuliszkowie, ul. Walki Młodych (sklep PSS „Lux”) tel. 602 389 405 255K

**WYNAJMĘ** pomieszczenia na działalność gospodarczą w Turku ul. Górnicza 6 180 m2 + sanitariaty + biura Pomieszczenia ogrzewane; 603 633 365. 254K

**WYNAJMĘ** tania w pełni wyposażony lokal do szkoleń, kursów, konferencji, zajęć językowych itp. Koło, ul. Toruńska 83. 503-012-468; 601-701-553. 219K

**SPRZEDAM** umeblowane mieszkanie 62m<sup>2</sup>, z garażem, ul. Legionów Polskich; 535 143 535. 24498wk

**TANIO** wynajmę lokal w Turku, ul. Browarna 8.; 508 351 149. 24408wk

**WYNAJMĘ** całkowicie wyposażony gabinet fryzjerski, kosmetyczny obok dworca PKP w Kole. 503-012-468; 601-701-553. 219K

**WYDZIERŻAWIĘ** parter Kaliska 25 w Turku 116m<sup>2</sup>, na sklep, biuro, gabinety, bank, kawiarnię; 602 176 766. 14/sk

**DO wynajęcia** mieszkanie 34m<sup>2</sup> (c.o., c.w.), w bloku w Kaczkach Średnich; 669 223 332. 24508wk

**DO wynajęcia** lokal handlowo-usługowy w Turku, pow. 170m<sup>2</sup>, parter, duże witryny, parking, dobra lokalizacja; 667 067 045. 24492wk

**SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe w Turku, ul. Kączkowskiego, 48m<sup>2</sup>, po remoncie, blok z cegły (balcon, piwnica, strych); 691 560 923. 24573wk

**DO wynajęcia** pawilon typu Topola, 15,3m<sup>2</sup>, os. Wyzwolenia, wszystkie media, tanio! 600 916 935; 63 278 04 84. 24526wk

**DO wynajęcia** lokal handlowy, murowany, na Zieleniaku w dobrym punkcie, w centrum Turku; 691 812 518. 24561wk

**SPRZEDAM** lub wynajmę lokal o pow. 20m<sup>2</sup> na działalność usługowo-handlową, przy os. Wyzwolenia; 513 605 823. 24415wk

**SPRZEDAM** mieszkanie 60m<sup>2</sup> z garażem, ul. Kolska Szosa; 692 421 265. 24536wk

**DO wynajęcia** mieszkanie o pow. 47m<sup>2</sup> w bloku, z.c.o. i.c.w., w Turku; 600 241 345. 24588wk

**DO wynajęcia** mieszkanie w Turku; 669 258 635. 24557wk

**DO wynajęcia** nowa kawalerka w centrum Łodzi, blisko Galerii Łódzkiej i politechniki, miejsce parkingowe w hali garażowej; 600 737 545. 24532wk

**DO wynajęcia** nowe 2-pokojowe mieszkanie w Poznaniu, blisko centrum i politechniki, miejsce garażowe w hali parkingowej; 600 737 545. 24532wk

**NIERUCHOMOŚCI DOMY**

**DZIAŁKI na sprzedaż**  
**GRABIENIEC Małoszyna**  
800 - 3000 mkw.  
tel. 601 769 830

**SIGNO NIERUCHOMOŚCI**  
POŚREDNICTWO - ZARZĄDZANIE - DORADZTWO  
**Turek, ul. SZEROKA 12**  
tel. 63 289 11 00, 503 002 440  
Zapraszamy w godz. 10 - 13 i 14 - 17  
**1. Mieszkania w Turku:**  
- 2-pok, 47m<sup>2</sup> Spółdzielców - 92.000  
- 2-pok, 56,5m<sup>2</sup> 3-go Maja - 125.000  
- 2-pok, 49m<sup>2</sup>, Młodych - 112.000  
**2. Domy:**  
- Turek, Dobrskie - 272.000  
- Słodków Kol. - 580.000  
- Turek, Tamka - 195.000  
- Turek, Łąkowa - 490.000  
- Uniejów - 360.000  
- Brudzew - 215.000  
- Dzierżbki - 119.000  
**Kamienica, Turek, centrum - 799.000**  
[www.signo.com.pl](http://www.signo.com.pl)

**Obrzebin nowe domy**  
215.000 zł - stan surowy otwarty  
290.000 zł - stan deweloperski  
350.000 zł - wykonany pod klucz  
• pomoc w uzyskaniu kredytu już od 5%  
• przyjmujemy mieszkania w rozliczeniu  
[www.domy\\_turek.pl](http://www.domy_turek.pl)

**DOM WOLNOSTOJĄCY 80 m<sup>2</sup> w Turku na osiedlu Muchlin**  
**TANIO SPRZEDAM lub wydzierżawię z możliwością wykupu**  
Powierzchnia działki - 8 a.  
Możliwość budowy drugiego budynku.  
Tel. 601 786 163 lub 892 740 789

**SPRZEDAM** działkę budowlano-usługową (uzbrojona) na os. Zdrojki Lewe, przylegająca do ulicy asfaltowej; 606 454 696. 24552wk



**62-510 Konin, ul. Noskowskiego 1A (budynek SM „ZATORZE”) godz. 9.00-17.00 tel. 063-240-00-28; 0605-618-289 www.toknieruchomosci.com.pl 62-600 Koło, ul. Włocławska 3 godz. 9.00-16.00**

**NIERUCHOMOŚCI**

Więcej ofert na [www.toknieruchomosci.com.pl](http://www.toknieruchomosci.com.pl) 605618289, (63) 240 00 28

**SPRZEDAMY: KOMERCYJNE**

**WYNAJEM TUREK BRONIEWSKIEGO** lokal 2500 zł

**DOMY**

**OKAZYJNA CENA CHRZĄBLICE GM. BRUDZEW**, 210.000 zł,

**DOBRA UL. KILIŃSKIEGO**, 325.000 zł

**DOBRA KILIŃSKIEGO**, 180000 zł

**BRUDZEW**, 250000 zł

**GRABOWIEC**, 220000 zł

**KALINOWA**, 515000 zł

**MIKULICE**, 105000 zł

**TULISZKÓW**, 255.000 zł

**TUREK PLAC WOJSKA POLSKIEGO**, 260000 zł

**DZIAŁKI**

**PRZYBORÓW**, 40000 zł,

**PIĘTNO GM. TULISZKÓW**, 49.000 zł

**TARNOWA GM. BRUDZEW** 85000 zł,

**TARNOWA GM. TULISZKÓW** 30000 zł,

**MIKULICE** 16000 zł 621K

**SPRZEDAM** działki budowlane (uzbrojone) o pow. 7 ar w Przykonie, przyległe do osiedla w Psarach; 693 702 481. 24238wk

**SPRZEDAM** 4,75ha ziemi (w tym 2ha sadu) w Piętnie, całość ogrodzona; 691 573 936. 24341wk

**SPRZEDAM** dom w stanie surowym zamkniętym, w Turku na os. Dobrskim; 63 278 04 14. 24494wk

**SPRZEDAM** działki budowlane w miejscowości Turkowice, niedaleko szkoły, szer. działki 40m, atrakcyjne położenie pomiędzy lasami; 502 070 149. 23884wk

**SPRZEDAM:** Dom Grabieniec -275000; Dom w Kowalach- 250000; Nieruchomość komercyjno-mieszkalna 590000; Dom-Zdrojki 430000; Dom Poroże 84000; Dom-Bratuszyn 330000; Działki Kotwosice 2000/ar; [www.agninvest.otodom.pl](http://www.agninvest.otodom.pl) - Tel: 884803244, tel:661658373; 2184DK

**SPRZEDAM** działki 10-arowe w Turkowicach, działki posiadają warunki zabudowy; 782 596 322. 24057wk

**SPRZEDAM** dom w Turku, bardzo dobra lokalizacja, gotowy do zamieszkania; 661 833 407. 24374wk

**SPRZEDAM** dom jednorodzinny 125m<sup>2</sup>, stan surowy zamknięty, osiedle w Cisewie, ul. Truskawkowa, działka 8,5ar (21mx42m); 512 020 670; 500 067 720. 24145wk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 8,80ar (21mx42m), uzbrojona (woda, prąd), osiedle w Cisewie, ul. Truskawkowa; 512 020 670; 500 067 720. 24145wk

**SPRZEDAM** działki budowlane w Dąbrowicy, gm. Dobra i rekreacyjne w Dąbrowie, gm. Przykona; 601 729 598. 24218wk

**SPRZEDAM** 10-arowe działki budowlane, położone przy ul. Słonecznej w Turku; 667 216 569. 24252wk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 40ar w Rogowie, lokalizacja przy głównej drodze krajowej; 781 055 410. 24096wk

**SPRZEDAM** ziemię orną o pow. 3,20ha w miejscowości Wojciechów, gm. Kawęczyn; 722 337 797. 24482wk

**SPRZEDAM** dom z budynkami gospodarczymi i garażem na działce o pow. 28ar w Grzymiszewie, obok kościoła; 693 714 450. 24543wk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 50ar we Władysławowie; 698 138 890. 24322wk

**SPRZEDAM** dom 200m<sup>2</sup> Kłodawa, na działce 870m<sup>2</sup> atrakcyjna lokalizacja oraz działki uzbrojone przy Al.1000-lecia w Kłodawie, cena 50zł/m<sup>2</sup> 665-615-558 1283/KW

**SPRZEDAM** dom w centrum Turku; 603 859 969. 24437wk

**SPRZEDAM** działkę leśną, las sosnowy 23-letni, Tuliszków; 601 995 633. 24470wk

**SPRZEDAM** działkę nr 68 na ogródkach działkowych Włókniarz, przy szpitalu; 63 288 91 21. 24443wk

**SPRZEDAM** kiosk murowany na Zieleniaku w Turku, w dobrym punkcie, cena do uzgodnienia, tel. 609 186 440. 24445dk

**SPRZEDAM** dom jednorodzinny, parterowy, pow. użytkowa 107m<sup>2</sup> + garaż, prąd, woda, działka 10ar w Obrzebinie; 663 990 914. 24516wk

**DOM** do wynajęcia lub sprzedaży, w Stefanowie; 600 268 454; 506 439 137. 24496wk

**SPRZEDAM** działkę nr 59. w ogródkach działkowych „Radość Transportowca”, przy obwodnicy w Turku; 693 876 999. 24514wk

**SPRZEDAM** działkę budowlaną, uzbrojoną 1500 m2 Rusków Pierwszy, dobra lokalizacja. 785-763-177, 61/813-13-41 1291/KW

**SPRZEDAM** działki budowlane, uzbrojone w miejscowości Dęby szlacheckie o pow. 10 arów, atrakcyjna cena i lokalizacja przy lesie. 609-469-441 2171KW

**SPRZEDAM** ziemię rolną w Cichowie, z budynkiem mieszkalnym do remontu, pow. 4.50 ha, cena do uzgodnienia, tel. 694 161 286. 24547dk

**SPRZEDAM** 38 arów działkę budowlaną położoną w miejscowości Grabieniec, na 10 arach rośnie las. Cena 4000 zł/ar, tel. 607 088 109, 605 629 038. 24541dk

**SPRZEDAM** działki budowlane, atrakcyjnie położone; 535 143 535. 24498wk

**SPRZEDAM** działkę o pow. 10ar w Żukach, usytuowaną za szkołą, woda i prąd; 781 357 701. 24522wk

**SPRZEDAM** działkę 50ar w Przykonie, przy ul. Słonecznej, uzbrojona (woda, prąd, kanalizacja); 607 950 663; 661 491 271. 24533wk

**SPRZEDAM** działkę 0,65ha, w tym 0,50ha lasu, z prawem do zabudowy, 300m od granicy Tuliszkowa, 1000zł za ar, do negocjacji; 535 322 143. 24531wk

**SPRZEDAM** dom 80m<sup>2</sup>, działka 1ha, Marianów; 609 137 078. 24566wk

**SPRZEDAM** dom w Turku, Zdrojki Lewe, 120m<sup>2</sup>, pow. działki 5,5ar, technologia tradycyjna murowana, solidnie wykonany, dobrze ocieplony, stan do wykończenia, 295.000zł, w rozliczeniu mieszkanie w Turku; 696 770 674. 24528wk

**USŁUGI ogólne**

**SIATKA**  
Bramy Ogrodzenia  
**602 692 389**  
**63 214 34 78**

**PŁOTY**  
WIATY, GARAŻE betonowe (również w kolorze) podmurówki pod panele i siatkę produkcja i montaż

**GOLMEX**  
Tarnowski Młyn 40A  
tel. 606 813 494; 63 214 50 12  
[www.golmex.eu](http://www.golmex.eu)

**PŁOTY BETONOWE GARAŻE I WIATY PODMURÓWKI POD SIATKĘ I PANEL**

**PRODUKCJA MONTAŻ**  
**BETOGRÓD BRATUSZYN 24**  
Tel. 785 267 757

Udrażnianie, kanalizacja, monitoring TV. Usługi minikoparką, przydomowe oczyszczalnie.  
**882-402-000**

**PŁYTKI CHODNIKOWE KOLOROWE, OBRZEŻA SPRZEDAŻ RATALNA**  
Tel. 691 083 352  
**GRABIENIEC 15**

**PŁOTY BETONOWE WIATY I GARAŻE PODMURÓWKA POD SIATKĘ (PANEL) ITP. SPRZEDAŻ RATALNA TRANSPORT I MONTAŻ**  
Tel. 601 768 679  
**GRABIENIEC 15**

**DRUKARNIA**

**agMART**  
- wizytówki, ulotki  
- banery, szyldy  
- OKLEJANIE SAMOCHODÓW  
- GADŻETY REKLAMOWE  
- FOTOTAPETY ŚCIENNE  
Kaczki Średnie 42a  
TEL 667 245 397  
[www.agmart.com.pl](http://www.agmart.com.pl)

**USŁUGI MINIKOPARKA**  
Wykopy pod fundamenty, przyłącza kanalizacyjne, kablowe, szamba, oczka wodne, przydomowe oczyszczalnie. Tania! Tel. 697 673 661. 238K

**PRANIE i czyszczenie dywanów, tapicerek meblowych i samochodowych.** Odbiór z domu klienta lub w punkcie - ul. Browarna 6 (14.00-16.00); 667 913 419. 24467wk

**OFERUJEMY** państwu wynajem białej, 10-metrowej limuzyny: uroczystość ślubu, wieczory panińskie, wyjazdy okolicznościowe; 695 242 114. 24173wk

**TRANSPORT** osobowo-towarowy busami 9-, 12-, 16-, 20-osobowymi, wycieczki, przysięgi, imprezy **ŻALUZJE, ROLETY**, tapicerki drzwiowe, drzwi i zamki Gerda, wzmacnianie drzwi wejściowe, markizy, moskitiery, karnisze. Pranie żaluzji pionowych. Atrakcyjne ceny - sprzedaż i montaż. Sklep: ul. 650-lecia 4, tel. 63 2893745, 603 222195 7DK

**PRZYDOMOWE** oczyszczalnie, od 4 do 20 osób, sprzedaż i montaż. Konkurencyjne ceny! 661 493 327. 24465wk

**NAPĘDY** do bram, domofony, alarmy, autoblokady niedzwiedzlock. Instalacje: alarmowe, domofonowe, telefoniczne, teleinformatyczne. Turek, Chopina 99.; 601 818 259. 23137WK

**PRANIE** dywanów, tapicerek meblowych i samochodowych u klienta; 723 775 021. 24467wk

**VIDEOFILMOWANIE**, fotografia, atrakcyjne ceny; 607 912 171. 23613/WK

**INSTALACJE ELEKTRYCZNE** w domkach jednorodzinnych i obiektach przemysłowych, **Napędy do bram**, Alarmy, Kamery, Anteny, tel. 697 673 661. 237DK

**FIRMA BŁYSK-BRUK** oferuje: czyszczenie i impregnację kostki brukowej, dachów, elewacji, ogrodzeń, tania i solidnie; 887 070 482. 24246wk

**PRANIE i czyszczenie dywanów, tapicerek samochodowych oraz meblowych.** Karcher. Tel. 661 964 682. 24517wk



**Lecher**  
professional

**Salon Fryzjerski**  
damsko - męski

To włosy upiększają kobietę!

**Iwona Graczyk**

**Zapraszamy!**

62-700 Turek  
ul. Żeromskiego 4  
kom. 695 296 176

www.Lecher.pl

**CZYSZCZENIE** dywanów i wykładzin, tapicerki meblowej oraz samochodowej. Tylko w domu klienta. Gwarantuję wysoką jakość usługi! **609 051 562.**

**PRZEPROWADZKI.** Zabieramy też zbędne rzeczy: rtv, agd, meble, odzież, książki, garnki, itp. Mamy 2 samochody; 505 127 889; 503 569 278.

**MEBLE** pod wymiar: kuchenne, łazienkowe, biurowe, szafy komandor, garderoby, realizacja nietypowych zamówień, pomiar - wycena; 507 080 495.

**PC-SERWIS** - naprawa komputerów u klienta, usuwanie wirusów, reinstalacja systemu, odzyskiwanie danych, konfiguracja i przyspieszanie. Szybko solidnie; 534 033 850.

**PRZEPROWADZKI** duże i małe, transport. Szybko, tanio i solidnie; 601 339 377.

**BRAMY**, ogrodzenia kute, poręcze, balustrady, drzwi garażowe. Szybki termin realizacji; 601 258 401.

**UDRAŻNIANIE** kanalizacji; 696 278 416.

**PRODUKCJA** i montaż siatki ogrodzeniowej, bramy, słupki, balustrady. PPHU Krzysztof Ochocki, Uniejów ul. Norwida 19.; 63 288 89 97; 608 358 922.

**KAMIENIARSTWO** - nagrobki, parapety, schody, blaty kuchenne i łazienkowe itp. Ruszków Pierwszy k/Koła. 601-360-659.

**DERATYZACJA**, malowanie elewacji dachów, wynajem podnośników koszowych 32m, www.ddd-malowanie.ovh.org ; 693-851-399

**SIATKA** ogrodzeniowa, słupki + montaż. Piętno 80A, gm. Tuliszków; 63 279 21 71.

**STUDNIE** kopanie, pogłębianie, nawadnianie ogrodów. www.ogrodyodadacz.pl 691-621-513

**USŁUGI** miniparką - tyżki 25, 40, 60 i 100cm, kopanie pod fundamenty, instalacje różnego rodzaju; 722 010 233.

**LUKSUSOWE** auto do służby Audi A4 B8, czarna limuzyna; 663 740 256.

**GROBUD** - produkcja panela ogrodzeniowego, bramy, montaż. Raty. Kaczki Średnie 33A; 693 426 976.

**GROBUD** - produkcja siatki ogrodzeniowej, bramy, słupki, akcesoria, sztachety metalowe, montaż. Raty. Kaczki Średnie 33A; 693 426 976.

**KARKAZ DACHY** - pokrycia dachowe, dachówka, blacha, papa termozgrzewalna, podbitki, orynnowania, docieplenie stropodachów, konkurencyjne ceny; 513 895 492.

**TARTAK** spaliny, objazdy. Cięcie drewna na miejscu u klienta. 63/2722179, 602-124-977.

**ROZBIÓRKA** nagrobków do pogrzebu, składanie i poprawianie zapadniętych nagrobków oraz obkładanie kostką; 785 413 552.

**MEBLE** na wymiar: kuchenne, szafy, biurowe, sklepowe, niskie ceny, krótkie terminy; 600 787 121.

**CYKLINOWANIE** bezpyłowe, zasilanie 220V. Renowacja drzwi zewnętrznych; 504 083 276.

### USŁUGI budowlane

### ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE CERTYFIKATY - BUDYNKÓW TEL.: 661-658-373

**BUDOWA** domów, remonty, klinkier, tynkowanie, ocieplenia, zakładanie płytek i inne prace budowlane; 723 878 901.

**TYNKI** maszynowe cementowo-wapienne, tradycyjne, zewnętrzne i wewnętrzne; 693 750 813

**FIRMA** Budowlana SYSTEM - docieplenia styropianem 22 zł/m<sup>2</sup>, budowa domów, płyty z klinkieru, profesjonalny nadzór budowlany; 500 460 435.

**POSADZKI** mixokretem już od 9 zł/m<sup>2</sup>, zacieranie mechaniczne. Rozkładanie styropianu w cenie 9 zł/m<sup>2</sup>; 664 294 232.

**STYROPIAN**, wełna. 500-299-603.

**KOLEKTORY SŁONECZNE**  
tel 609 280 515  
DOTACJE DO 45%

**ŻWIROWNIA ZAWMARK** oferuje wszystkie rodzaje żwiru do murowania, tynków, posadzek, stropów, fundamentów. Władysławów; [www.zawmark.pl](http://www.zawmark.pl); 604 716 388.

**BLOCZKI** fundamentowe, pustaki żużlowe oferuje w ciągłej sprzedaży betoniarz ZAWMARK, z dowozem i rozładunkiem u klienta. Władysławów; [www.zawmark.pl](http://www.zawmark.pl); 723 064 627; 693 025 253.

**PLANUJESZ** remont mieszkania, domu? Zrobimy to za Ciebie. Wszystkie prace remontowe od A do Z; 607 418 991; [www.pidbud.republika.pl](http://www.pidbud.republika.pl)

**GRUNTOWANIE** + malowanie agregatem hydrodynamicznym: wnętrza od 3zł, elewacje od 6zł, bielenie obór od 1zł; 793 398 969.

**CYKLINOWANIE** bezpyłowe, zasilanie 220V. Renowacja drzwi zewnętrznych; 504 083 276.

**REMONTY** - malowanie, gipsowanie, panele, płytki, regipsy, staro-tynki; 725 475 970.

**FIRMA ROBJUR** - budowa od podstaw, remonty, ocieplenia, gładzie, tynki, wszelkie prace budowlane. Wolne terminy; 693 378 844.

**BUDOWA** domów, garaży, ocieplania budynków, docieplania poddaszy, stropy, klinkier oraz deskowanie i papowanie dachów. 609-168-746.

**TYNKI** - gładzie gipsowe - posadzki maszynowo. 600-704-139

**TYNKI** gipsowo-maszynowo, wewnętrzne. 608-172-772.

**MALOWANIE** 5zł/m<sup>2</sup>, szpachlowanie 8zł/m<sup>2</sup>, docieplenia, malowanie elewacji i dachów, krycie dachów papą, płytki i panele. 609-939-139

**• Garaże blaszane -wzmocnione**  
**• Bramy garażowe**

**Raty Producent**

Dowóz, montaż GRATIS -cały kraj  
tel. 63 2228105, 616101339,  
512245075, 696753588

[www.Robstal.pl](http://www.Robstal.pl)

**DACHY** - usługi dekarские, pokrycia dachowe, blacha, dachówka, papa termozgrzewalna, orynnowania, podbitki, wycena gratis; 665 177 924.

**PROJEKTY** architektoniczno-budowlane, kontrole obiektów budowlanych, ekspertyzy techniczne, nadzory budowlane, świadectwa energetyczne, aranżacje wnętrz; 504 772 995.

**USŁUGI** ogólnobudowlane, ocieplenia budynków, zabudowa poddaszy, podwieszane sufity, gipsowanie, malowanie, itp., wolne terminy; 607 242 521.

**BUDOWA** domów, usługi budowlane, malowanie, płytki, tynki gipsowe agregatem; 609 735 591.

**REMONTY** - przeróbki wewnątrz domowe, szpachlowanie, malowanie, docieplenie poddaszy, ściany i sufity regipsowe; 725 248 470.

**GROBUD** - produkcja siatki posadzkowej. Kaczki Średnie 33A; 693 426 976.

**TARTAK** - sprzedaż i montaż więźby dachowej, deskowanie i krycie blachą, deski, łaty, itp. Robimy na zamówienie: kratownice, ubikacje, budy, domki działkowe. Transport do klienta, możliwość kupna na raty. Skup drzewa; 721 537 218; 661 335 681.

**USŁUGI** remontowo-budowlane, łazienki, malowanie, szpachlowanie, płyt k-g, płytki, przeróbki, zabudowy, ścianki, klinkier, itp.; 885 416 828.

**CYKLINOWANIE**, zakładanie parkietów, podłóg drewnianych, przyklejanie papy na płaskich dachach; 608 063 044.

**TARTAK** poleca więźbę dachową, łaty, deski szalunkowe. Transport. Krycie dachów od A do Z; 608 286 254; 605 190 490.

**USŁUGI** remontowo-budowlane, budowa domów i garaży, ocieplenia budynków, ogrodzenia klinkierowe, deskowanie, smarowanie i papowanie dachów, podbitki; 886 364 068.

**WSZELKIE** roboty budowlane, ziemne oraz porządkowe; 783 736 471.

**TYNKI** maszynowe cementowo-wapienne naturalne (cement + wapno + piasek), dogodne terminy, szybki czas realizacji; 663 150 197.

**PRODUKCJA** siatki ogrodzeniowej, panele ogrodzeniowe, akcesoria, łączniki, płyty betonowe, słupki. Montaż, transport. Głogowa 37.; 664 494 239.

### ROLNICZE

**STACJA** Kontroli Opryskiwaczy - Sołyński Karol, Bądków Pierwszy, zaprasza na badania opryskiwaczy, dojazd do rolnika; 600 469 816.

### kupię

**ODBIORĘ-KUPIĘ** każdą ilość folii porolniczej (po sianokiszonce, kiszoncek silosowych, uprawach tunelowych). Zapewniam transport, tel. 788 980 305.

**DANPOL ZDZIECHOWA**

Maciory 3,50 + vat  
Knury 2,80 + vat  
oraz Tuczniki

Odbiór z gospodarstwa  
Płatność gotówką  
lub szybki przelew

**Tel. 608 439 125**  
**Tel. 609 218 648**

**KUPIĘ** ciągnik C-360, C-330 oraz inne ursusy, MF 255, włodimirec, zetory, przyczepy rolnicze, kombajn ziemniaczany, ładowacz, rozrzutnik oraz inne sprzęty. 666-188-459.

**UBOJNIA ZWIERZĄT W PONIATOWIE**

PROWADZI SKUP TUCZNIKÓW I MACIOR

ODBIÓR Z GOSPODARSTWA

ATRAKCYJNE CENY GOTÓWKA LUB PRZELEW

**TEL. 690 003 600**

### spredam

**SPRZEDAM** maszyny rolnicze:

- ciągniki od 60 KM do 160KM
- prasy rolujące
- rozrzutniki obornika
- agregaty uprawowe
- siewniki

Tel. 063 289 05 95  
kom. 510 148 842

**ZIEMNIAKI** sadzeniaki kwalifikowane i jadalne, wystawiam rachunki. Pszenica jara; 695 152 474.

**ŁUBIN** gorzki Caro młynkowy; 782 706 521.

**BROWARNE** młóto; 508 382 106

**PŁUGI**, rozrzutniki, przyczepy, grubery, rozsiewacze, wybieraki do kiszzonek, zgrabiarki - przegrabiarki i inne maszyny; 697 158 226.

**MŁÓTO** browarne; 607 943 359.

**WAPNO** nawozowo-magnezowe; 508 382 106

**MŁYNIKI** i wialnie poruszane na silnik elektryczny, nowe; 691 685 083.

**JAJA** wiejskie świeże. Podejme współpracę dostaw; 63 288 32 24; 605 442 917.

**KOSIARKA** dyskowa Vicon, szer. 2,40m, 5.500zł, przetrząsarka do siana PZ Fanex, szer. 5,20m, 3.800zł, z Niemiec; 669 606 201.

**DOJARKA** Alfa Lawel, przewodowa, 3 aparaty, 23 stanowiska, 1989r., 5.600zł; 663 135 342.

**OWIES** i łubin słodki; 665 618 379 po 16.00.

**SIANOKISZONKA** z trawy w balotach; 697 953 476.

**SPRZEDAM** kłacz 4 letnia, rasy wielkopolskiej, pogrubionej, cena do uzgodnienia. 503-708-012

**SPRZEDAM** rozrzutnik jednoosiowy, pług czteroosobowy, cena do uzgodnienia. 696-345-453

**SPRZEDAM** ciągnik 328 przeobiony na 330 z turem oraz dwa wyciągi do obornika szynowy i linowy. 721-562-859

**JAŁÓWKĘ** na wycieleniu, wycielenie 26.05, tel. 724 357 157.

**TUR** do Zetora 5320 i pochodne, 2-sekcyjny na euro ramce, sterowany dżojstikiem, przyczepa wywrotka 4 t.; 697 213 615.

**PRZYCZEPA** samobieżająca, opryskiwacz termit 300 l.; 691 960 843.

**CIĄGNIK** Włodimirec T-25, siewnik poznaniak; 695 653 380.

**URSUS** C-360, 1978r., nowe opony, aktualny przegląd i ubezpieczenie, duża kabina; 783 660 701.

**ES 320**, cena 1300zł; 785 110 611.

**ROZRZUTNIK** 1-osiowy, zgrabiarka 7-gwiazdowa; 661 599 054.

**PRZETRZĄSACZO** - zgrabiarka typu Mesko, zgrabiarka 5-gwiazdowa, ziemniaki jadalne, ceny przystępne; 785 755 645.

**BYCZKI** i jałoweczki mięsne i mieszańce; 665 948 729.

**BYCZKI**; 605 978 211.

**JAŁÓWKA** 6-miesięczna; 661 081 913.

**ZIEMNIAKI** jadalne, około 1,5 t.; 63 288 52 98.

### RÓŻNE

**BEZPŁATNIE** odbiorę stary, zepsuty, niepotrzebny sprzęt AGD lub inny złom; 695 676 420.

**TELEFONY** komórkowe nowe i używane, bez abonamentu i rachunków, akcesoria do telefonów, ładowarki, baterie, panele, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 694 356 062.

**BEZPŁATNY** odbiór sprzętu AGD, RTV, komputerów, tonerów i wszelkiego rodzaju złomu, dojazd i odbiór gratis; 782 590 072.

**TELEFONY KOMÓRKOWE** - serwis, odblokowywanie, PLmenu, skup, sprzedaż, wymiana, komis. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 694 356 062

**ODDAM** bezpłatnie ziemię gliniastą, okolice Dobrej; 609 496 960.

**ZAPROSZENIA** okolicznościowe ręcznie robione na ślub, chrzest, 18-tkę. Zawieszki, wianietki, podziękowania. Galeria: [www.zaproszenia.agmart.com.pl](http://www.zaproszenia.agmart.com.pl); 607 203 719.

**GARAŻE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów**

Najniższe CENY  
Różne wymiary  
Transport i montaż GRATIS cały KRAJ  
Dogodne RATY

[www.konstal-garaze.pl](http://www.konstal-garaze.pl)  
61-812-54-69; 63-278-62-25; 65-619-34-15  
54-233-81-41; 54-421-00-45; 509-574-644; 509-058-388

**Przewozy osobowe do Niemiec, Holandii i Belgii**

Wyjazd codziennie.  
Zabieramy i podwozimy pod dom.  
Możliwość zabrania większego bagażu.

**PROMOCJA!**  
601-754-806 piąty kurs 50%, a 10 GRATIS.



**SPRZEDAM**

**OLEJ opalowy i napędowy** z dowozem pod wskazany adres oferuje firma **HIU "DIESEL"** Gatka Tomasz 63 289 12 49; 603 130 383; 691 083 754

**GARAŻE blaszane** od 1500 zł, **BRAMY GARAŻOWE, UCHYLNE TANIE płoty i ogrodzenia RATY**, tel./fax 062 733 88 30, 0607 680 103.

**CZARNA ZIEMIA** 601 769 830

**BECZKI 1000 l.**, na palecie, w metalowej obudowie, idealne na ropę i cele budowlane, 180zł; 783 561 120.

**PROMOCJA!!!** styropian 37,50 zł paczka, blachodachówka Ruukki – wysokie rabaty, blachodachówka BalexMetal 22,90 zł/m<sup>2</sup>, przewody kominowe Bolesławiec, Pustaki wentylacyjne, Strop TERIVA (od 51 zł/m<sup>2</sup>), Nadproża, PUSTAKI CERAMICZNE 25P+W, U-MAXy, K-3, pełna – 1zł, klinkier II gat. – 1zł, klinkier - CRH, Wienerberger, Roben, Jopek, Bogdanka. Człopy k/Uniejowa, tel. 63 288-87-35, 601-35-30-49

**DREWNO kominkowe:** akacja, dąb, olcha, brzoza oraz sosna opałowa, transport gratis; 603 649 714.

**SPRZEDAM** stal zbrojenio- wą, tania 609-500-816.

**DWUTEOWNIK 200**, długość 3,2m. Podgrzewacz- lektryczny ciepłej wody 50l, dachówki kalenicowe, wy- wietrznik dachowy, kamion- kowy zabytkowy; 602 176 766.

**ULE warszawskie** zwykłe, z pszczołami, tel. 63 288 10 51.

**BETONIARKE** 150 230V, stan bardzo dobry, tel. 783 736 471.

**PRODUCENT** zaprasza - sprzedaż faszyny do wykładania rowów i rzek oraz kołków o różnych wymiarach, niskie ceny; 724 428 730.

**SPRZEDAŻ** więźby dachowej na zamówienie; 607 242 521.

**TOWARZYSKIE**

**SEX SHOP** - sklep w Turku przy ul. Wąskiej, wejście od ul. Kaliskiej i Żeromskiego.

**DWIE** namiętnie - 24h; 601 776 392.

**OGNIŚCIA** Koło, okolice. 730-558-863

**WIOLA 30 lat full serwis.** Koło. 730-529-590

**USŁUGI FINANSOWE**

**ATIZ POŻYCZKI GOTÓWKOWE NA TELEFON** Czynne pn - pt: 11.00 - 17.00 tel: 63 245 22 66 600 280 855

**AGENCJA Ubezpieczeniowa**, Kolska Szosa 3 (na przeciwko Echa Turku) zaprasza - najniższe składki 20 Towarzystw do wyboru, także nowości - Proama, Liberty Direct, Axa Direct. Sprawdź, ile możesz zaoszczędzić! 63 289 33 22; 502 069 699.

**KREDYTY** bez sprawdzania BIK-u do 5.000 zł, pod zastaw samochodu, hipoteczne, konsolidacyjne, tel. 63 256 04 04, 601 388 826.

**SZYBKĄ pożyczką** do 5000 zł! Równe raty, bez ukrytych opłat. Provident Polska S.A. 600 400 288 (taryfa wg opłat operatora).

**PRZEDSIĘBIORCO!** Szybka pożyczka dla firmy. Nawet 7000 zł! Provident Polska S.A. 600 400 288 (taryfa wg opłat operatora).

**POŻYCZKI** chwilówki na dowolny cel, minimum formalności, szybka decyzja, tel. 63 256 04 04, 601 388 826.

**AŁE** szybka gotówka - nawet 7000 zł Proste zasady bez zbędnych formalności. Provident Polska S.A. - 600 400-295 (opłata wg taryfy operatora)

**LOMBARD.** Pożyczki pod zastaw (złoto, srebro, telefony, laptopy, rtv i inne. Skup złota i srebra - najwyższa cena. Turek, ul. Armii Krajowej 28, tel. 63 278 31 99.

**NAUKA**

**OŚRODEK** Szkolenia Kierowców Kursy Zawodowe Zenon Kurzawa Turek ul. Milewskiego 10 tel. (63) 289 40 03, 697 463 005 Prawo jazdy- kat. AM, A1, A2, A, B1, B, BE, C, CE, T, D oraz kursy zawodowe: KWALIFIKACJA WSTĘPNA PRZYSPIESZONA, wózki jezdniowe- rozpoznanie dn. 16.05.2013r. (czwartek) godz. 17:00, spawalnicze, HDS i podnośniki koszowe, palaczy C.O, ADR- rozpoczęcie dn. 07.06.2013r. (piątek) godz. 17:00, szkolenie okresowe kierowców kat.C i D - rozpoczęcie 16.05.2013r. (czwartek) godz. 16:00, pilarki łańcuchowe, kopyarki-ładowarki i inne kursy. PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA czynna 18.05.2013r. (sobota) od godziny 8:00

**ANGIELSKI** - korepetycje / konwersacje, z dojazdem, tania, Turek i okolice; 505 679 308.

**TANIEC** - nauka tańca towarzyskiego dla par, osób samotnych, pierwszy taniec dla nowożeńców; 784 089 970.

**NAUKA** pływania prowadzona przez dyplomowanego instruktora i instruktorkę pływania tel. 516042803 caprogres@gmail.com

**MATEMATYKA** - matematyka i inne 63/272-57-46, 696-861-139

**AUTO - MOTO**

**WULKANIZACJA** - opony nowe i używane, profesjonalne wyważanie, montaż i demontaż, naprawa opon, felgi stalowe i aluminiowe. Głogowa 27.; 602 327 457; 691 999 390.

**KUPIĘ**



**Auto-Skup** - złomowanie pojazdów, wszystkie, całe rozbite, skorodowane, spalone. Wystawiamy dokumenty na wyrejestrowanie i zwrot polisy OC. Dojazd gratis. Najlepsze ceny. Gotówka od ręki; tel. 790 461 112; 661 493 327; www.autoguziec.pl

**KASACJA (SKUP) POJAZDÓW** Wystawianie Zaświadczeń **Obrzębin 51 504 166 391**

**SKUP POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH** 792-371-978

**KASACJA POJAZDÓW** Skup pojazdów powypadkowych, zniszczonych **Wystawiamy zaświadczenie o wycofaniu z eksploatacji 603-603-742**

**BOSCH Service Kasacja pojazdów - recykling** Skup aut powypadkowych, skorodowanych, całych oraz motocykli. **Wydajemy zaświadczenia do Wydziału Komunikacji 601-745-335**

**SKUP** aut - złomowanie pojazdów, uszkodzone, skorodowane, angliki, wszystkie do 2.000zł, wycena i dojazd gratis, pieniądze do ręki i bez udruki; 697 008 004; 790 461 112

**AUTO-SKUP** - złomowanie pojazdów, przyjmujemy pojazdy przeznaczone do kasacji, każde auta całe lub rozbite, płacimy gotówką, odbieramy własnym transportem. Ceków; 692 938 333.

**ZŁOMUJ** bezpiecznie! Nie daj się nabrać pokretnym handlarzom na lewe zaświadczenie o złomowaniu lub fikcyjną umowę sprzedaży! Złomuj pojazd w profesjonalnej stacji demontażu w Turku - Słodków Kolonia. Płacimy gotówką, transport bezpłatny; 63 278 50 03; 601 791 974.

**AUTOZŁOMOWANIE** pojazdów: powypadkowe, całe oraz motocykle. Wydajemy zaświadczenia do Wydziału Komunikacji. 785-193-979, 727-575-085.

**AUTOZŁOMOWANIE**, skup aut całych i powypadkowych, odbiór od klienta. Wystawiamy zaświadczenia do Wydziału Komunikacji. 54-286-54-88; 512-301-441.

**KUPIĘ** każde auto do 1500zł, stan techniczny obojętny. 693-731-006.

**SPRZEDAM**

**OPEL Meriva 1.7CDTI**, 2006r., Renault Scenic 1.9TDI, 2001r., Renault Megane kombi 1.9DCI, 2005r.; 884 983 666; 63 279 91 19.

**FIAT Brava 1.6 16V** + gaz 1997 r., klimatyzacja, wspomaganie, centralny zamek, garażowany 3.400 zł do negocjacji, tel. 784 089 970.

**PEUGEOT 206 1.4 benz.**, 1999r., bordo metalik, z salonu w Polsce, II właściciel (obie kobiety), 180.000 km; 506 088 603.

**VW Passat 1.9 TDI**, lift, 131KM, czarna perła, chrom, 2004r., stan bdb., bogate wyposażenie; 517 042 347.

**RENAULT Clio 1.5 DCI**, rok 2001, cena 8500 zł, tel. 783 736 471.

**RENAULT Laguna 2.2 DT** 1999r, hatchback, kolor złoty, alufelgi, bogate wyposażenie, 5.500 zł, tel. 782 581 121.

**SEAT Toledo 1.9 TDI** 110KM, 2004r., 162 tys. km, klimatronik, pełna elektryka, alufelgi, srebrny, cena 13.300, tel. 607 741 426.

**SEAT Cordoba 1.4 benzyna** 75KM, 2004r., 121 tys. km, klimatronik, alufelgi, elektryczne szyby, szary metalik, 5-drzwi, 11.300 zł, tel. 607 741 426.

**PRZYCZEPKI** samochodowe na resorach, wym. 210x118x40 i 230x127x40, możliwość oplanekowania; 665 362 272.

**PEUGEOT 207 SW 1.6 HDI** Sport, 90 KM, 2007r., bogate wyposażenie, stan bdb., 73.000 km; 606 454 696.

**MINI Cooper 1.6 D**, 2007r., Fiat Punto Evo 1.2 benz., 2010r., Golf IV 1.6 benz., 1999r.; 600 176 901.

**PEUGEOT 206 1.4 HDI**, 2006r., 5-drzwi, klima, Ford Focus 1.6 TDCI, 2005r., 5-drzwi, klima; 604 210 743.

**OPEL Astra 1.3 CDTI**, 2008/09r., srebrny metalik, 6-biegów, 5-drzwi, klimatronik, po opłatach, przygotowany do rejestracji; 697 578 476.

**SKODA Fabia 1.4 TDI**, 2003/04r., 5-drzwi, klima, po opłatach, przygotowany do rejestracji; 697 578 476.

**LEKARSKIE**

**GABINET STOMATOLOGICZNY** lek. stom. Jarosław Dawicki Turek, ul. Armii Krajowej 21 tel. 63 278 22 39 czynne: środa w godz. 14.00 - 20.00

**NAGROBKI GRANIT, LASTRICO, RENOWACJA, ROZBIÓRKA DO POGRZEBU JAN IGNACZAK** Turek, ul. Lutosławskiego 2 (vis-a-vis Nadleśnictwa) Tel. 63 278 34 64 CENY DO NEGOCJACJI

**GABINET LEKARSKI** specjalista chorób wewnętrznych lek. med. Marcin Krupa

**ECHO SERCA z dopplerem doppler tkankowy** EKG, Wizyty domowe EKG w domu pacjenta Środa, piątek od godz. 16.00 po rejestracji telefonicznej inne terminy po uzgodnieniu tel. 605 658 117, Rejestracja: tel. 667 041 120 Turek, ul. Gorzelniana 1 (Dom Usług II p.)

**GABINET LEKARSKIE SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK Dorota Wiesiołek** - badania USG - certyfikat - sonda dopochwowa - USG piersi - krioterapia nadżerek Wizyty: czwartek po uzgodnieniu telefonicznym: 695 423 767 INTERNISTA SPECJALISTA CHOROBY PŁUC **Krzysztof Wiesiołek** - także badania USG Wizyty po uzgodnieniu telefonicznym: tel. 600 92 91 06. TUREK, OSIEDLE MIRANDA 13

**PRYWATNY GABINET KARDIOLOGICZNY** Konin, ul. Poznańska 116 (dojazd autobusami 52 i 58) Wykonujemy: echo serca, EKG, testy wysiłkowe, Holter EKG i ciśnieniowy, porady kardiologiczne. USG naczyń obwodowych (wykonuje lek. med. Z. Duchniewska)

Przyjmują lekarze: **Zofia Duchniewska** - kardiolog poniedziałki od godz. 15.30, soboty od 9.00 rej. telefoniczna: 0607-224-954 **Sławomir Kępski** - kardiolog wtorki, czwartki od godz. 15.30, rej. telefoniczna: 0605-618-205 **Paweł Michalski** - kardiolog środy, piątki od 15.30, rej. telefoniczna: 0601-180-832

**PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY dr n. med. KINGA HADŁAW-DURSKA** specjalista chorób oczu Turek, ul. Browarna 20, tel. 63 289 36 85 (wejście od ul. Piłsudskiego przez salon optyczny)

**PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY dr n. med. KINGA HADŁAW-DURSKA** specjalista chorób oczu Turek, ul. Browarna 20, tel. 63 289 36 85 (wejście od ul. Piłsudskiego przez salon optyczny)

**PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY dr n. med. KINGA HADŁAW-DURSKA** specjalista chorób oczu Turek, ul. Browarna 20, tel. 63 289 36 85 (wejście od ul. Piłsudskiego przez salon optyczny)

**MEDICAL Gabinet Laryngologiczny** 1. Prof. dr hab med. Wojciech Golusiński 2. Lek. med. Piotr Pięnkowski 3. Dr n. med. Paweł Golusiński Rejestracja telefoniczna telefon stacjonarny 63-249-13-15 od poniedziałku do czwartku 15.00-19.00: lub telefon komórkowy 667-445-882 od poniedziałku do piątku 10.00-20.00 Konin, ul. Powstańców Wielkopolskich 16

**SPECJALISTYCZNA PRAKTYKA LEKARSKA** lek. med. Przemysław Nowicki specjalista chirurg; lekarz medycyny estetycznej kom. 601-897-666; nowicki.przem@gmail.com; www.cho-mes.pl **CHO CHIRURGIA OGOLNA** Gabinet prywatny ZOZIMP Med-Alko Konin, ul. Przyjaźni 3, tel. 63-243-13-90 środa od godz. 15.00 **MES MEDYCYN ESTETYCZNA** Gabinet prywatny ZOZIMP Med-Alko Konin, ul. Gajowa 7, tel. 63-240-79-34 czwartek od godz. 9.00 Adres służbowy: Wojewódzki Szpital Zespolony Oddział Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej Konin, ul. Szpitalna 45, tel. 63-240-43-31

**JAN WESIOŁEK** specjalista ginekolog-położnik **Przyjmuje w ramach umowy z NFZ:** w poniedziałki od 14.00 - 18.00 środy i czwartki od 8.00 - 12.00 **Przyjęcia:** Turek, os. Miranda 13 tel. 63 278 47 83, 601 498 350 *Poza tym przyjęcia prywatne.*

**GABINET LEKARSKI CHIRURGICZNY** LECZENIE ŻYŁAKÓW USG żył i tętnic **Dariusz Janiak** specjalista chirurg Turek, ul. Gorzelniana 1 (Dom Usług II p.) *Przyjęcia w środy, piątki od godz. 16<sup>00</sup> rejestracji tel. 603 399 464* -USG dopplerowskie żył i tętnic -USG tętnic szyjnych -USG brzucha, tarczycy -Skleroterapia -leczenie owrzodzeń żylnych

**Specjalistyczny Gabinet Psychologiczno-Seksuologiczny Sylwia Osada** Konin-Zatorze rejestracja telefoniczna 791-825-800 www.seksuologkonin.pl

**GABINET STOMATOLOGICZNY** lek. stom. Renata Tatarczuk-Matthiaschik Turek, ul. Skrzetuskiego 3 (osiedle Zapalczane) dojazd od ul. Uniejowskiej lub Słonecznej tel. 63 278 49 79 lub 609 219 662 *Przyjmuje w ramach kontraktu z NFZ (dorośli, dzieci, protezyka) poniedziałek 12.00 - 18.00 wtorek 8.00 - 14.00, środa 8.00 - 11.00 Prywatnie: wtorek, środa i piątek od 16.00 do 20.00 sobota 10.00 do 14.00*



### GABINET PSYCHOTERAPII

mgr Mirosław Konieczny  
doświadczony psychoterapeuta i hipnoterapeuta Ericksonowski

Kalisz, ul. Puławskiego 21  
rejestracja w godz. 14.00 - 16.00  
tel. 509 134 419, 509 953 211

- uzależnienia (alkohol, leki, narkotyki, hazard...)
- zaburzenia odżywiania (bulimia, objadanie)
- zaburzenia funkcji seksualnych
- zaburzenia lękowe i nerwice
- problemy w związkach (terapia par)

[www.necesarus.pl](http://www.necesarus.pl)

### ANDRZEJ KRĘGIEL

Gabinet Chirurgiczny

- leczenie żylaków odbytu
- konsultacje chirurgiczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- kontrole poszpitalne

poniedziałki od 18.00  
czwartki od 16.00  
Turek, ul. Folwarczna 1  
tel. 501 03 07 16

### GABINET UROLOGICZNY

Lek. Arkadiusz Matusiak

Turek, ul. Chełmońskiego 2  
Czynny codziennie od 16.30  
Tel. 693 281 836

- USG
- BEZOPERACYJNE kruszenie kamieni w ramach ubezpieczenia

### SKLEROTERAPIA

- leczenie żylaków

specjalista chirurgii ogólnej  
**RADOSŁAW SKIBA**  
[www.leczenie.turek.pl](http://www.leczenie.turek.pl)

- USG z Dopplerem tętnic szyjnych
- tętnic i żył kończyn dolnych
- leczenie owrzodzeń żylnych
- USG jamy brzusznej

Gabinet Lekarski - przy: wt. i czw. od 16-6j  
Turek, ul. Gorzelniarna 1 (Dom Usług)  
Rejestracja: tel. 0503 044 886

### DIABETOLOG

Gabinet lekarski  
**Iek. Joanna Bartosz-Chmiela**  
specjalista chorób wewnętrznych i diabetologii

- leczenie cukrzycy i stanów przedcukrzycowych, EKG

Turek, ul. Kaliska 51  
Przyjęcia we wtorki od 16<sup>00</sup>  
po uzgodnieniu telefonicznym.  
Również inne terminy  
tel. 691 656 768

### APARATY SŁUCHOWE

„DAW-MED”  
UMOWA z NFZ

\* możliwość dofinansowania z PCPR i uzyskania aparatu za darmo  
darmowe badanie słuchu

Turek, ul. Armii Krajowej 21  
tel. 63 278 22 39  
czynny od pn - pt 9.00 - 16.00

### GABINET GINEKOLOGICZNY

specjalista ginekolog-położnik  
**Barbara Struglińska**  
- badania USG  
- sonda dopochwowa

Turek, ul. Gorzelniarna 24  
czwartek od 15.30 i inne dni po uzgodnieniu telefonicznym tel. 63 278 40 35, 609 795 269

### DANUTA RAFALSKA

ginekolog - położnik  
przyjmuje w ramach umowy z NFZ

pon. 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>  
wt. 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>  
śr. 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>  
czw. 13<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

Turek, Jedwabnicza 1 (Miranda)  
tel. 63 280 33 72, kom. 607 912 128

### RWA kulszowa i ból pleców

- nowoczesne i skuteczne leczenie. Lek. Andrzej Kroszczyński, specjalizacja w USA.  
Kalisz, ul. Kwiatowa 1., tel. 62 757 33 53; kom. 785 752 225;  
[www.rehab.pl](http://www.rehab.pl)

### Twój Optyk

Turek, ul. Nowa 16  
pn-pt 9.00 - 18.00  
sobota 10.00 - 14.00  
tel. 63 278 54 77  
695 035 065

Mikołaj Mialo  
dr n.med. okulista

### Dir Computer

www.dir.turek.pl  
ul. Żeromskiego 16 (wejście od ul. Mickiewicza)  
ZAPRASZAMY od 7:30 do 18:00

PROFESJONALNY SERWIS LAPTOPÓW w TURKU Tel. 63 289 54 61, 663 664 663

### TERAPIA rodzinna, problemy małżeńskie i wychowawcze.

Gabinet Psychologiczny - Marcin Wasiak. 607-690-341.

### DECOREX

Kolska Szosa 11 (obok Kauflandu)  
Oferuje w najniższych cenach

- panele podłogowe, podbitkowe (siding)
- piaskowce,
- kamień elewacyjny,
- plytki, gresy,
- kamienie ogrodowe

Pomiary i dowóz na terenie Turku GRATIS

pn - pt 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
sobota 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

Promocja piaskowca

### REKLAMA...

#### KOŁOBRZEG do wynajęcia

#### APARTAMENT przy latarni morskiej

PROMOCJA! masaż kręgosłupa  
Tel. 668-559-606

### AUTO GAZ

TUREK UL. MILEWSKIEGO 8  
tel: 63 289 74 66, 63 289 74 75

#### NOWOŚĆ!!!

Smart  
INSTALACJA DO SAMOCHODÓW Z BEZPOŚREDNIM WTRYSKIEM GAZU (TSI, TFSI, FSI, THPI, GDI)

DOBIERZEMY odpowiedni typ i rodzaj instalacji do twojego samochodu

SERWIS MOTORYZACYJNY

- WULKANIZACJA
- MYJNIA • MECHANIKA
- KLIMATYZACJA
- STACJA KONTROLI POJAZDÓW

### PRAKTYKA LEKARSKA dr n. med. MAREK BAKALARZ

specjalista ginekolog-położnik  
USG, USG 4D

Turek, ul. Niepodległości 21  
przyjmuje:  
pon. śr. czw. od godz. 15.30  
sobota od godz. 9.00  
Rejestracja: pon. śr. czw. od godz. 14.30  
[www.ginekolog-turek.pl](http://www.ginekolog-turek.pl)  
tel. 063 278 09 44

### PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA w Turku REKRUTACJA 2013/2014

DRZWI OTWARTE 13 i 15.05.13 godz. 13<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>

Dzięki nauce w naszej szkole:

- Nauczysz się racjonalnie wykorzystywać czas
- Staniesz się człowiekiem pracowitym i systematycznym
- Poznasz nowych przyjaciół
- Nauczysz się przezwycięzać stres
- Zdobędziesz profesjonalne wykształcenie muzyczne

Nie wierzysz? Przyjdź do nas!

- Zapraszamy na indywidualne konsultacje informacje pod nr tel: (63) 278 42 46
- Zapisy przyjmowane są w sekretariacie szkoły ul. Kościuszki 6 (II piętro) do 29.05.2013r.
- Badanie przydatności kandydatów 3-4.06.2013r. w godz. 14<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>

FLET KLARNET  
SAKSOFON  
TRĄBKA PUZON  
SKRZYPCE  
GITARA KLASYCZNA  
PERKUSJA  
FORTEPIAN  
AKORDEON  
WIOLONCZELA  
KONTRBAS

[www.muzyczna.turek.pl](http://www.muzyczna.turek.pl)

### Zapraszamy do naszego salonu BRAM TUR

Dariusz Grzesznik  
62-700 Turek, CISEW 1A

# PROMOCJA

AUTOMATYCZNE BRAMY UniPro  
Z DWOMA PILOTAMI I AUTOMATYCZNYM RYGLOWANIEM Z ZAMKIEM

Wybierz idealną bramę do swojego garażu

- Teraz w ofercie, aż 60 możliwości z dodatkowymi opcjami w jednej promocyjnej cenie.
- W cenie brama automatyczna z dwoma pilotami i automatycznym ryglowaniem z zamkiem
- Promocja obowiązuje do 30 czerwca 2013.

WIŚNIEWSKI

### PROMOCYJNE CENY OBSŁUGI OLEJOWYCH Z PRZEGLĄDEM OGÓLNYM (ceny netto)

SCANIA	250,-	125,-
DAF	250,-	125,-
MAN	200,-	100,-
	100,-	50,-

Wymiana oleju GRATIS!

### WULKANIZACJA BB SERWIS SAMOCHODOWY

U&B Bebnarek

Niższe temperatury Niższe ceny!

NASZ SERWIS OFERUJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- naprawa samochodów ciężarowych, dostawczych i osobowych
- naprawa manualnych skrzyń biegów i silników
- wymiana olejów i płynów eksploatacyjnych
- kompleksowe naprawy przyczep i naczip wszelkich marek
- naprawa układów hamulcowych
- serwis wulkanizacyjny
- komputerowa diagnostyka samochodów ciężarowych, dostawczych i osobowych
- montaż szyn do wszystkich marek
- kluczenie odprysków szyb
- spawanie aluminium
- naprawa ogrzewania: Webasto, EBERSPACHER
- sprzedaż części zamiennych

SERWIS CZYNNY: Pn - Pt 7.00 - 16.00  
Sob 7.00 - 15.00

BIURO tel. 63 278 58 49  
Artur kom. 607 690 363  
Marek kom. 728 424 222  
serwis@bednarek.turek.pl

DOJAZD DO MIEJSCA AWARII NA TERENIE POLSKI I POZA GRANICAMI KRAJU 24H



## OGŁOSZENIE

Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.)

## Burmistrz Gminy i Miasta Tuliszkowa

ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowych:

Lp.	Położenie	Numer działek	Powierzchnia	Numer księgi wieczystej	Cena wywoławcza	Wysokość wadium
1.	Grzymiszew, ul. Wrzosowa	1124/3 1125/3	0.1338 ha	KN1T/00032121/6	20.300,00 zł	2 030,00 zł
2.	Piętno	151/2	0.2139 ha	KN1T/00024347/7	22.760,00 zł	2 276,00 zł
3.	Piętno	271	0.6600 ha	KN1T/00031500/0	75.140,00 zł	7 514,00 zł

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego działki położone w obrębie Grzymiszew, oznaczone numerami ewidencyjnymi: 1124/3 i 1125/3 przeznaczone są pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną i nieuciążliwe usługi o charakterze podstawowym.

Działka położona w obrębie Piętno, oznaczona numerem ewidencyjnym 151/2 przeznaczona jest pod zabudowę związaną z usługami nieuciążliwymi o charakterze podstawowym.

Działka położona w obrębie Piętno, o numerze ewidencyjnym 271 przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną z możliwością lokalizacji nieuciążliwych usług stanowiących uzupełnienie przeznaczenia podstawowego.

**Pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż w/w nieruchomości odbędzie się dnia 11 lipca 2013 r. o godzinie 10<sup>00</sup> w sali nr 25 Urzędu Gminy i Miasta w Tuliszkowie.**

Do ceny osiągniętej w wyniku przetargu doliczony zostanie podatek VAT w wysokości 23 %.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, jeżeli wpłacą wadium w pieniądzu do dnia 5 lipca 2013 r. na konto Urzędu Gminy i Miasta w Tuliszkowie Bank Spółdzielczy Konin nr 87 8530 0000 0900 0130 2000 0007.

Za termin wniesienia wadium uważa się dzień wpływu wadium na wskazane konto.

Na dowód wniesienia wadium należy uwidocznnić nieruchomość, której dotyczy wpłata.

Pełnomocnik działający w przetargu w imieniu mocodawcy winien legitymować się pełnomocnictwem w formie aktu notarialnego.

Przed przystąpieniem do przetargu konieczne jest przedłożenie komisji przetargowej dowodu wniesienia wadium, okazanie dowodu tożsamości przez uczestnika przetargu, a przypadku osób prawnych – okazanie aktualnego dokumentu, z którego wynika upoważnienie dla uczestnika przetargu do reprezentowania tej osoby prawnej.

Wadium wniesione w pieniądzu przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone niezwłocznie po rozstrzygnięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania przetargu, zamknięcia przetargu, unieważnienia przetargu, zakończenia przetargu wynikiem negatywnym. Wpłata wadium nie powoduje naliczenia odsetek od zdeponowanej kwoty.

Postąpienie nie może wynosić mniej niż 1 % ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli przynajmniej jeden uczestnik zaoferował co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.

Protokół z przeprowadzonego przetargu stanowi podstawę zawarcia umowy.

Nabywca zobowiązany jest zapłacić cenę nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność nieruchomości.

Organizator przetargu zawiadomi nabywcę o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży

Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanych w zawiadomieniu, wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

Oplaty notarialne i sądowe ponosi nabywca.

Nabywcę obciążają również ewentualne koszty okazania granic nieruchomości.

Zastrzega się prawo odwołania przetargu z ważnych powodów.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy i Miasta w Tuliszkowie, Plac Powstańców Styczniowych 1863 r. nr 1 – pokój nr 22, tel. 63 2791783.

Ogłoszenie o przetargu wywieszono zostało na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta w Tuliszkowie, a ponadto umieszczone na stronie internetowej tut. Urzędu [www.bip.tuliszkow.pl](http://www.bip.tuliszkow.pl).

Burmistrz Gminy i Miasta  
Grzegorz Ciesielski

## OGŁOSZENIE

### o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany

#### „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Kawęczyn”.

Na podstawie art. 11 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r. poz. 647 z późn. zm.), art. 39 ust. 1 pkt 2 - 5 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) oraz Uchwały Nr XLIV/192/2010 Rady Gminy Kawęczyn z dnia 31 sierpnia 2010 roku

#### z a w i a d a m i a m

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Kawęczyn”, obejmującej obszar w granicach administracyjnych gminy Kawęczyn, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i niezbędnymi dokumentami sprawy, w dniach od 3 czerwca 2013 roku do 5 lipca 2013 roku w siedzibie Urzędu Gminy Kawęczyn, Kawęczyn 48, 62-704 Kawęczyn, w godz. od 8<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie zmiany „Studium ...” rozwiązaniami odbędzie się w dniu 28 czerwca 2013 r. w siedzibie Urzędu Gminy Kawęczyn o godz. 13<sup>00</sup>.

Zgodnie z art. 11 pkt 11 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany „Studium ...”, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać do Wójta Gminy Kawęczyn w formie pisemnej na ww. adres, ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Gminy Kawęczyn oraz za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres [ugkaweczyn@kaweczyn.pl](mailto:ugkaweczyn@kaweczyn.pl) bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 lipca 2013 roku.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Kawęczyn, a w przypadku uwag nieuwzględnionych Rada Gminy Kawęczyn.

Wójt Gminy Kawęczyn  
Jan Nowak

## SKUP ZŁOMU STALOWEGO

I METALI KOLOROWYCH

Uwaga!

Zanim sprzedaż złom u konkurencji  
zadzwoń i sprawdź nasze ceny



Płacimy gotówką

1. Punkt Skupu w Turku  
ul. Milewskiego 16, tel. 601 584 727
2. Punkt Skupu  
Cisew 146, tel. 697 433 362

### Ogłoszenie o przetargu ustnym nieograniczonym

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jedn. Dz. U. z 2010r. nr 102, poz. 651 ze zmianami)

## Burmistrz Dobrej

ogłasza ustny przetarg nieograniczony dotyczący nieruchomości gruntowej zabudowanej, oznaczonej numerem geodezyjnym 190/4, o pow. 0,1481ha położonej w miejscowości Mikulice, gm. Dobra, dla której w Sądzie Rejonowym w Turku – Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzona jest księga wieczysta nr KN1T/00034202/2. Nieruchomość będąca przedmiotem sprzedaży położona jest w Mikulicach, gm. Dobra, znajduje się w północno-zachodniej części gminy Dobra, odległość od miasta około 3-4 km. Dojazd w kierunku na Kowale Pańskie, następnie w prawo w kierunku Mikulic. Znajduje się w centralnej części wsi w okolicach charakterystycznych zabudowań dworku z XIX wieku. Dojazd do działki lokalną drogą asfaltową, kształt działki w formie prostokąta. Dla przedmiotowego terenu brak aktualnego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Dobra, nieruchomość wchodzi w skład gruntów pod zabudowę mieszkaniową i zagrodową. Teren działki zabudowany jest budynkiem mieszkalnym o charakterze „czworaków”. Pierwotnie budynek stanowił dwa kompleksy czworaków, obecnie jedna z części jest zawałona i częściowo rozebrana. Część istniejąca – użytkowana i zamieszkała przez kilkunasto osobową rodzinę, posiada powierzchnię 115,44 m<sup>2</sup>. Pomieszczenia budynku o bardzo niskim standardzie. Funkcjonalność budynku słaba. Budynek w złym stanie technicznym, wymagający remontu generalnego lub rozbiórki. Otoczenie: tereny rolne, zabudowa zagrodowa i mieszkalna wsi. Infrastruktura techniczna: możliwa do podłączenia sieć elektryczna i sieć wodociągowa.

**Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 24.180,00 zł. (słownie: dwadzieścia cztery tysiące sto osiemdziesiąt zł 00/100), ustalona zgodnie z art. 67 ust.2 pkt.1 u. o g. n.**

**Wysokość postąpienia nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych, tj. nie mniej niż 242,00,-zł.**

**Przetarg odbędzie się w dniu 10.06.2013 r. o godz. 10<sup>00</sup> w sali posiedzeń nr 2 Urzędu Miejskiego w Dobrej.**

**Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej, tj. 2.420,00,- zł na konto Urzędu Miejskiego w Dobrej, Bank Spółdzielczy Malanów O/Dobra 86 8557 0009 0300 0172 2003 0011, przy czym kwota wadium musi wpłynąć na konto urzędu do dnia 07.06.2013r.**

Wadium może być wnoszone w pieniądzu, obligacjach Skarbu Państwa lub papierach wartościowych dopuszczonych do obrotu publicznego.

Wadium wniesione przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone niezwłocznie po rozstrzygnięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odpowiednio: odwołania przetargu, zamknięcia przetargu, unieważnienia przetargu, zakończenia przetargu wynikiem negatywnym.

Przetarg odbędzie się chociażby do przetargu przystąpiła jedna osoba spełniająca warunki określone w ogłoszeniu o przetargu.

Przetarg przeprowadza Komisja przetargowa powołana przez Burmistrza Dobrej – Zarządzeniem nr 6/2013 z dnia 09.05.2013r.

Termin podpisania umowy notarialnej zostanie określony najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu.

Cena nieruchomości płatna jest nie później, niż do dnia zawarcia umowy notarialnej. Koszty sporządzenia umowy notarialnej ponosi nabywca.

Wadium nie podlega zwrotowi, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nie stawi się w wyznaczonym terminie do zawarcia umowy notarialnej.

Przetarg uważa się za zamknięty z chwilą podpisania protokołu.

Przetarg zostanie przeprowadzony zgodnie z przepisami Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14.09.2004r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004r. Nr 207, poz. 2108 ze zm.).

Ponadto oferent powinien zapoznać się z regulaminem przetargu, który dostępny jest na stronie internetowej Gminy Dobra:

[dobra.nowoczesnagmina.pl](http://dobra.nowoczesnagmina.pl)

Dodatkowych informacji na temat przetargu udziela się w Urzędzie Miejskim w Dobrej - pokój nr 10 lub telefonicznie pod numerem (063) 279 99 26.

Burmistrz Dobrej  
Andrzej Piątkowski



## KRZYŻÓWKA NR 20

Hasło wyślij SMS-em na numer 71601, a w treści wpisz: et.hasło imie nazwisko miejscowosc (miejsce wyrazu hasło ma znajdować się rozwiązanie krzyżówki, nie używaj polskich znaków). Koszt wysłania jednego SMS-a to 1 zł netto (1,23 zł brutto). W tym numerze do wygrania karnet dla dwóch osób na uniejowskie Termy. Termin nadsyłania zgłoszeń do poniedziałku, 20 maja, do godz. 12.00. Dane laureatów zostaną opublikowane we wtorek, 21 maja.

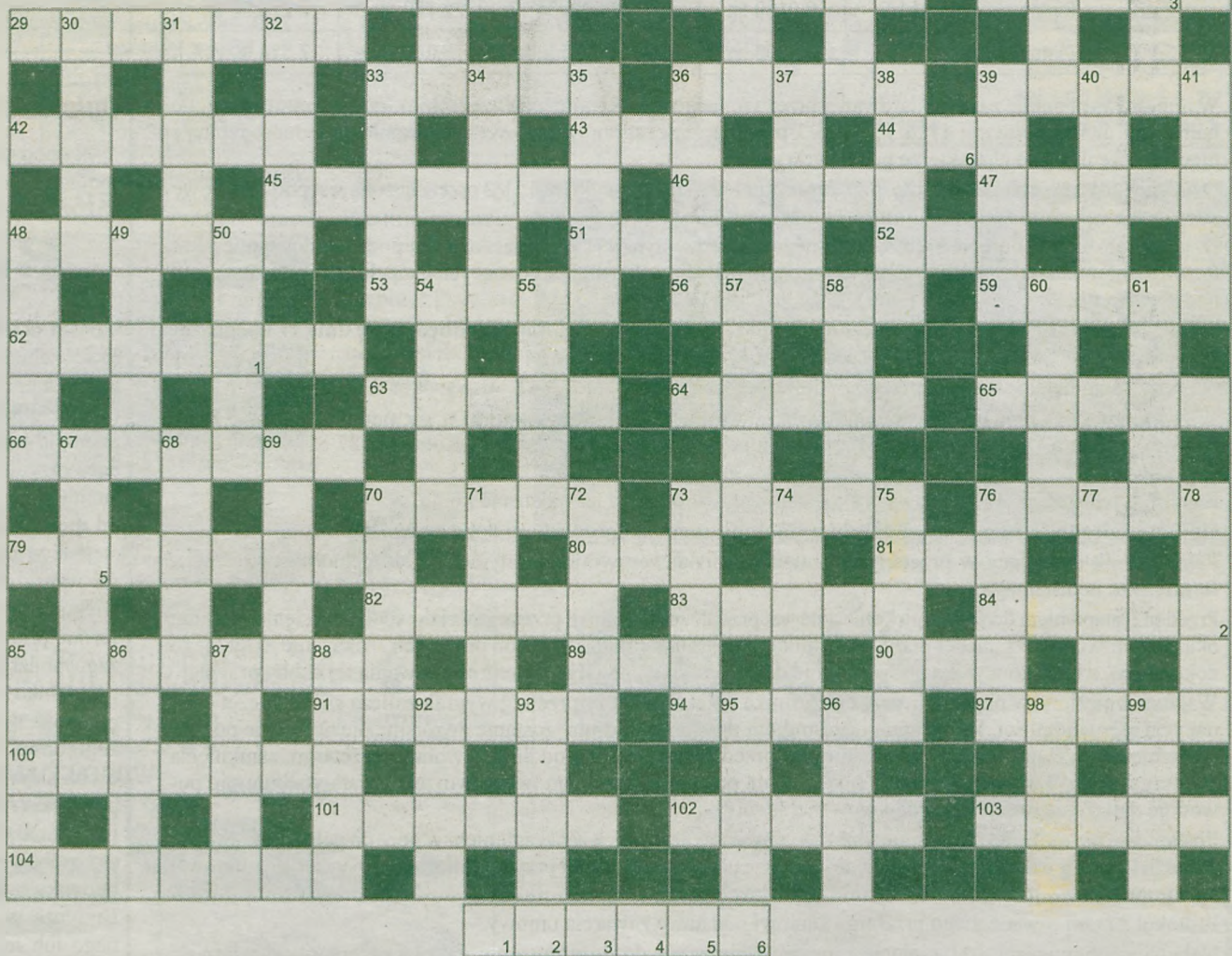
W tym tygodniu podwójny karnet na uniejowskie Termy otrzymuje: Anna Wejman z Zadwronej. Gratulujemy.

**Poziome:** 1. tłuszcz z niedźwiedzia, 4. nazwa, 7. między oryginałem a kopią, 10. belgijski kurort, 11. ...Pomorza, 12. cienki sznurek, 13. Alfred, fizyk, 14. dusznica, 15. suchy w porcie, 16. australijski nietop, 17. do zębów lub butów, 20. odpowiedź na hasło, 23. pnąca roślina z dżungli, 26. zasłona, 27. kolega chemika, 28. zdobycy Indianina, 29. cyrkowy artysta, 33. szata księdza, 36. dokucza na Saharze, 39. przepływa przez Poznań, 42. donosi i odnosi, 43. stoik z gumką, 44. owad w paski, 45. wypełnia ją respondent, 46. zbiór map, 47. stały lub tymczasowy, 48. stała na nim babcia, 51. cios, 52. dorosły Janek, 53. polecenie, 56. papier wartościowy, 59. odznaczenie, 62. zapas, 63. siły zbrojne kraju, 64. budynek dla bydła, 65. zastój, 66. miękka tkanina bawełniana, 70. na twarzy kominiarza, 73. romans, 76. uczeń seminarium duchownego, 79. rzymski wodociąg, 80. zeruje w szafie, 81. głos jak klawisz, 82. dopływ Odry, 83. ze stolicą w Kairze, 84. stałe lub szerokopasmowe, 85. na nich obraz, 89. organ powonienia, 90. wiosną na rzece, 91. aprobata, 94. wrażenie chłodu, 97. czereda zwierząt, 100. przyjmuje gości 21 września, 101. biblijny prorok, 102. mieszek, 103. na jeziorze skutym lodem, 104. etap mitozy

**Pionowe:** 1. tam zrobisz zakupy, 2. denuncjacja, 3. niewielkie miasteczko, 4. braki w kasie, 5. smaczny owoc, 6. zachowuje formę gdy krzepnie, 7. najszybszy styl pływacki, 8. ptasie pióro, 9. w powledzeniu noga zamiata, 18. marciniek lub michałek, 19. cierpki owoc tarniny, 21. gin z tonikiem, 22. umoralniająca nauka, 24. tryska z ogniska, 25. patyna, 30. w niej arie, 31. oszklony przed domem, 32. duży w kinie, 33. silny wiatr, 34. odporny na wiedzę, 35. fizys, 36. rysa na szkle, 37. równa asfalt, 38. kraj z Syberii, 39. palone lub gaszone, 40. aktywny metal, 41. twórca książki, 48. kolor, 49. pochlebca, 50. przytlaczająca wielkość, 54. główna lętnica, 55. plakat, 57. sznur od żelazka, 58. sędzia sportowy, 60. stary zrządca, 61. ...z Rotterdamu, 67. Paweł, lider „Piersi”, 68. pełzak, 69. japoński samochód, 70. człowiek bardzo opanowany, 71. cukierki jak groszki, 72. wielbiciel, 73. lampa błyskowa, 74. nieprzetłumaczalny zwrot, 75. zdrobniale o ojcu, 76. jedwabna tkanina, 77. angielska jednostka masy, 78. nad nami, 85. argentyński taniec, 86. czeska ciężarówka, 87. ukochana Filona, 88. gospodarz w górach, 92. na metce, 93. najwierniejszy czworonóg, 95. groźny car, 96. część kościoła, 98. ścisk, 99. strój do biegania



tel. 63 2889690, 506090419  
www.termyuniejow.pl



## HOROSKOP

## BARAN

Przed tobą nowe wyzwania zawodowe. Jednak bez obaw podejmiesz się ich realizacji, a skutki jak zawsze okażą się rewelacyjne. Bądź wyrozumiała wobec bliskich.

## BYK

Zachowaj dystans w relacjach ze współpracownikami. Nie wszyscy są ci bowiem przychylni. Miłość postaw na pierwszym miejscu i niech ona towarzyszy twoim decyzjom.

## BLIŹNIĘTA

W sferze uczuć spore ożywienie. Aktywniej spędzaj czas na świeżym powietrzu. Potrzebują tego zarówno twoje ciało, jak i umysł. Dbaj o dobre relacje z partnerem.

## RAK

Twoi współpracownicy popadną w konflikty. Szybko przekonasz się, że nie warto wtrącać się w życie innych. Jednak wesprzyj duchowo osoby prześladowane.

## LEW

W pracy los ześle wiele miłych niespodzianek. W domu nawet jeśli coś nie ułoży się po twojej myśli, to i tak będzie miało pozytywne skutki. Głowa do góry!

## PANNA

Po długim odpoczynku raźnie ruszysz do szkoły lub firmy. Z pasją będziesz zgłębiać wiedzę, a w pracy zabłyśniesz nowymi pomysłami, które zaowocują wyróżnieniem.

## WAGA

Sukcesy zawodowe przewyższą osobiste, ale i tutaj wkrótce nastąpi równowaga. Każdy dzień przyniesie ci wiele powodów do zadowolenia i uśmiechu.

## SKORPION

Nie obwiniaj siebie za niespełnione marzenia innych ludzi. Bądź kowalem swojego losu. Skup się na życiu własnym i rodziny. Wiele możesz poprawić.

## STRZELEC

Isolowanie się od świata to nie najlepszy pomysł na życie. Powinnaś spotykać się z krewnymi, zawierać nowe znajomości, pomagać tym, którzy tego potrzebują.

## KOZIOROŻEC

Sprawy zawodowe ułożą się po twojej myśli. Świetna organizacja pracy i umiejętność znalezienia się w każdej sytuacji przyniosą doskonałe rezultaty.

## WODNIK

Kłopoty cię nie ominą, ale bardzo wzmocnią psychicznie. Będziesz musiała podjąć decyzje, które mocno zaważą na czyimś życiu. Toteż dobrze przemyśl każde słowo.

## RYBY

Twoje zaangażowanie w pracę nie ujdzie uwadze szefa. Nie od razu dostaniesz podwyżkę, ale systematycznie gromadź plusy na swoim koncie. Nie szastaj pieniędzmi!

## Urząd Pracy

Aktualne oferty pracy z dn 13.05.2013 r.

1. Konsultant Tureckiej Izby Gospodarczej, wyższe lub certyfikat księgowy, min. 1 rok doświadczenia w realizacji usług na rzecz przedsiębiorców i podmiotów podejmujących działalność gospodarczą w co najmniej dwóch z zakresów: - administracyjno-prawnych aspektów rozpoczynania i prowadzenia działalności gospodarczej, dostępnych programów pomocy publicznej oraz innych źródeł finansowania działalności gospodarczej, zasad i warunków ubiegania się o pomoc publiczną; -warunek rejestracji w zakresie usług informacyjnych w prowadzonym przez PARP rejestrze konsultantów Krajowego Systemu Usług, prawo jazdy kat. B oraz dyspozycyjność używania prywatnego samochodu do celów służbowych, uprawnienia biegłego rewidenta bądź doradcy podatkowego lub ukończone studia podyplomowe w zakresie świadczonych usług doradczych, pon.-pt.08.00-16.00 ....
2. Sprzedawca, min. zawodowe handlowe, dwuzmianowa, 6-14, 12-20 pn-sb, umowa na okres próbny, pełen etat, ...
3. Lakiernik samochodowy, min. 3 lata w zawodzie lakiernika, jednozmianowa, 8-16 pn-pt, umowa na okres próbny, pełen etat, lakierowanie aut, Słodków Kolonia,
4. Sprzedawca, min. średnie, mile widziane doświadczenie w handlu, jednozmianowa, 10.00-18.00 pn-pt, umowa na czas określony, pełen etat, sprzedaż odzieży damsko-męskiej, utrzymywanie porządku na stanowisku pracy, obsługa klienta, Turek,
5. Przedstawiciel handlowy, min. średnie, mile widziane, prawo jazdy kat. B, jednozmianowa, 08.00-16.00 pn-pt, umowa zlecenie, realizacja spotkań umówionych przez dział CALL CENTER, Turek i okolice,
6. Cukiernik-ciastkarz, zawodowe kierunkowe - piekarz, cukiernik, ciastkarz, 3 lata w zawodzie, jednozmianowa, 20.00-04.00 niedz.-pt., ...
7. Terapeuta, wyższe pedagogiczne, co najmniej 6 miesięczny staż pracy na stanowisku, na którym osoba miała bezpośredni kontakt z osobami z zaburzeniami psychicznymi, szkolenie w zakresie prowadzenia treningów umiejętności społecznych, prawo jazdy kat. B, jednozmianowa, godz. 08.00-16.00, ...
8. Piekarz, zawodowe, 3 lata w zawodzie, jednozmianowa, 19.00-03.00, niedz.-piątek, umowa na czas nieokreślony, pełen etat, przygotowanie ciast i wypiek pieczywa, Władysławów,
9. Błacharz samochodowy, min. 3 lata, jednozmianowa, pon.-pt. 08.00-16.00, umowa na okres próbny, cały etat, naprawy blacharskie, Słodków Kolonia,
10. Kierowca kat. C+E, min. zawodowe, min. 1 rok - udokumentowane, prawo jazdy kat. C+E, uprawnienie na przewóz rzeczy, inna, umowa na czas określony, cały etat, praca w spedycji, teren kraju i zagranicy

Jednocześnie PUP w Turku oświadcza, że w/w oferty pracy ze względu na termin druku i kolportażu prasy mogą ulec zmianie lub dezaktualizacji. Szczegółowej informacji mogą Państwo uzyskać w Powiatowym Urzędzie Pracy w Turku, ul. Komunalna 6, pok. 4, tel.: 63 280-23-59, 63 280-23-89, 63-280-23-80 lub pod bezpłatnym numerem (z Orange, Plus i z telefonów stacjonarnych) 800 999 920



Redakcja  
ul. Kolska Szosa 3  
62-700 Turek  
tel./fax. 63 278 53 41  
interwencje: tel. 63 289 18 88  
e-mail: echo@turek.net.pl  
www.echoturku.net.pl

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koniński sp. z o.o.

REDAKTOR NACZELNY: Andrzej Jarek

ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO: Iwona Kujawa

REDAGUJE ZESPÓŁ: Olga Boksa, Michał Jarek, Sebastian Kaczmarek, Daniel Kąciak, Wiesław Klecha, Iwona Lechtańska, Andrzej R. Tyczyno, Przemysław Zajac oraz współpracownicy: Dawid Cytrowski, Ryszard Troczyński, Jacek Gajewski, Beata Grzelka

BIURO OGŁOSZEŃ: Turek, ul. Kolska Szosa 3, tel. 63 278 53 41

KOLPORTAŻ: tel. 501 575 917, 693 706 220

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń i reklam nie odpowiadamy.

NAKLAD: 8.300 egz. DRUK: AGORA S.A., 64-920 Pila, ul. Krzywa 35



CODZIENNIE TANIO CODZIENNIE TANIO

**Intermarché**  
SUPER

Oferta ważna  
od 14 maja **wtorek** do 20 maja **poniedziałek**

LODY KOKTAJLOWE 750 ML  
2 RODZAJE  
KORAL



**2<sup>99</sup>**  
~~8,99~~

TERAZ JESZCZE  
**TANIEJ**

CHIPSY „JAKI TO SMAK?” 145G  
4 RODZAJE



**1<sup>77</sup>**  
~~4,49~~

TERAZ JESZCZE  
**TANIEJ**

OLEJ KUJAWSKI  
1L



**5<sup>99</sup>**  
~~6,49~~

TERAZ JESZCZE  
**TANIEJ**

KIEŁBASA GRILLOWA  
Z WŁASNEJ WĘDZARNI  
1 KG



**10<sup>99</sup>**  
~~12,99~~

TERAZ JESZCZE  
**TANIEJ**

Oferta ważna od 14 maja do 20 maja 2013,  
jeśli nie wystąpił błąd w druku lub do wyczerpania asortymentu.  
Sprzedaż wyłącznie detaliczna. Ceny zawierają podatek VAT.  
Zdjęcia i wygląd produktów mogą nieznacznie odbiegać od rzeczywistości.  
21/2013



62-700 Turek      pn. – sb. 7:00 – 21:00  
ul. Kolska Szosa 3/5      nd. – 9:30 – 18:00



## Dlaczego warto kupić okna w Lanko

Fabryka Okien i Drzwi z PCV i Aluminium powstała w 2002 roku. Lata dynamicznego rozwoju ukształtowały naszą firmę w pierwszej dziesiątce producentów krajowych i pierwsze w produkcji okien z nakładką aluminiową. Proces produkcji odbywa się na nowoczesnych liniach CNC i nadzorowany jest przez zintegrowany system komputerowy. Nasze produkty spełniają surowe normy europejskie. Nowoczesne linie technologiczne, innowacyjne rozwiązania, najlepsze surowce i dobrze wyszkolona kadra daje gwarancję produktu doskonałej jakości.

**Uwaga:**  
**GWARANTUJEMY PRODUKT WYKONANY ZE 100% PEŁNOWARTOŚCIOWEGO PVC !**

Firma LANKO do produkcji swoich okien wykorzystuje jedynie pełnowartościowe PVC najwyższej jakości. Pragniemy, aby Klienci byli świadomi faktu, iż wielu producentów stolarki otworowej używa do produkcji swoich okien materiałów odpadowych pochodzących ze starych zmielonych okien, często o dużo gorszej jakości, wytrzymałości i walorach estetycznych, zawierających związki ołowiu i starego typu uszlachetniaczy PVC.

System INOUTIC DECEUNICK jako jeden z niewielu systemów dostępnych na rynku wytwarzany jest w technologii bezolowiowej na bazie cynku i wapnia, który całkowicie wyklucza użycie metali ciężkich takich jak kadm i ołów.

Charakterystyka okien o podwyższonej sztywności i ich zalety.

Jedyny i wyjątkowy w swoim rodzaju kształt komór wewnętrznych oraz zastosowanie innowacyjnych wzmocnień w słupkach (opatentowane przez



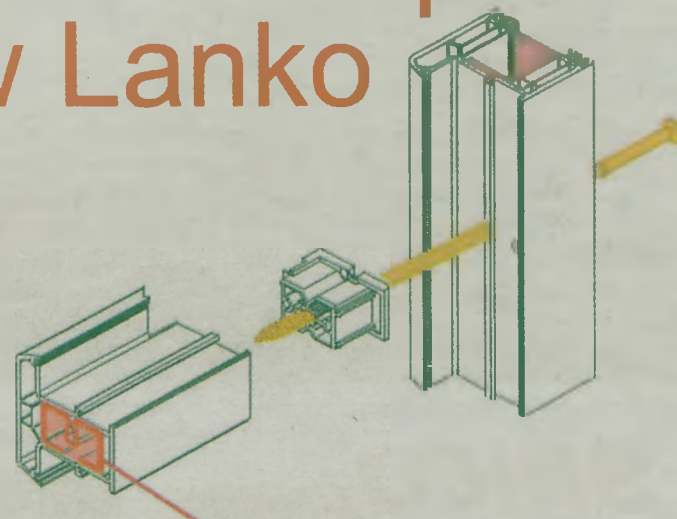
Pojedyncze mocowania listwy przyszybowej stosowane w innych systemach.

Podwójne mocowania listwy przyszybowej w systemach INOUTIC DECEUNICK stosowane przez firmę LANKO.

firmę INOUTIC DECEUNICK) wpływa na podwyższonej sztywności okna. Odpowiada ona za odporność na obciążenie wiatrem oraz za ruch skrzydeł.

Kolejnym niepowtarzalnym atutem firmy LANKO w budowie okien i drzwi, jest wykorzystanie listew przyszybowych o oryginalnym rozwiązaniu, polegającym na wykorzystaniu dwóch zaczepów mocujących listwę przyszybową do skrzydła.

Rozwiązanie to poprawia optymalne utrzymanie szyby w skrzydle okiennym, jak również ogólną sta-



Wzmocnienie stalowe NA 44 zwiększające sztywność całego okna poprzez połączenie z ramą system ten jest opatentowany rozwiązaniem przez firmę INOUTIC DECEUNICK wykorzystanym przez producenta okien i drzwi LANKO.

bilizację całego skrzydła, a tym samym gotowego produktu jakim jest okno lub drzwi. Technologia ta zapobiega też wywarzeniu szyby przez złodzieja.

Wykorzystanie systemu INOUTIC Deceuninck do budowy okien przez Firmę LANKO było wyborem świadomym, w którym uwzględniliśmy wysoki standard potrzeb indywidualnego klienta.

Aby spełnić te wymagania firma nasza oparła swą produkcję na profilach gwarantujących **bezpieczeństwo, stabilność i najwyższą jakość**, którą zapewnia systemodawca.

Wykorzystanie najlepszych rozwiązań okuć firmy ROTO klasuje nasze okna i drzwi na czołowej pozycji producentów, zapewniając niezawodność okien oraz bezpieczeństwo użytkownika.

**U nas kupisz okna na długie lata !  
Promocja! do 40% Promocja! do 40%**

**FIRMA LANKO, Dobra ul. Kilińskiego 109,  
tel. 0 63 289 21 65, 0 63 279 98 85  
email: lanko@lanko.pl**



# KACIK



## noworodka



**Maja Naskręcka**  
córka Marty i Damiana  
ur. 1 maja, godz. 5.30  
waga 3700, długość 57 cm



**Natalia Wykrętowicz**  
córka Magdaleny i Romana  
ur. 1 maja, godz. 21.50  
waga 3350, długość 53 cm



**Maja Marciniak**  
córka Justyny i Piotra  
ur. 2 maja, godz. 6.10  
waga 3070, długość 52 cm



**... Sadok**  
córka Anny i Dominika  
ur. 5 maja, godz. 4.30  
waga 3460, długość 54 cm

## USC informuje

### Śluby:

USC Kawęczyn: Katarzyna Serafińska i Kamil Głogowski  
USC Władysławów: Ewa Wojnarowska i Marcin Bocian

### Zgony:

USC Dobra: Zygmunt Zgoliński  
USC Władysławów: Aleksander Brzeski



**Kacper Szymański**  
syn Joanny i Łukasza  
ur. 5 maja, godz. 16.40  
waga 3650, długość 56 cm



**Alan Nowinowski**  
syn Iwony i Tadeusza  
ur. 5 maja, godz. 19.30  
waga 4000, długość 56 cm

# Wspólnie ruszamy Turek! Wyjdź z nami na rajd nordic walking



**P**omimo deszczowej pogody grupa turkowiaków zainaugurowała cykl rajdów nordic walking. Wyposażeni w odpowiednie ubranie, buty i kijki ruszyli w niedzielne popołudnie 12 maja na leśne szlaki. Niedzielny przemarsz to pierwsza z wielu

zapowiadanych przez Lokalne Porozumienie Samorządowe imprez rekreacyjnych, organizowanych pod hasłem „Ruszamy Turek!” Kto nie był ma jeszcze szansę, bo kolejny rajd odbędzie się już w najbliższą niedzielę, 19 maja. Wymarsz o godzinie 15:00

z parkingu leśnego na Zdrojkach Lewych. Obowiązuje strój sportowy. Przydatny będzie również własny plecak. Kije oraz ubezpieczenie we własnym zakresie. Więcej informacji pod nr tel. 787 77 74 72.

opracowała: ika



## STOLTUR®

JAN I MARIAN MILLER

zał. 1898 r.

Zakład Usług Pogrzebowych  
Turek, ul. Kolska Szosa 38 A  
tel. (063) 280 26 30  
kom. 0601 499 344

## POGRZEBY TRUMNY

- pełna organizacja i obsługa pogrzebu
- transport zwłok w kraju i zagranicą
- największy wybór w Polsce
- ceny producenta

Pogrzeb z trumną już od 950,00 zł (brutto)

Służymy Państwu pomocą i opieką w tym bardzo trudnym momencie **całodobowo**

## ZAKŁAD POGRZEBOWY

Jerzy PACHOLCZYK

Uniejów, oddział: TUREK, PLAC SIENKIEWICZA

Tel. 063 278 81 57

(Pl. Wojska Polskiego 10)

CAŁODOBOWA OBSŁUGA pod nr. tel.: 063 288 85 54, 0609 731 454

### KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU

- TRUMNY - CHŁODNIA w Turku lub Uniejowie
- PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI oraz TRUMIEN NA TERENIE CAŁEGO POWIATU NIEODPŁATNIE
- MOŻLIWOŚĆ PŁATNOŚCI PO POGRZEBIE
- PRZY KOMPLEKSOWEJ OBSŁUDZE ZNIŻKA W CENIE
- Pogrzeby POWYPADKOWE i POSEKCYJNE

## ZAKŁAD POGRZEBOWY CAŁODOBOWY

Radosław Kosmowski

tel. 605 200 604 tel. 605 114 604

Tulisków, ul. Poznańska 6; Turek, ul. Łąkowa 4

Usługi pogrzebowe: organizacja i obsługa uroczystości pogrzebowych, duży wybór trumien, urny, krzyże, tabliczki, nekrologi, odzież żałobna, przewóz zmarłych, oprawa muzyczna uroczystości pogrzebowych, wieńce, wiązanki, konkurencyjne ceny, płatność w terminie dogodnym dla klienta, życzliwa i fachowa pomoc



## Usługi Pogrzebowe "ORAY"

## W. Papierska

Turek, ul. Poduchowne 1

TRUMNY oraz KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBU

Przewóz w kraju i poza granicami RP

Przewóz na terenie Turku i powiatu tureckiego - GRATIS

Profesjonalna obsługa, życzliwość i wszelka pomoc

Płatności w dogodnym dla klienta terminie (również przelewem)

Dyżur całodobowy: tel. 63 278 41 25, kom. 601 87 16 90

e-mail: orayturek@wp.pl

## BRICO MARCHE

Tanio i pod ręką!

# 699,- kpl.

ZESTAW MEBLI FLAVIA  
z drewna akacjowego

**TUREK**  
ul. Kolska Szosa 1B



STÓL OWALNY  
+ 4 KRZESŁA

Oferta ważna od 8 do 21 maja lub do wyczerpania asortymentu

## HIT URODZINOWY

## 13 URODZINY

## EKO KONKURS

## SUPER NAGRODY